

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Istruzioni di montaggio

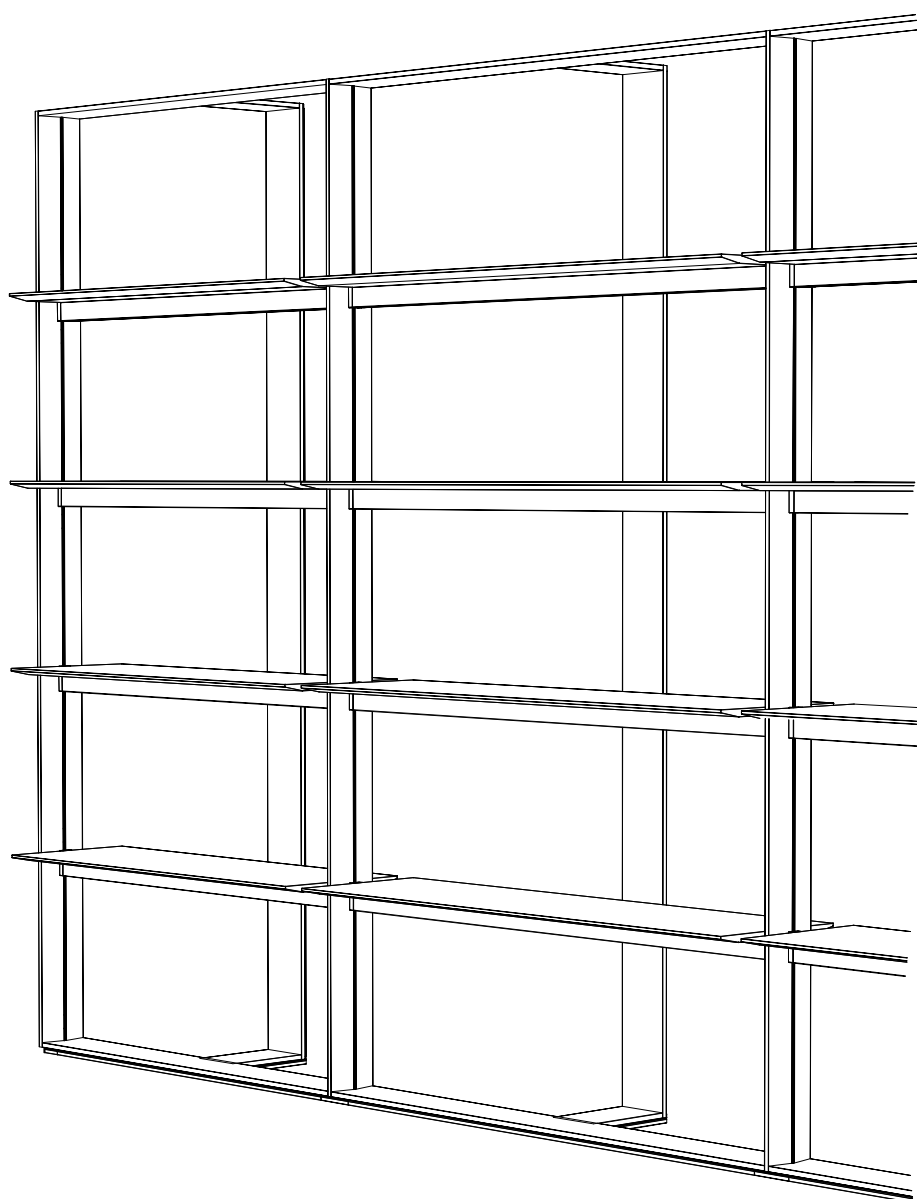
Assembly instructions

Montageanleitung

Instructions pour le montage

Instrucciones de montaje

Инструкции по сборке



IMPORTANTE
CONSERVARE PER
FUTURE REFERENZE:
leggere attentamente!

IMPORTANT - KEEP
FOR FUTURE
REFERENCE: read
carefully!

WICHTIG – UNBEDINGT
AUFBEWAHREN
UND AUFMERKSAM
DURCHLESEN!

IMPORTANT A
CONSERVER POUR
LES RÉFÉRENCES
FUTURES:
lire attentivement !

IMPORTANTE
CONSERVAR
PARA FUTURAS
REFERENCIAS: leer
atentamente!

ВНИМАНИЕ!
СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ:
внимательно
прочитать!

1. Montante terminale	1. End upright	1. Endpfosten	1. Montant d'extrémité	1. Montante terminal	1. Торцевая стойка
2. Montante centrale	2. Central upright	2. Mittelpfosten	2. Montant central	2. Montante central	2. Центральная стойка
3. Profilo strutturale con profilo di finitura per base	3. Structural profile with base finishing profile	3. Konstruktionsprofil mit Abschlussprofil für Untergestell	3. Profil structurel avec profil de finition pour base	3. Perfil estructural con perfil de acabado para la base	3. Конструкционный профиль с отделочным профилем для основания
4. Profilo strutturale con profilo di finitura superiore	4. Structural profile with upper finishing profile	4. Konstruktionsprofil mit oberem Abschlussprofil	4. Profil structurel avec profil de finition supérieur	4. Perfil estructural con perfil de acabado superior	4. Конструкционный профиль с верхним отделочным профилем
5. Elemento posteriore per fissaggio a parete	5. Rear element for wall fixing	5. Hinteres Element zur Wandbefestigung	5. Élément arrière pour fixation murale	5. Elemento posterior para fijación a la pared	5. Задний элемент для крепления к стене
6. Profilo per ripiano / contenitore sospeso	6. Profile for suspended shelf/storage unit	6. Profil für Fachboden / Hängeschränk	6. Profil pour étagère / élément de rangement suspendu	6. Perfil para estante/ contenedor suspendido	6. Профиль для полки / подвесного бокса

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Struttura con fissaggio a parete

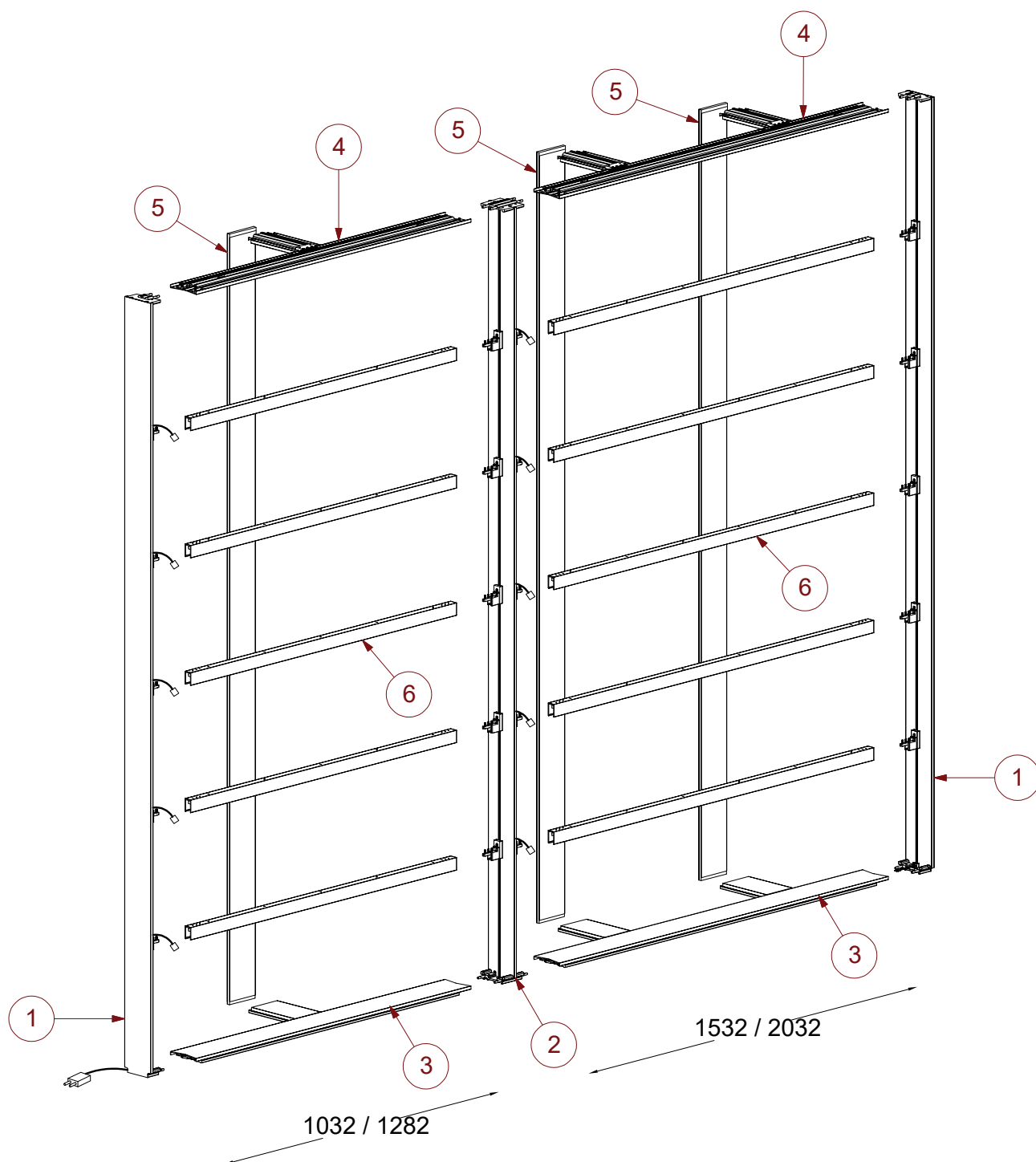
Frame with wall fixing

Gestell mit wandbefestigung

Structure avec fixation murale

Estructura con fijación a la pared

Конструкция с креплением к стене



1. Piastrina a pavimento per montante laterale
2. Piastrina a pavimento per montante centrale

1. Floor plate for side upright
2. Floor plate for central upright

1. Bodenplatte für Seitenpfosten
2. Bodenplatte für Mittelpfosten

1. Plaquette de fixation au sol pour montant latéral
2. Plaquette de fixation au sol pour montant central

1. Placa de fijación al suelo para montante lateral
2. Placa de fijación al suelo para montante central

1. Напольная пластина для боковой стойки
2. Напольная пластина для центральной стойки

N.B. Versione struttura con LED:
Montante terminale elettrificato è sempre in posizione SX
Montante centrale con elettrificazione su lato DX

Note: Frame version with LED
The electrified end upright is always on the left
The central upright with electrification is on the right

N.B. Ausführung des Gestells mit LED-Beleuchtung:
Elektrifizierter Endpfosten immer auf der linken Seite
Mittelpfosten mit Elektrifizierung auf der rechten Seite

N.B. Version structure avec LED :
Le montant terminal électroifié se trouve toujours à gauche
Montant central avec électrification sur le côté droit

Nota: Versión estructura con LED:
El montante terminal electrificado siempre está en la posición izquierda.
Montante central con electrificación en el lado derecho

ПРИМЕЧАНИЕ
Вариант конструкции со светодиодной подсветкой:
Торцевая стойка с электропроводкой всегда находится слева
Центральная стойка с электропроводкой справа

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Montante terminale / montante centrale

End upright/central upright

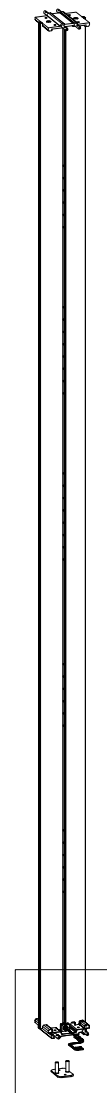
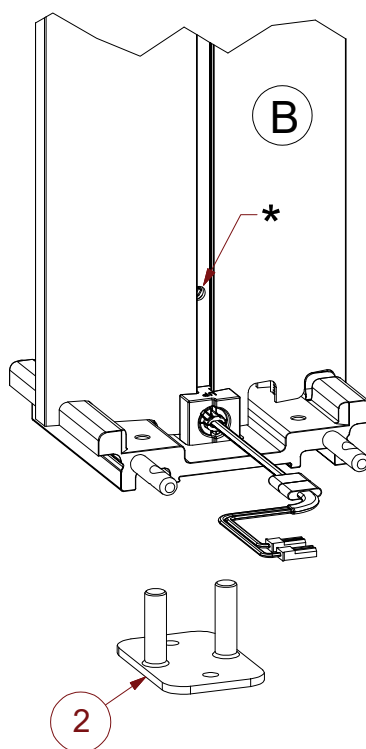
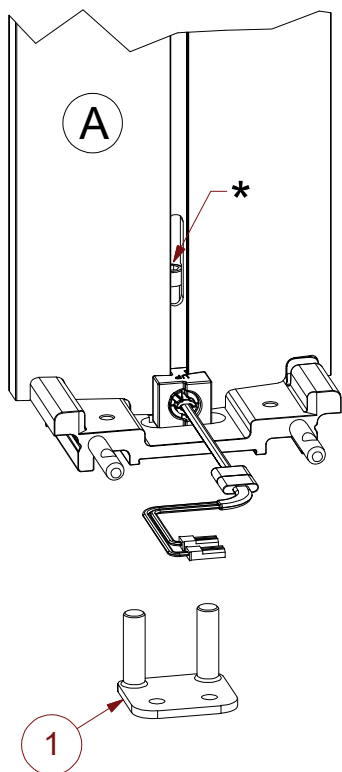
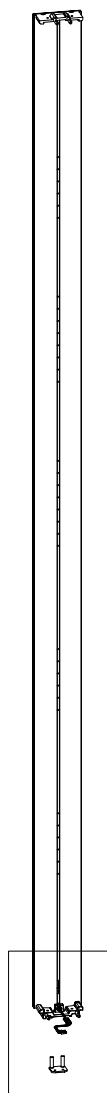
Endpfosten / mittelpfosten

Montant terminal / montant central

Montante terminal / montante central

Торцевая стойка / центральная стойка

*= Regolazione livellatore
 *= Levelling foot adjustment
 *= Einstellung der Nivelliervorrichtung
 *= Réglage du niveleur
 *= Regulación nivelador
 *= Регулировка выровнителя



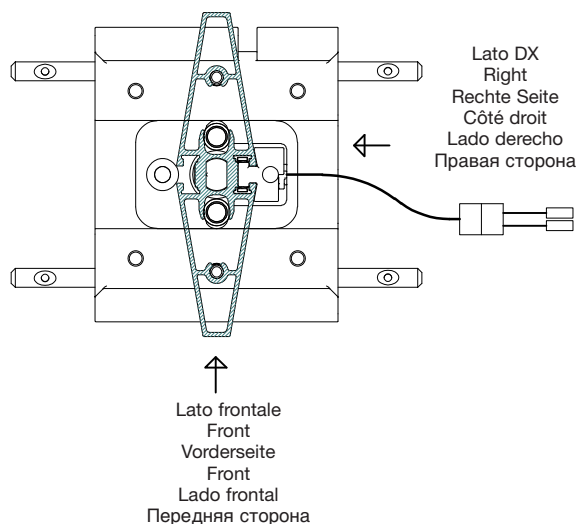
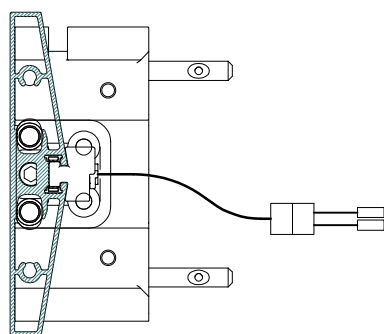
Montante terminale
 End upright
 Endpfosten

Montant terminal
 Montante terminal
 Торцевая стойка

A

Montante centrale
 Central upright
 Mittelpfosten
 Montant central
 Montante central
 Центральная стойка

B



*: Quote da verificare per struttura da fissare alla parete

*: Distances to check for the wall-mounted frame

*: Maße des Gestells zur Wandbefestigung, die überprüft werden müssen

* : Cotes à vérifier pour structure à fixer au mur

*: Las medidas deberán comprobarse para la estructura que se fijará a la pared

*: Размеры, которые необходимо уточнить для конструкции, прикрепляемой к стене

Quota interasse montanti Centre-to-centre distance between uprights Abstand zwischen den Pfosten Cote entraxe montants Medida distancia entre ejes de los montantes Расстояние между осями стоек	Distanza «X» Distance «X» Abstand „X“ Distance « X » Distancia «X» Расстояние «X»
1032	972
1282	1222
1532	1472
2032	1972

Attenzione: controllate il tipo di pavimento.

Fissare le piastre 1 e 2 con viti e tasselli idonei, oppure con bi-adesivo (o collante silconico) se presente riscaldamento a pavimento. Rispettare le quote indicate nel disegno / tabella

Attention: check the type of flooring.

Affix plates 1 and 2 with suitable screws and plugs, or with double-sided tape (or silicone glue) if there is underfloor heating. Respect the dimensions indicated in the drawing/ table

Achtung: Art des Fußbodens beachten.

Die Platten 1 und 2 mit geeigneten Schrauben und Dübeln befestigen oder, falls eine Fußbodenheizung vorhanden ist, mit doppelseitigem Klebeband (oder Silikonkleber). Die in der Zeichnung/ Tabelle angegebenen Maße einhalten

Attention : vérifier le type de sol.

Fixer les plaques 1 et 2 avec des vis et des chevilles adaptées, ou un ruban adhésif double face (ou d'une colle à base de silicone) en cas de chauffage au sol. Respecter les cotes indiquées sur le dessin / dans le tableau

Atención: comprobar el tipo de suelo.

Fijar las placas 1 y 2 con tornillos y tacos adecuados, o con cinta adhesiva de doble cara (o pegamento de silicona) si hay calefacción por suelo radiante. Deben respetarse las medidas indicadas en el dibujo/tabla

Внимание: проверьте тип пола.

Закрепите пластины 1 и 2 с помощью соответствующих винтов и дюбелей или с помощью двустороннего скотча (или силиконового клея), если в помещении предусмотрено напольное отопление. Соблюдайте размеры, указанные на чертеже / в таблице

1. Piastrina a pavimento per montante laterale
2. Piastrina a pavimento per montante centrale

1. Floor plate for side upright
2. Floor plate for central upright

1. Bodenplatte für Seitenpfosten
2. Bodenplatte für Mittelpfosten

1. Plaquette de fixation au sol pour montant latéral
2. Plaquette de fixation au sol pour montant central

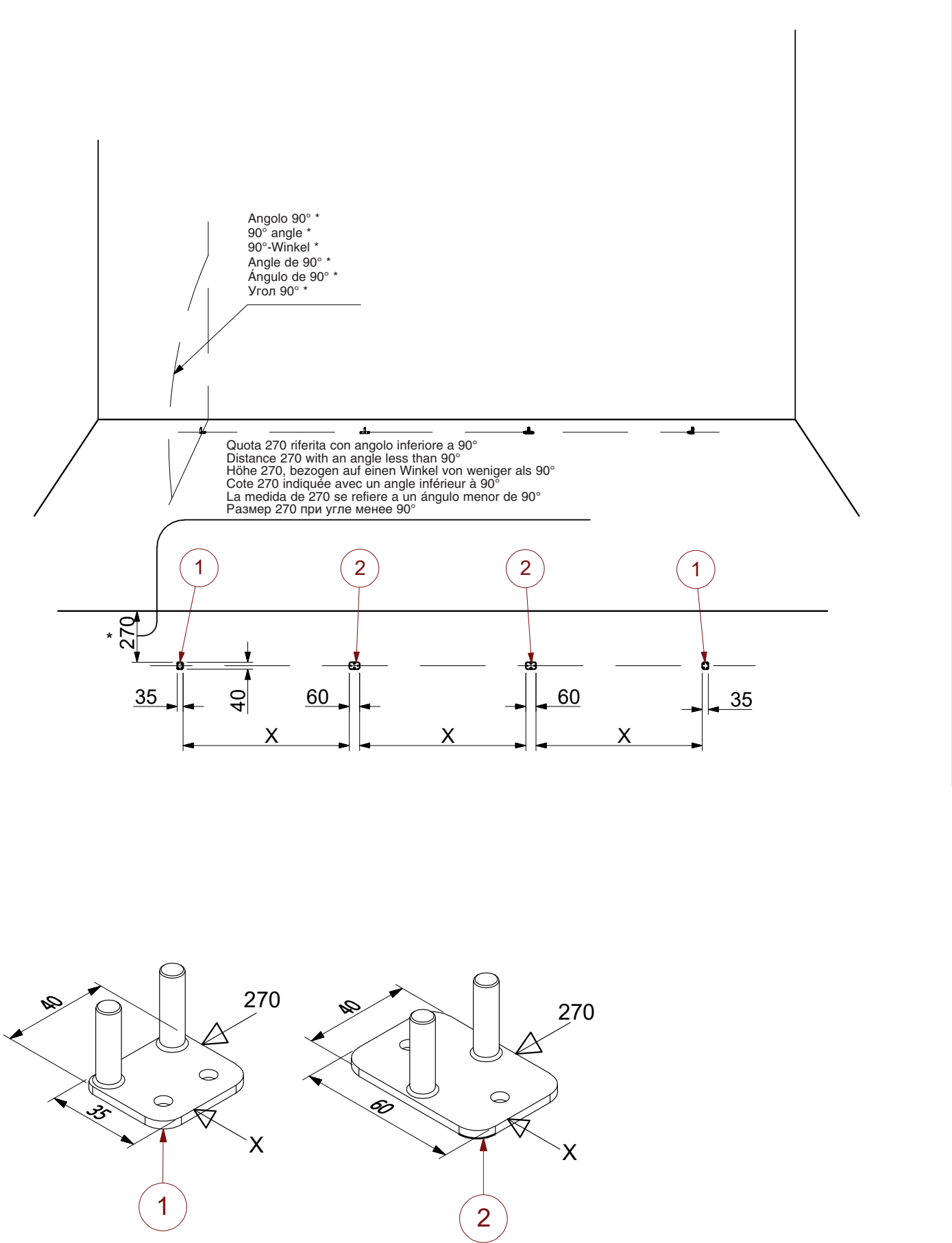
1. Placa de fijación al suelo para montante lateral
2. Placa de fijación al suelo para montante central

1. Напольная пластина для боковой стойки
2. Напольная пластина для центральной стойки

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Quote di posizione delle piastrine fissate a pavimento per la struttura in alluminio della libreria con montaggio a parete

Distance to position the plates fixed to the floor for the wall-mounted aluminium bookcase frame
Befestigungspunkte für die am boden verankerten platten für das aluminiumgestell des bücherregals mit wandmontage
Cotes de position des plaquettes fixées au sol pour la structure en aluminium de la bibliothèque avec montage mural
Medidas de posicionamiento de las placas fijadas al suelo para la estructura de aluminio de la librería con montaje en pared
Позиционные размеры закрепляемых на полу пластин для алюминиевой конструкции книжного шкафа, предназначенного для настенного монтажа



FLAT.C FRAME - Wall fixing

A = Perno M6 x 33 B = Grano M6 x 6	A = M6 x 33 pin B = M6 x 6 grub screw	A = Stift M6 x 33 B = Madenschraube M6 x 6	A = Pivot M6 x 33 B = Vis sans tête M6 x 6	A = Perno M6 x 33 B = Tornillo prisionero M6 x 6	A = Штифт M6 x 33 B = Установочный винт M6 x 6
---------------------------------------	--	--	---	--	--

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Premontaggio struttura alluminio per fissaggio a parete

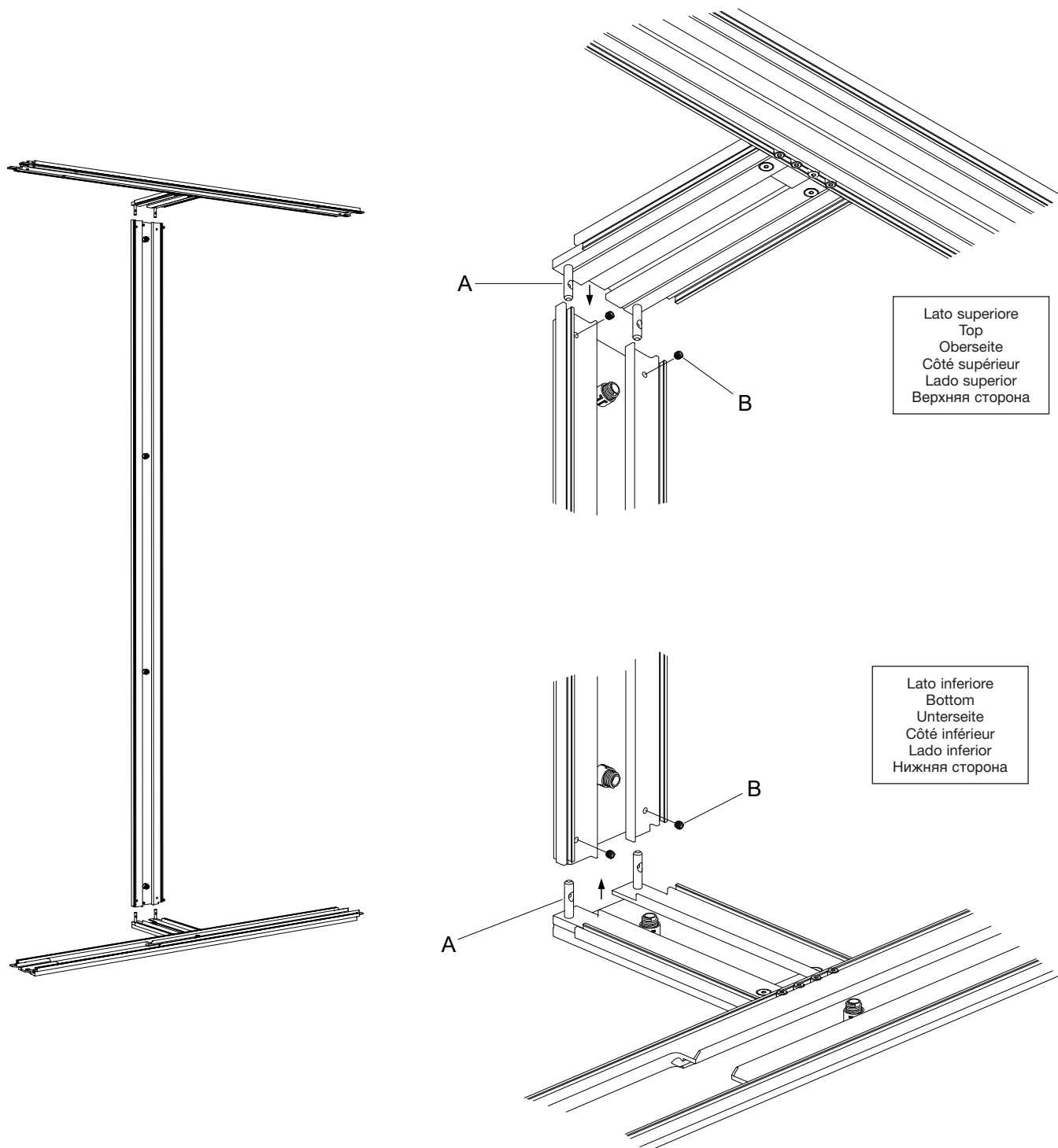
Pre-assembly of aluminium frame for wall fixing

Vormontage des aluminiumgestells für die wandbefestigung

Pré-assemblage de la structure en aluminium pour fixation murale

Premontaje de la estructura de aluminio para fijación a la pared

Предварительная сборка алюминиевой конструкции для крепления к стене



FLAT.C FRAME - Wall fixing

A = Vite M6 x 10 B = Perno M6 x 33 C = Grano M6 x 6	A = M6 x 10 screw B = M6 x 33 pin C = M6 x 6 grub screw	A = Schraube M6 x 10 B = Stift M6 x 33 C = Madenschraube M6 x 6	A = Vis M6 x 10 B = Pivot M6 x 33 C = Vis sans tête M6 x 6	A = Tornillo M6 x 10 B = Perno M6 x 33 C = Tornillo prisionero M6 x 6	A = Винт M6 x 10 B = Штифт M6 x 33 C = Установочный винт M6 x 6
---	---	--	--	--	--

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Assemblaggio montanti con struttura per fissaggio a parete

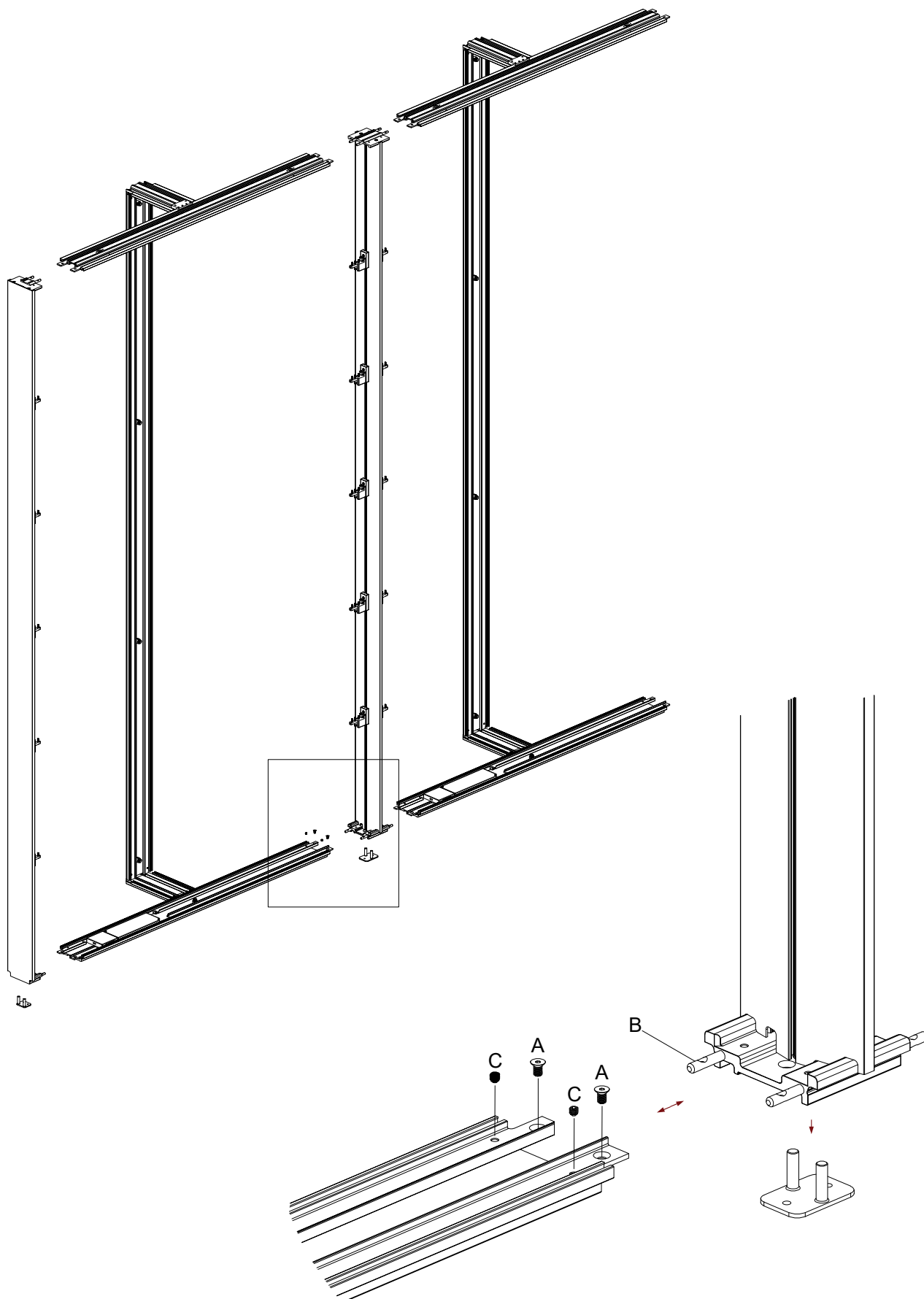
Assembly of uprights with frame for wall fixing

Montage der pfosten mit gestell zur wandbefestigung

Assemblage des montants avec structure pour fixation murale

Montaje de montantes con estructura para fijación a la pared

Монтаж стоек с конструкцией для крепления к стене



1. Piedino livellatore
2. Regolatore di profondità e punto di fissaggio

1. Levelling foot
2. Depth regulator and fixing point

1. Nivellierfuß
2. Tiefenverstellung und Befestigungspunkt

1. Pied niveleur
2. Réglage de la profondeur et point de fixation

1. Pie de nivelación
2. Regulador de profundidad y punto de fijación

1. Выравнивающая ножка
2. Регулятор глубины и точка крепления

Regolare e livellare in orizzontale e verticale la struttura tramite i piedini livellatori e regolatori di profondità.
Fissare poi la struttura alla parete in corrispondenza dei regolatori di profondità, con viti e tasselli idonei (non in dotazione)

Adjust and level the frame horizontally and vertically using the levelling feet and depth regulators.
Then fix the frame to the wall at the position of the depth regulators using suitable screws and plugs (not supplied).

Das Gestell mithilfe der Nivellierfüße und Tiefenversteller horizontal und vertikal einstellen und ausrichten.
Das Gestell anschließend an den Stellen der Tiefenversteller mit geeigneten Schrauben und Dübeln (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Wand befestigen.

Régler et mettre à niveau la structure à l'horizontale et à la verticale à l'aide des pieds niveleurs et des régulateurs de profondeur.
Fixer ensuite la structure au mur au niveau des régulateurs de profondeur, avec des vis et des chevilles adaptées (non fournies)

Regular y nivelar la estructura horizontal y verticalmente utilizando las patas niveladoras y los reguladores de profundidad.
A continuación, fijar la estructura a la pared en la posición de los reguladores de profundidad, utilizando tornillos y tacos adecuados (no incluidos)

Отрегулируйте и выровняйте конструкцию по горизонтали и по вертикали с помощью выравнивающих ножек и регуляторов глубины.
Затем закрепите конструкцию на стене в местах расположения регуляторов глубины с помощью соответствующих винтов и дюбелей (не входят в комплект)

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Regolazione e fissaggio struttura alla parete

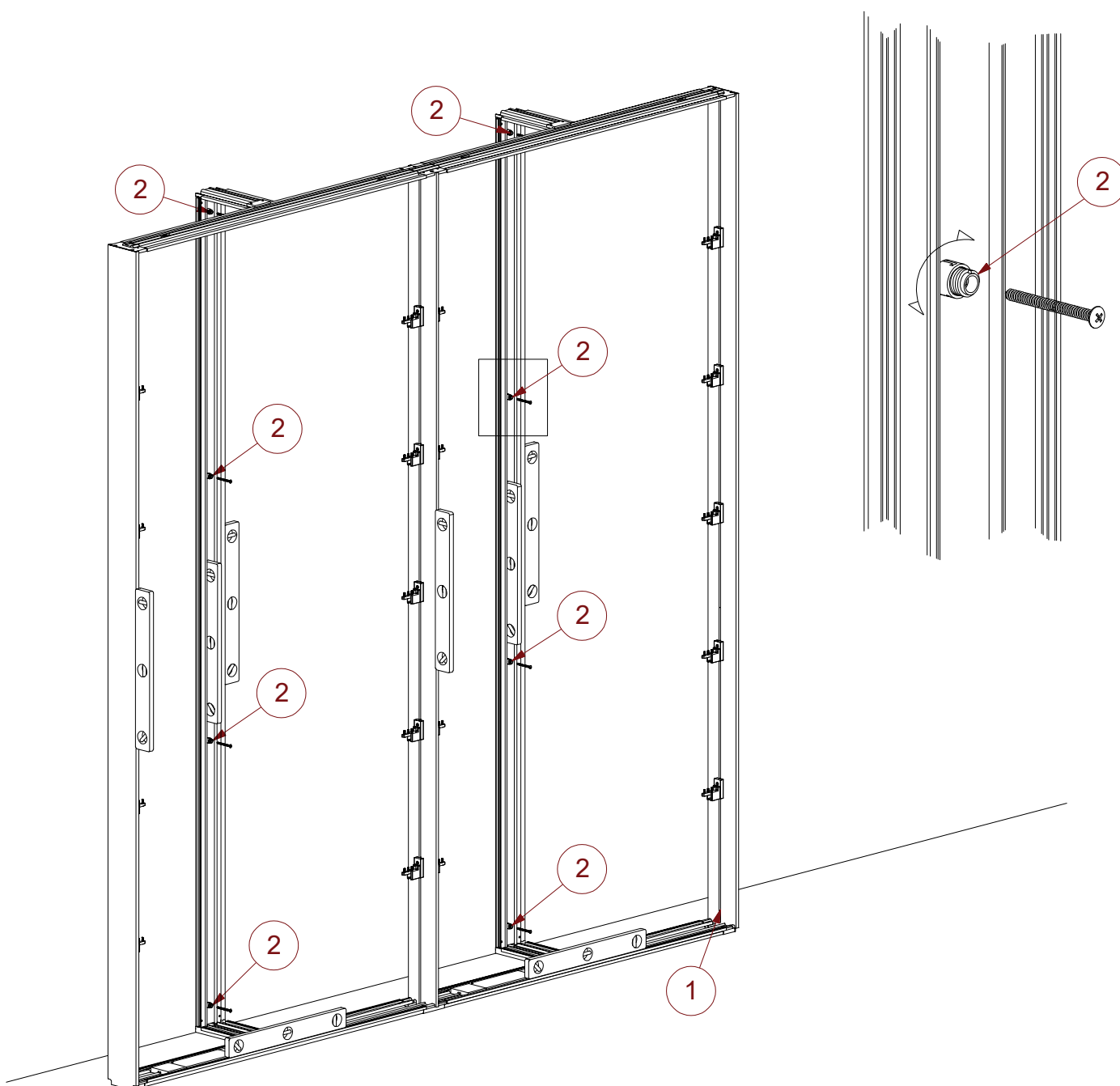
Adjusting and fixing the frame to the wall

Einstellung und befestigung des gestells an der wand

Réglage et fixation de la structure au mur

Ajuste y fijación de la estructura a la pared

Регулировка и крепление конструкции к стене



1. Profilo di finitura verticale posteriore
2 / 3. Profili di finitura orizzontali inferiori e superiori

1. Rear vertical finishing profile
2/3. Lower and upper horizontal finishing profiles

1. Hinteres vertikales Abschlussprofil
2 / 3. Untere und obere horizontale Abschlussprofile

1. Profil de finition vertical arrière
2 / 3. Profils de finition horizontaux inférieurs et supérieurs

1. Perfil de acabado vertical trasero
2 / 3. Perfiles de acabado horizontales inferior y superior

1. Задний вертикальный отделочный профиль
2 / 3. Нижние и верхние горизонтальные отделочные профили

N.B. Versione struttura con LED
Prima di procedere ad agganciare i profili di finitura collegare tutti i cavi alla base dell'impianto LED (vedi pag. 15)

Note: Frame version with LED
Before attaching the finishing profiles, connect all cables to the base of the LED system (see page 15).

N.B. Ausführung des Gestells mit LED-Beleuchtung
Bevor die Abschlussprofile angebracht werden, alle Kabel an die Basis der LED-Anlage anschließen (siehe S. 15)

N.B. Version structure avec LED
Avant de fixer les profils de finition, raccorder tous les câbles à la base de l'installation LED (voir p. 15)

Nota Versión estructura con LED
Antes de proceder a colocar los perfiles de acabado, conectar todos los cables a la base del sistema LED (véase la página 15)

ПРИМЕЧАНИЕ
Вариант конструкции со светодиодной подсветкой
Перед креплением отделочных профилей подсоедините все кабели к основанию светодиодной системы (см. стр. 15)

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Fissaggio profili di finitura

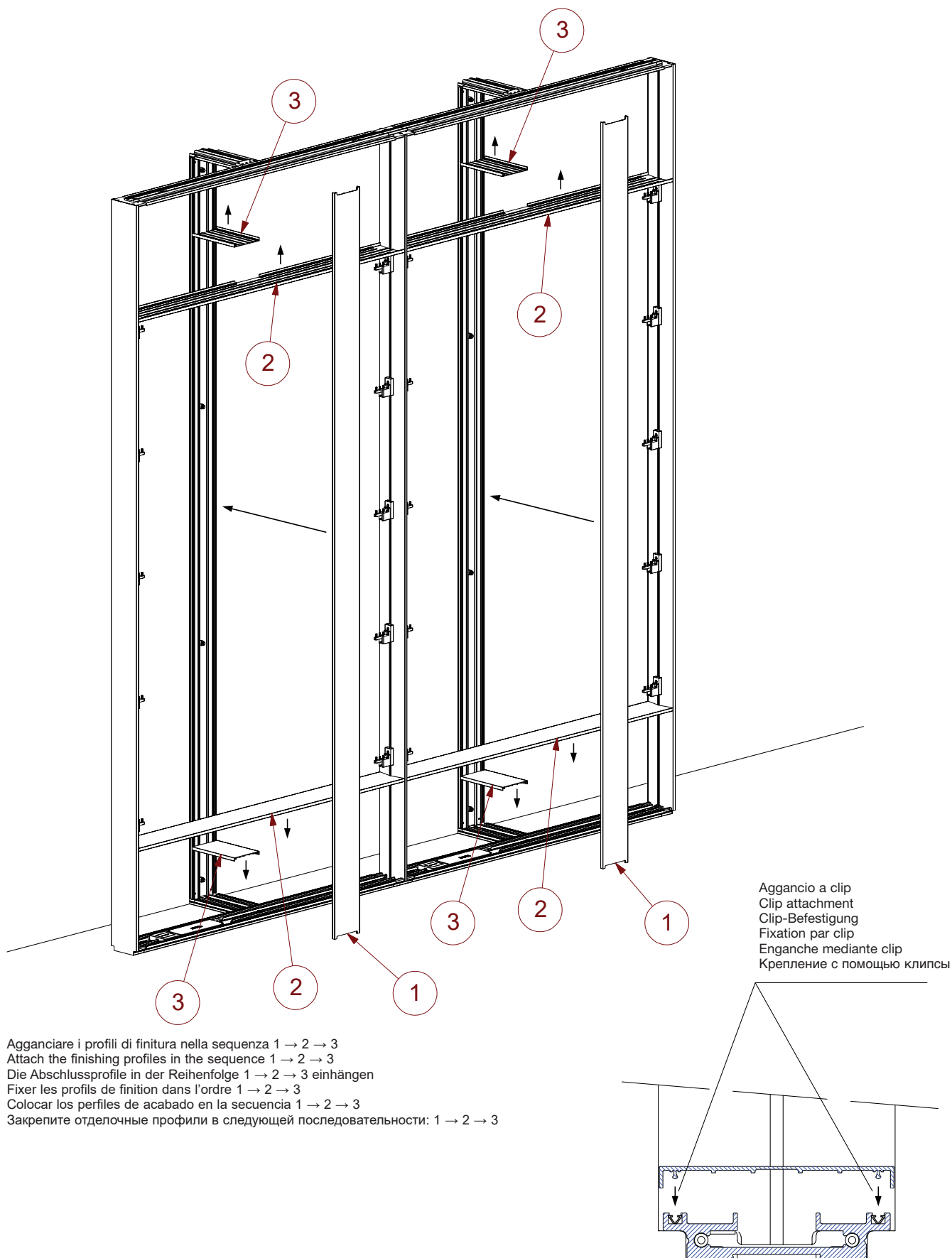
Affixing finishing profiles

Befestigung der abschlussprofile

Fixation des profils de finition

Fijación perfiles de acabado

Крепление отделочных профилей



FLAT.C FRAME - Wall fixing

* Uscita cavo alimentazione su lato posteriore del montante terminale sinistro	* Power cable outlet on the rear of the left end upright	* Stromkabelausgang an der Rückseite des linken Endpfostens	* Sortie du câble d'alimentation à l'arrière du montant terminal gauche	* Salida del cable de alimentación en la parte posterior del montante del terminal izquierdo	* Выход шнура питания на задней стороне левой торцевой стойки
--	--	---	---	--	---

# Lato montante con elettrificazione	# Upright side with electrification	# Pfostenseite mit Elektrifizierung	# Côté montant avec électrification	# Lado vertical con electrificación	# Сторона стойки с электропроводкой
--------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------

A: Alimentatore con centralina B: Connettore su montante C: Cavo prolunga D: Cavo sdoppiatore E: Cavo alimentazione F: Telecomando	A: Power supply with control unit B: Connector on upright C: Extension cable D: Splitter cable E: Power cable F: Remote control	A: Netzteil mit Steuergerät B: Anschluss am Pfosten C: Verlängerungskabel D: Verzweigungskabel E: Netzkabel F: Fernbedienung	A : Alimentateur avec centrale B : Connecteur sur montant C : Rallonge D : Câble répartiteur E : Câble d'alimentation F : Télécommande	A: Fuente de alimentación con unidad de control B: Conector en montante C: Cable de extensión D: Cable divisor E: Cable de alimentación F: Mando a distancia	A: Блок питания с блоком управления B: Разъем на стойке C: Удлинительный кабель D: Кабель-разветвитель E: Шнур питания F: Пульт дистанционного управления
---	--	---	---	---	--

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Collegamento impianto di illuminazione

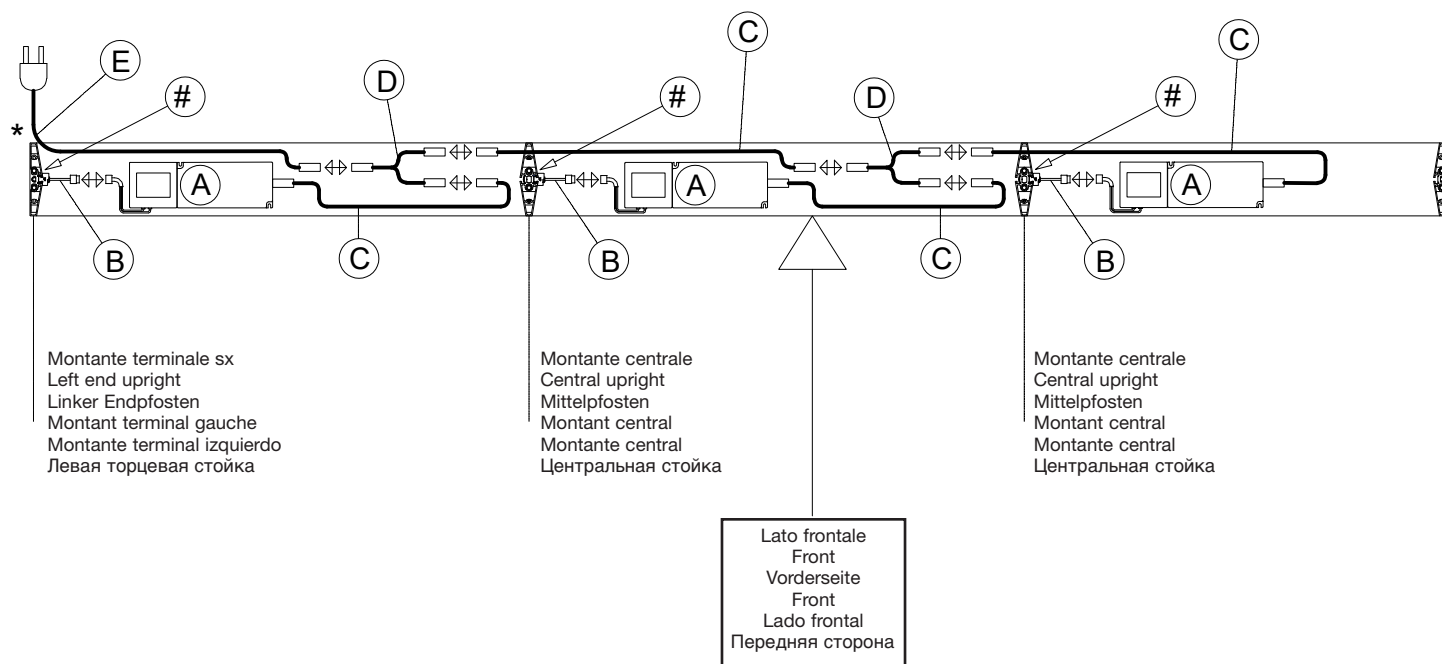
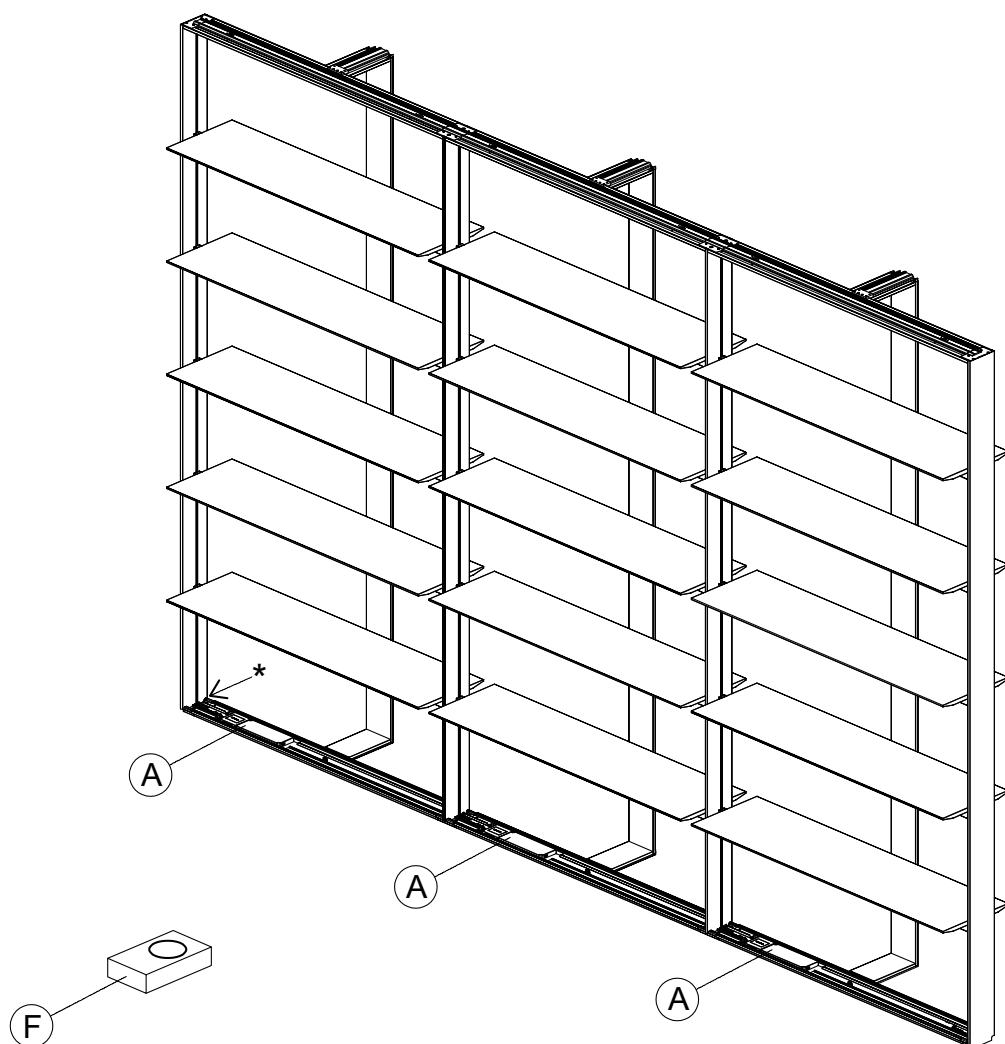
Lighting system connection

Anschluss der beleuchtungsanlage

Raccordement du système d'éclairage

Conexión del sistema de iluminación

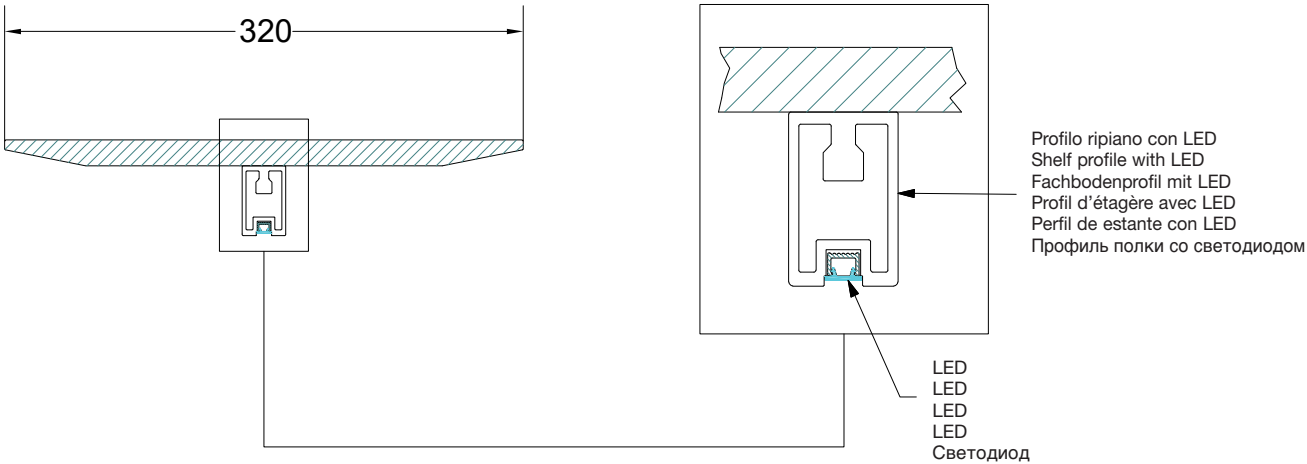
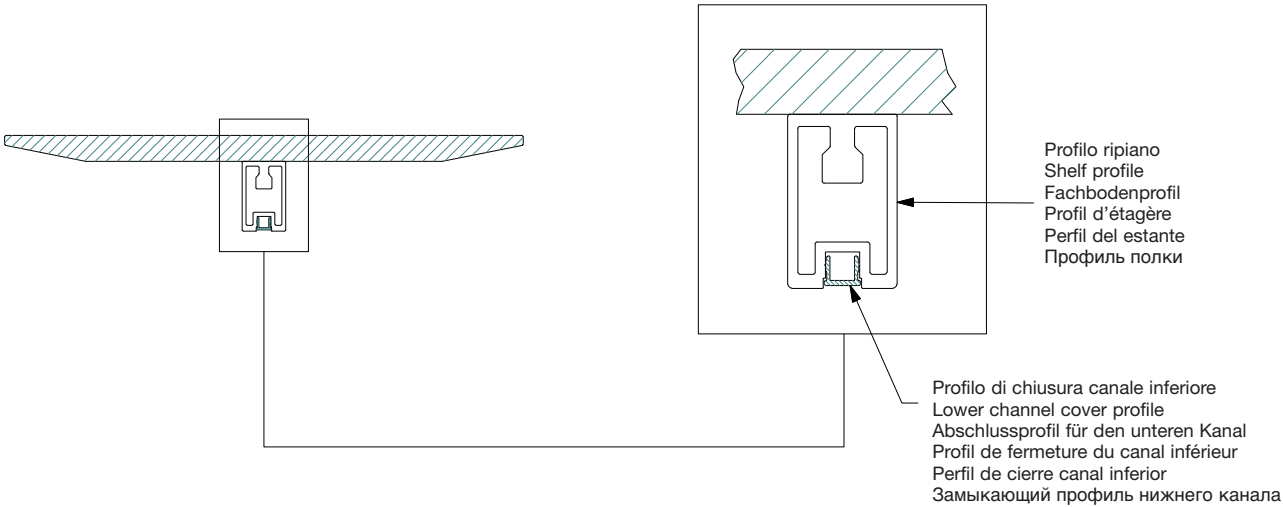
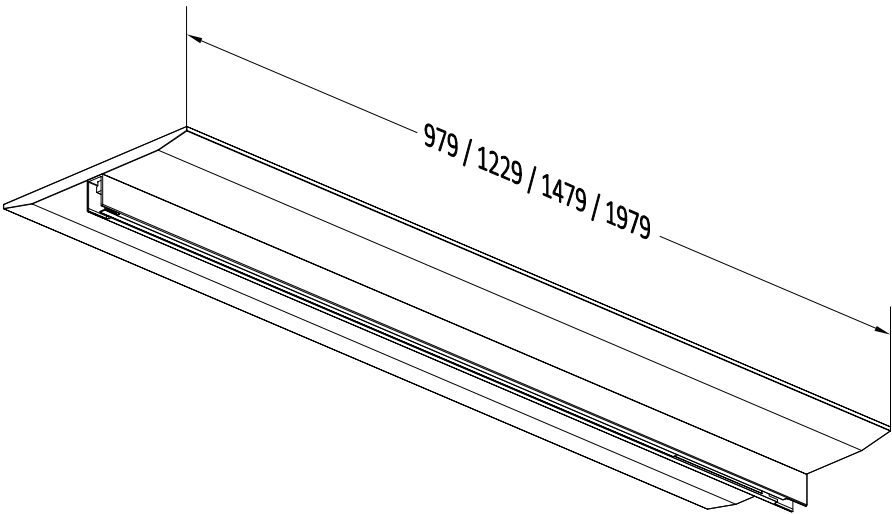
Подключение системы подсветки



FLAT.C FRAME - Wall fixing

Ripiani

Shelves
Fachböden
Étagères
Estantes
Полки



FLAT.C FRAME - Wall fixing

Montaggio ripiani

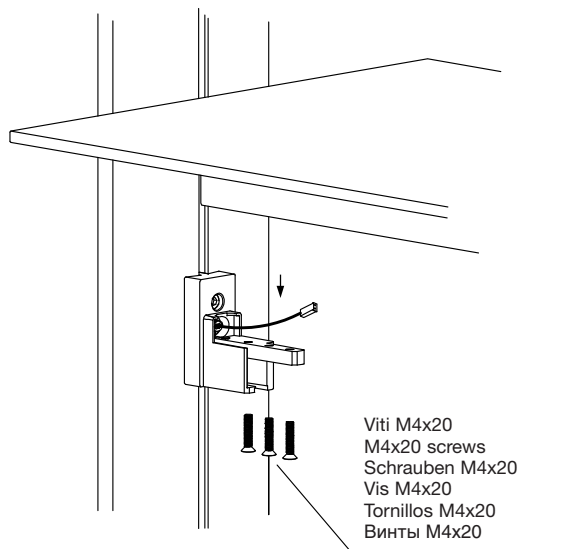
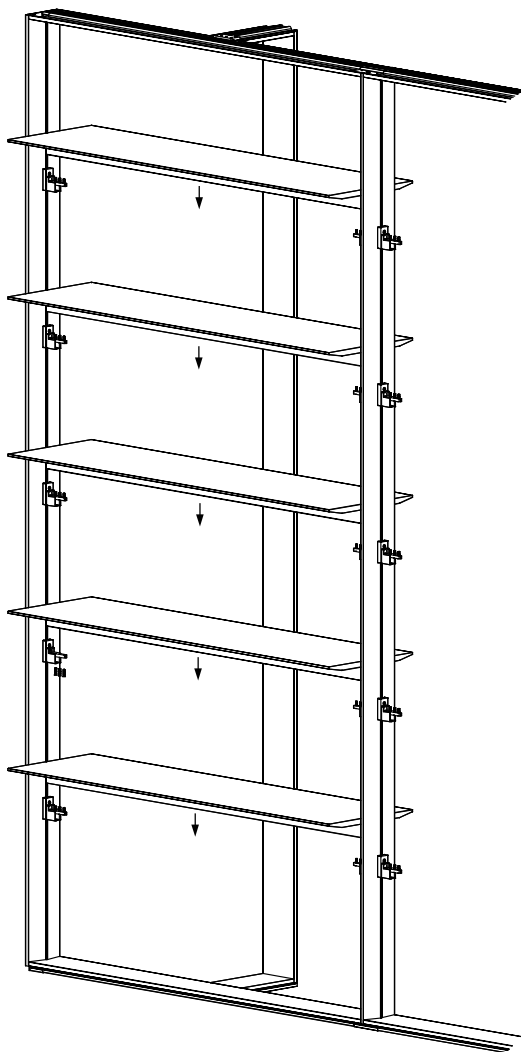
Shelf assembly

Montage der fachböden

Montage des étagères

Montaje de estantes

Монтаж полок



Viti M4x20
M4x20 screws
Schrauben M4x20
Vis M4x20
Tornillos M4x20
Винты M4x20

Posizionare i ripiani sui supporti predisposti sui montanti
Fissare con viti M4x20

Position the shelves on the supports on the uprights
Secure using M4x20 screws

Die Fachböden auf die dafür vorgesehenen Halterungen an den Pfosten setzen
Mit Schrauben M4x20 befestigen

Positionner les étagères sur les supports prévus à cet effet sur les montants
Fixer avec des vis M4x20

Colocar los estantes sobre los soportes provistos en los montantes
Fijar con tornillos M4x20

Установите полки на опоры, предусмотренные на стойках
Закрепите винтами M4x20

Dettaglio ripiano con LED

1. Collegare il cavo del LED al cavo del connettore già presente nel supporto del montante.
2. Inserire il LED facendo attenzione all'alloggio del cavo evitando di creare pieghe per non danneggiarlo.

Detail of shelf with LED

1. Connect the LED cable to the connector cable present in the upright support.
2. Insert the LED carefully, ensuring there are no kinks to avoid damage.

Detailansicht des Fachbodens mit LED

1. Das LED-Kabel mit dem Kabel des Steckers verbinden, der sich bereits in der Halterung des Pfostens befindet.
2. Die LED einsetzen und dabei auf die Kabelführung achten, um Knicke zu vermeiden und das Kabel nicht zu beschädigen.

Détail de l'étagère avec LED

1. Raccorder le câble LED au câble du connecteur présent dans le support du montant.
2. Insérer le système LED en veillant à bien positionner le câble et en évitant de le plier afin de ne pas l'endommager.

Detalle de estante con LED

1. Conectar el cable del LED al cable conector que ya está presente en el soporte del montante.
2. Insertar el LED prestando atención a que el cable quede correctamente alojado y evitando doblarlo para no dañarlo.

Деталь полки со светодиодом

1. Подсоедините кабель светодиода к кабелю разъема, предусмотренному в опоре стойки.
2. Вставьте светодиод, следя за размещением кабеля и стараясь не создавать изгибов для предупреждения его повреждения.

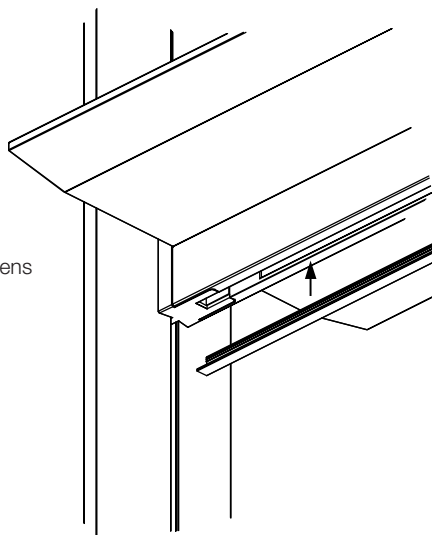
FLAT.C FRAME - Wall fixing

Montaggio ripiani

Shelf assembly
Montage der fachtböden
Montage des étagères
Montaje de estantes
Монтаж полок

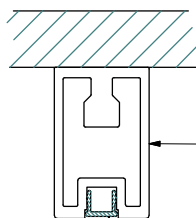
Dettaglio ripiano

Shelf detail
Detailansicht des Fachbodens
Détail de l'étagère
Detalle estante
Деталь полки



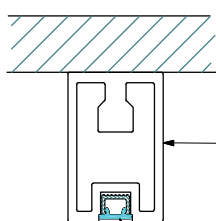
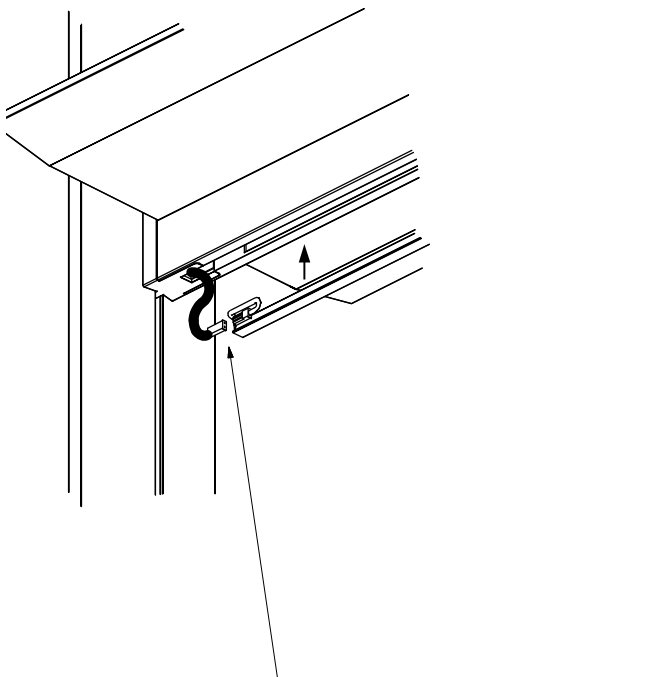
Dettaglio ripiano con LED

Detail of shelf with LED
Detailansicht des Fachbodens mit LED
Détail de l'étagère avec LED
Detalle de estante con LED
Деталь полки со светодиодом



Profilo ripiano
Shelf profile
Fachbodenprofil
Profil d'étagère
Perfil estante
Профиль полки

Profilo di chiusura canale inferiore
Lower channel cover profile
Abschlussprofil für den unteren Kanal
Profil de fermeture du canal inférieur
Perfil de cierre canal inferior
Замыкающий профиль нижнего канала



Profilo ripiano con LED
Shelf profile with LED
Fachbodenprofil mit LED
Profil d'étagère avec LED
Perfil de estante con LED
Профиль полки со светодиодом

LED
LED
LED
LED
LED
Светодиод

A - Contenitore su base con cassetti
 B - Contenitore sospeso con cassetti o anta ribalta ad apertura verso basso, posizionato al secondo modulo (possibilità di alzare o abbassare di 64mm)
 C - Contenitore sospeso con cassetti o anta ribalta ad apertura verso basso, posizionato al terzo modulo (possibilità di alzare o abbassare di 64mm)
 D - Contenitore sospeso con anta ribalta ad apertura verso alto, posizionato al quarto modulo (possibilità di alzare di 64/128mm o abbassare di 64mm)

A - Storage unit on the base with drawers
 B - Suspended storage unit with drawers or drop down flap door, positioned in the second module (possibly raising or lowering by 64 mm)
 C - Suspended storage unit with drawers or drop down flap door, positioned in the third module (possibly raising or lowering by 64 mm)
 D - Suspended storage unit with upward-opening flap door, positioned in the fourth module (possibly raising by 64/128 mm or lowering by 64 mm)

A – Behälter auf Untergestell mit Schubladen
 B – Hängeschränk mit Schubladen oder nach unten öffnender Klapptür, angebracht am zweiten Modul (um 64 mm nach oben oder unten verstellbar)
 C – Hängeschränk mit Schubladen oder nach unten öffnender Klapptür, angebracht am dritten Modul (um 64 mm nach oben oder unten verstellbar)
 D – Hängeschränk mit nach oben öffnender Klapptür, angebracht am vierten Modul (um 64/128 mm nach oben oder um 64 mm nach unten verstellbar)

A - Élément de rangement sur base avec tiroirs
 B - Élément de rangement suspendu avec tiroirs ou porte basculante à ouverture vers le bas, positionné au niveau du deuxième module (possibilité de le relever ou de l'abaisser de 64 mm)
 C - Élément de rangement suspendu avec tiroirs ou porte basculante à ouverture vers le bas, positionné au niveau du troisième module (possibilité de le rehausser ou de l'abaisser de 64 mm)
 D - Élément de rangement suspendu avec porte basculante à ouverture vers le haut, positionné au niveau du quatrième module (possibilité de le rehausser de 64/128 mm ou de l'abaisser de 64 mm)

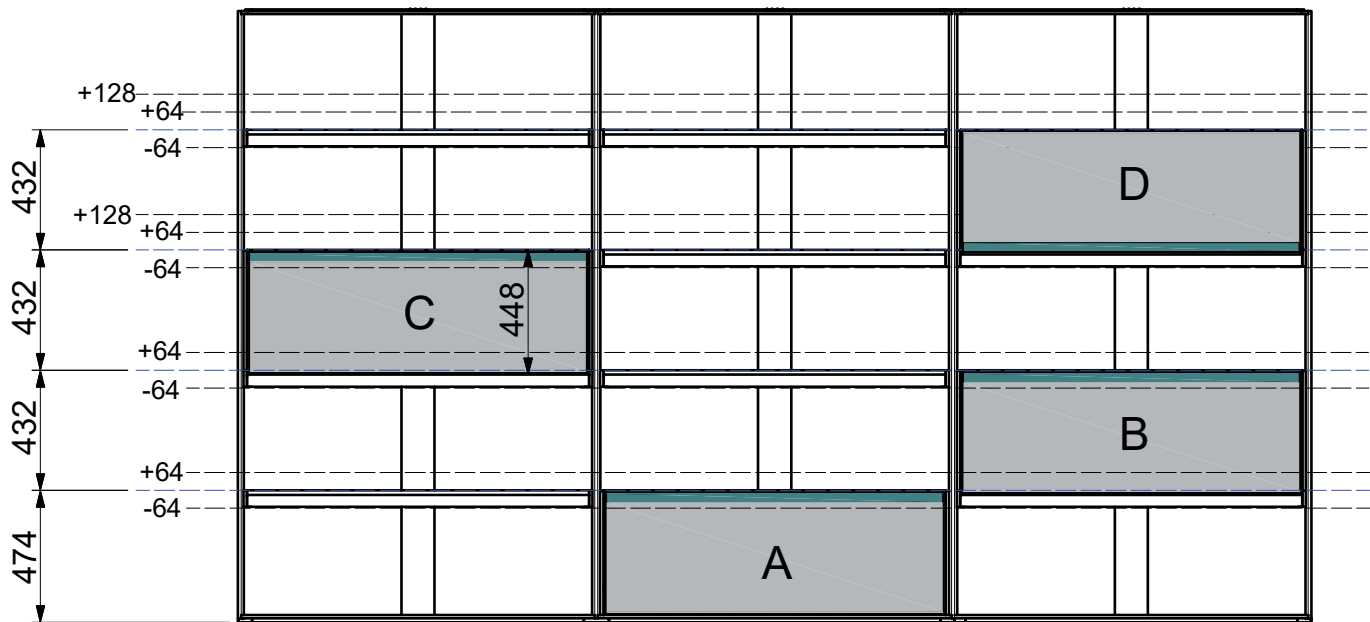
A - Contenedor sobre base con cajones
 B - Contenedor suspendido con cajones o puerta tipo basculante de apertura hacia abajo, situado en el segundo módulo (posibilidad de subirlo o bajarlo 64 mm)
 C - Contenedor suspendido con cajones o puerta tipo basculante de apertura hacia abajo, situado en el tercer módulo (posibilidad de subirlo o bajarlo 64 mm)
 D - Contenedor suspendido con puerta tipo basculante de apertura hacia arriba, situado en el cuarto módulo (posibilidad de subirlo 64/128 mm o bajarlo 64 mm)

A - Бокс на основании с ящиками
 B - Подвесной бокс с ящиками или откидной створкой, открывающейся вниз, установленный на втором модуле (с возможностью подъема или опускания на 64 мм)
 C - Подвесной бокс с ящиками или откидной створкой, открывающейся вниз, установленный на третьем модуле (с возможностью подъема или опускания на 64 мм)
 D - Подвесной бокс с откидной створкой, открывающейся вверх, установленный на четвертом модуле (с возможностью подъема на 64/128 мм или опускания на 64 мм)

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Allineamento ripiani e contenitori h.448

Alignment of shelves and storage units h.448
Ausrichtung der fachböden und behälter h.448
Alignement des étagères et des éléments de rangement h.448
Alineación estantes y contenedores h. 448
Выравнивание полок и боксов высотой 448



Riferimento quote dal lato superiore dei ripiani e contenitori
Reference heights from the top of shelves and storage units
Maßangaben an der Oberseite der Fachböden und Behälter
Référence cotes du côté supérieur des étagères et des éléments de rangement
Medidas de referencia desde la parte superior de los estantes y contenedores
Размеры с верхней стороны полок и боксов

FLAT.C FRAME - Wall fixing

A - Contenitore su base
B - Contenitore sospeso
con top allineato al terzo
modulo

A - Storage unit on the
base
B - Suspended storage
unit with top aligned with
the third module

A – Behälter auf
Untergestell
B – Hängeschrank mit
Abdeckplatte, die bündig
mit dem dritten Modul
abschließt

A - Élément de
rangement sur base
B - Élément de
rangement suspendu
avec dessus aligné sur le
troisième module

A - Contenedor sobre
base
B - Contenedor
suspendido con la parte
superior alineada con el
tercer módulo

A - Бокс на основании
B - Подвесной бокс
с верхней панелью,
выровненной по треть-
му модулю

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Allineamento ripiani e contenitori h.944

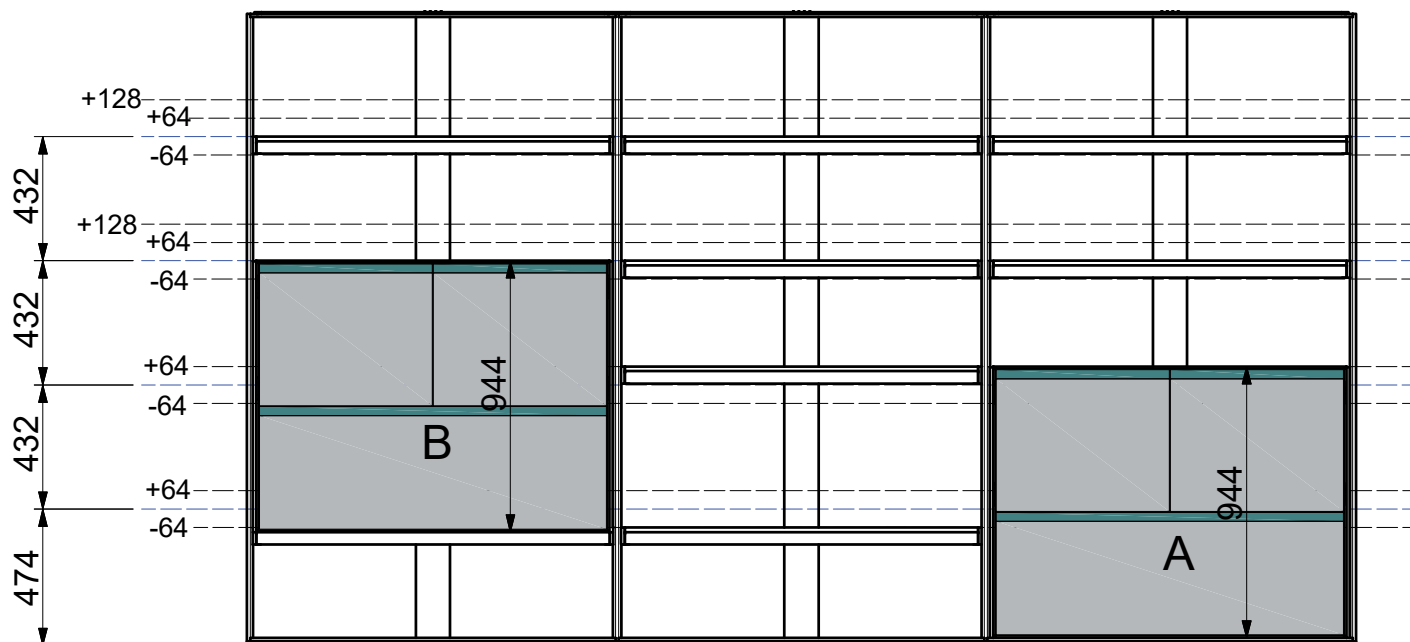
Alignment of shelves and storage units h.944

Ausrichtung der fachböden und behälter h.944

Alignement des étagères et des éléments de rangement h.944

Alineación estantes y contenedores h. 944

Выравнивание полок и боксов высотой 944



Riferimento quote dal lato superiore dei ripiani e contenitori

Reference heights from the top of shelves and storage units

Maßangaben an der Oberseite der Fachböden und Behälter

Référence cotes du côté supérieur des étagères et des éléments de rangement

Medidas de referencia desde la parte superior de los estantes y contenedores

Размеры с верхней стороны полок и боксов

FLAT.C FRAME - Wall fixing

1. Profilo distanziale alto mm 446, per fissaggio alla struttura portante	1. 446-mm spacer profile for fixing to the load-bearing structure	1. Abstandshalterprofil, Höhe 446 mm, zur Befestigung an der Tragkonstruktion	1. Profil entretoise hauteur 446 mm, pour fixation à la structure portante	1. Perfil espaciador 446 mm de altura, para fijación a la estructura portante	1. Распорный профиль высотой 446 мм для крепления к несущей конструкции
2. Profilo distanziale alto mm 942, per fissaggio alla struttura portante	2. 942-mm spacer profile for fixing to the load-bearing structure	2. Abstandshalterprofil, Höhe 942 mm, zur Befestigung an der Tragkonstruktion	2. Profil entretoise hauteur 942 mm, pour fixation à la structure portante	2. Perfil espaciador 942 mm de altura, para fijación a la estructura portante	2. Распорный профиль высотой 942 мм для крепления к несущей конструкции

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Contentitori su base

Storage units on the base

Behälter auf untergestell

Éléments de rangement sur base

Contenedores sobre base

Боксы на основании

Contentitore su base H.944 x L.1229 / 1979

Storage unit on the base H.944 x L.1229/1979

Behälter auf Untergestell H. 944 x B. 1229 / 1979

Élément de rangement sur base H. 944 x L. 1 229 / 1979

Contenedor sobre base H.944 x L.1229 / 1979

Бокс на основании высотой 944 длиной 1229 / 1979

Contentitore su base H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979

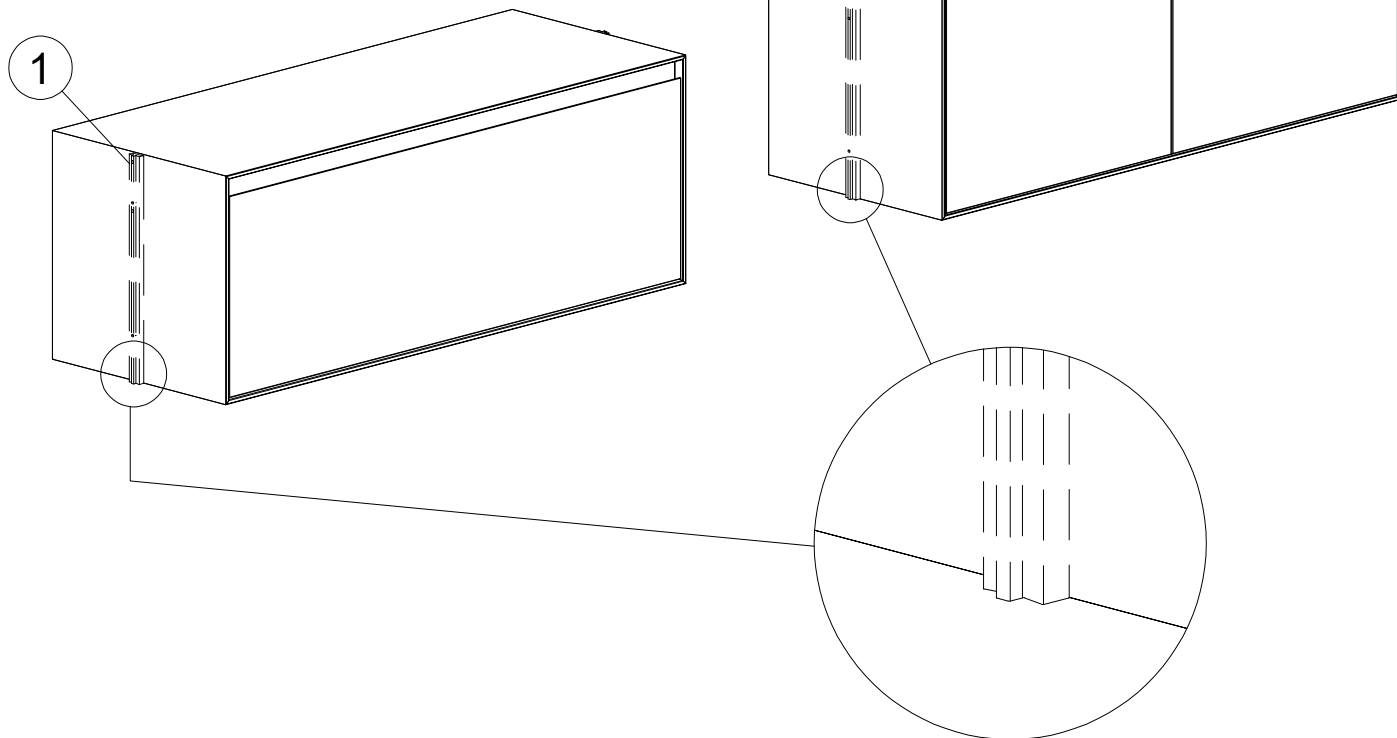
Storage unit on the base H.448 x L.979/1229/1479/1979

Behälter auf Untergestell H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979

Élément de rangement sur base H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979

Contenedor sobre base H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979

Бокс на основании высотой 448 длиной 979 / 1229 / 1479 / 1979



- | | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|
| 1. Profilo per contenitore
sospeso per fissaggio
alla struttura portante | 1. Profile for suspended
storage unit for fixing
to the load-bearing
frame | 1. Profil für Hängeschränk
zur Befestigung an der
Tragkonstruktion | 1. Profil pour élément de
rangement suspendu
pour fixation à la
structure portante | 1. Perfil para contenedor
suspendido para
fijación a la estructura
portante | 1. Профиль подвешенного
бокса для крепления
к несущей
конструкции |
| 2. Profilo distanziale alto
mm 430, per fissaggio
alla struttura portante | 2. 430-mm spacer profile
for fixing to the load-
bearing structure | 2. Abstandshalterprofil,
Höhe 430 mm, zur
Befestigung an der
Tragkonstruktion | 2. Profil entretoise
hauteur 430 mm, pour
fixation à la structure
portante | 2. Perfil espaciador 430
mm de altura, para
fijación a la estructura
portante | 2. Распорный профиль
высотой 430 мм для
крепления к несущей
конструкции |
| 3. Profilo distanziale alto
mm 926, per fissaggio
alla struttura portante | 3. 926-mm spacer profile
for fixing to the load-
bearing structure | 3. Abstandshalterprofil,
Höhe 926 mm, zur
Befestigung an der
Tragkonstruktion | 3. Profil entretoise
hauteur 926 mm, pour
fixation à la structure
portante | 3. Perfil espaciador
926 mm de altura, para
fijación a la estructura
portante | 3. Распорный профиль
высотой 926 мм для
крепления к несущей
конструкции |

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Contentitori sospesi

Suspended storage units

Hängeschränke

Éléments de rangement suspendus

Contenedores suspendidos

Подвесные боксы

Contentitore sospeso H.448 x L.979/1229/1479
Suspended storage unit H.448 x L.979/1229/1479
Hängeschränk H 448 x B 979/1229/1479
Élément de rangement suspendu H.448 x L.979/1229/1479
Contenedor suspendido H.448 x L.979/1229/1479
Подвесной бокс высотой 448 длиной 979/1229/1479

Contentitore sospeso H.944 x L.1229 / 1479*

(* Solo per struttura fissata a parete)

Suspended storage unit H.944 x L.1229/1479*

(* Only for wall-mounted frame)

Hängeschränk H.944 x L.1229 / 1479*

(* Nur für Gestell mit Wandbefestigung)

Élément de rangement suspendu H.944 x L.1229 / 1479*

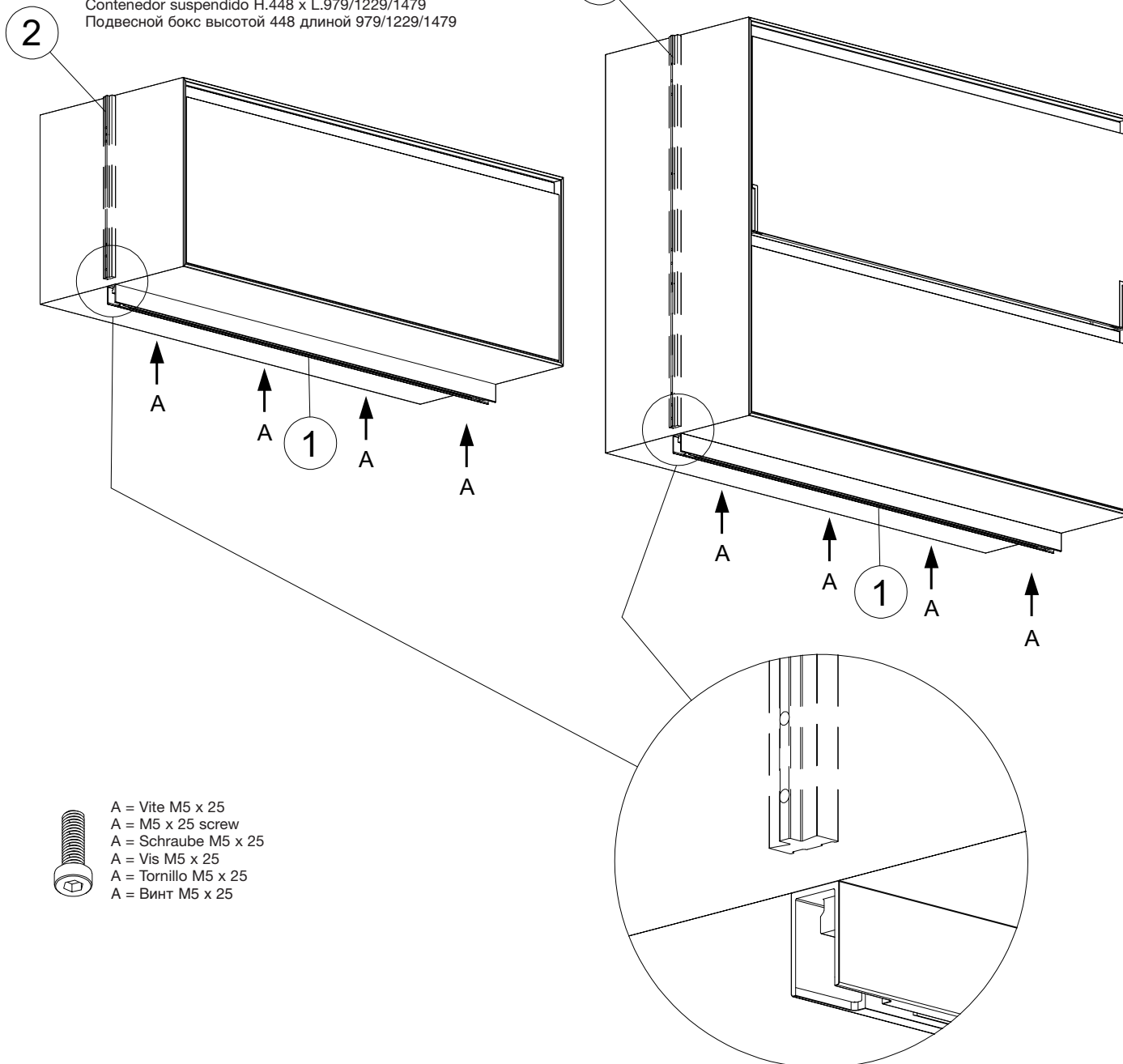
(* Uniquement pour structure fixée au mur)

Contenedor suspendido H.944 x L.1229 / 1479*

(* Solo para estructuras montadas en la pared)

Подвесной бокс высотой 944 длиной 1229 / 1479*

(* Только для конструкции, прикрепляемой к стене)



A = Vite M5 x 25

A = M5 x 25 screw

A = Schraube M5 x 25

A = Vis M5 x 25

A = Tornillo M5 x 25

A = Винт M5 x 25

CONTENITORE

SOSPESO

1. Inserire il profilo alluminio sotto la base del contenitore sui supporti dei montanti, fissare con le viti M4x20.
2. Fissare il contenitore ai montanti della libreria tramite i fondelli A e le viti M6x40

CONTENITORE SU BASE

Appoggiare il contenitore sulla base della struttura della libreria e fissare poi ai montanti tramite i fondelli A e le viti M6x40

SUSPENDED STORAGE UNIT

1. Insert the aluminium profile under the base of the storage unit on the upright supports, affix using the M4x20 screws.
2. Fix the storage unit to the bookcase uprights using screw seats A and the M6x40 screws.

STORAGE UNIT ON THE BASE

Place the storage unit on the base of the bookcase frame and then fix it to the uprights using screw seats A and the M6x40 screws.

HÄNGESCHRANK

1. Das Aluminiumprofil unter den Boden des Behälters auf die Halterungen der Pfosten setzen und mit den Schrauben M4x20 befestigen.
2. Den Behälter mithilfe der Bodenplatten A und der Schrauben M6x40 an den Pfosten des Bücherregals befestigen.

BEHÄLTER AUF UNTERGESTELL

Den Behälter auf das Untergestell des Bücherregals stellen und dann mit den Bodenplatten A und den Schrauben M6x40 an den Pfosten befestigen

ÉLÉMENT DE RANGEMENT SUSPENDU

1. Insérer le profil en aluminium sous la base de l'élément de rangement, sur les supports des montants, puis fixer avec les vis M4x20.
2. Fixer l'élément de rangement aux montants de la bibliothèque avec les douilles filetées A et les vis M6x40

ÉLÉMENT DE RANGEMENT SUR BASE

Poser l'élément de rangement sur la base de la structure de la bibliothèque puis fixer aux montants avec les douilles filetées A et les vis M6x40

CONTENEDOR SUSPENDIDO

1. Insertar el perfil de aluminio debajo de la base del contenedor en los soportes de los montantes, fijar con los tornillos M4x20.
2. Fijar el contenedor a los montantes de la librería utilizando los casquillos A y los tornillos M6x40

CONTENEDOR SOBRE BASE

Apoyar el contenedor sobre la base de la estructura de la librería y fijar después a los montantes mediante los casquillos A y los tornillos M6x40

ПОДВЕСНОЙ БОКС

1. Установите алюминиевый профиль под основание бокса на опоры стоек и закрепите винтами M4x20.
2. Закрепите бокс на стойках книжного шкафа с помощью дюбелей A и винтов M6x40

БОКС НА ОСНОВАНИИ

Установите бокс на основание конструкции книжного шкафа, а затем закрепите его на стойках с помощью дюбелей A и винтов M6x40

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Montaggio contenitori

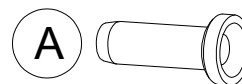
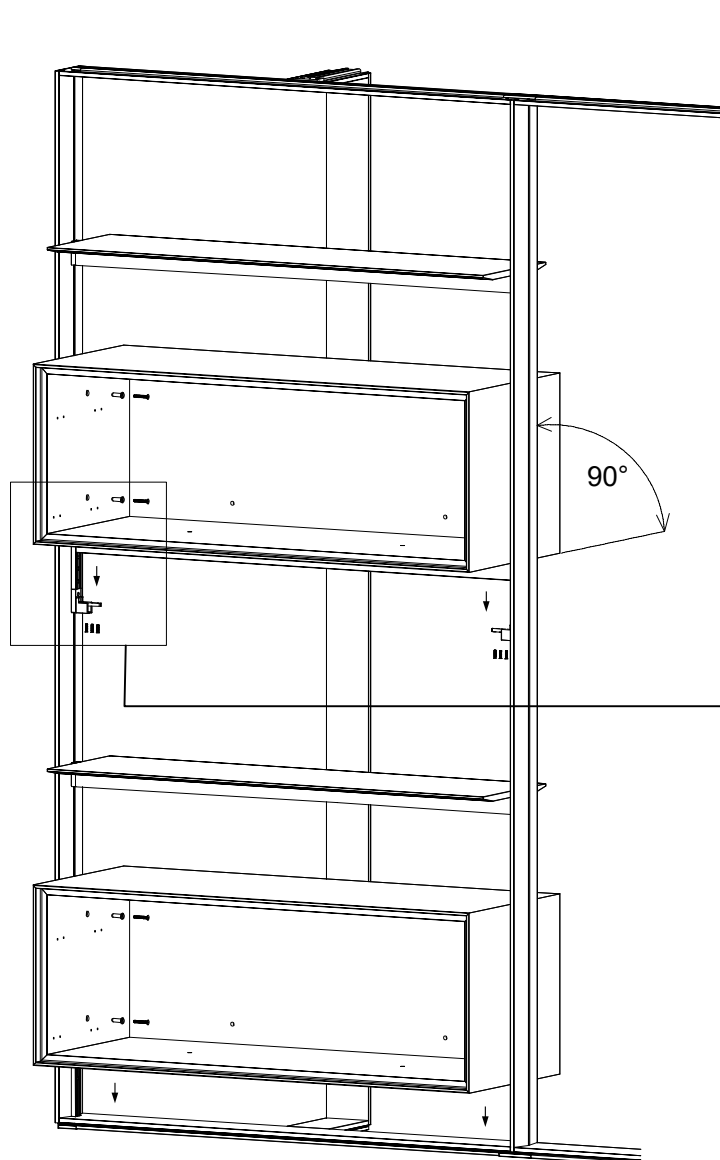
Storage unit assembly

Montage der behälter

Montage éléments de rangement

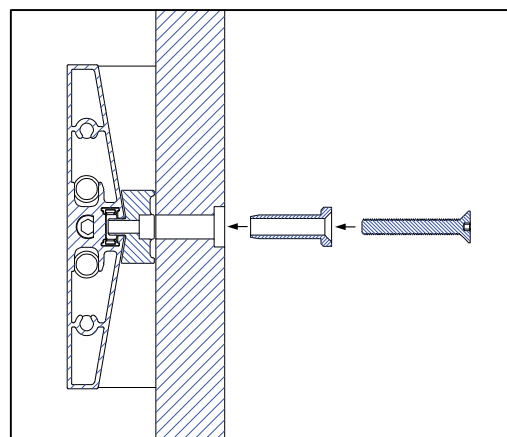
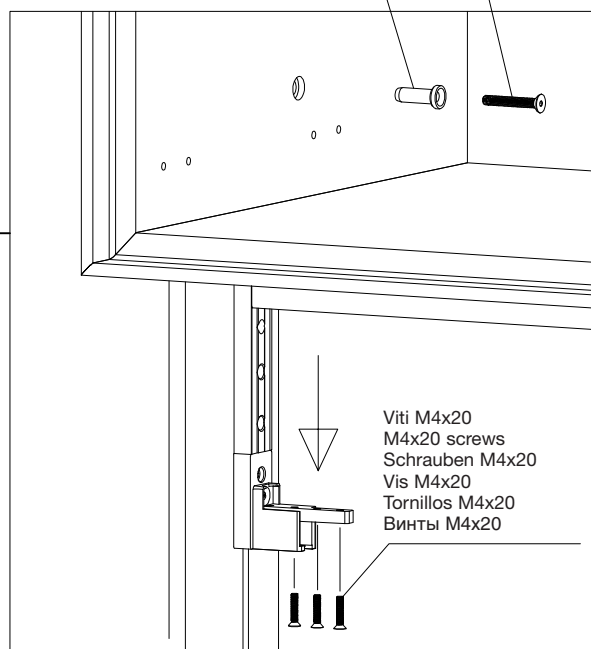
Montaje de contenedores

Монтаж боксов



Fondello per vite M6
Seat for M6 screw
Bodenplatte für Schraube M6
Douille filetée pour vis M6
Casquillo para tornillo M6
Дюбель для винта M6

Viti M6x40
M6x40 screws
Schrauben M6x40
Vis M6x40
Tornillos M6x40
Винты M6x40



RIPIANO E CONTENITORE CON LED

1. Ruotare di 90° il connettore A, utilizzando l'utensile B in dotazione, inserito su un cacciavite a mano

ATTENZIONE: NON UTILIZZARE L'UTENSILE B APPLICATO A UN AVVITATORE ELETTRICO

2. Svitare la vite C e il grano D per rimuovere il supporto.

RIPIANO E CONTENITORE SENZA LED

1. Svitare la vite C e il grano D per rimuovere il supporto.

SHELF AND STORAGE UNIT WITH LED

1. Rotate connector A by 90° using tool B (provided) attached to a manual screwdriver.

ATTENTION: DO NOT USE TOOL B ATTACHED TO AN ELECTRIC SCREWDRIVER

2. Remove screw C and grub screw D to remove the support.

SHELF AND STORAGE UNIT WITHOUT LED

- 1 - Remove screw C and grub screw D to remove the support.

FACHBODEN UND BEHÄLTER MIT LED

1. Den Stecker A um 90° drehen, indem Sie das mitgelieferte Werkzeug B auf einen Handschraubendreher aufstecken

ACHTUNG: DAS WERKZEUG B NICHT IN VERBINDUNG MIT EINEM ELEKTRISCHEN SCHRAUBER VERWENDEN

2. Die Schraube C und die Madenschraube D lösen, um die Halterung zu entfernen.

FACHBODEN UND BEHÄLTER OHNE LED

1. Die Schraube C und die Madenschraube D lösen, um die Halterung zu entfernen.

ÉTAGÈRE ET ÉLÉMENT DE RANGEMENT AVEC LED

1. Tourner le connecteur A de 90°, à l'aide de l'outil B fourni, inséré sur un tournevis à main

ATTENTION : NE PAS UTILISER L'OUTIL B SUR UNE VISSEUSE ÉLECTRIQUE

2. Dévisser la vis C et la vis sans tête D pour retirer le support.

ÉTAGÈRE ET ÉLÉMENT DE RANGEMENT SANS LED

1. Dévisser la vis C et la vis sans tête D pour retirer le support

ESTANTE Y CONTENEDOR CON LED

1. Girar el conector A 90°, utilizando la herramienta B suministrada, colocada en un destornillador manual

ATENCIÓN: NO UTILIZAR LA HERRAMIENTA B ACOPLADA A UN DESTORNILLADOR ELÉCTRICO

2. Desenroscar el tornillo C y el tornillo prisionero D para retirar el soporte.

ESTANTE Y CONTENEDOR SIN LED

1. Desenroscar el tornillo C y el tornillo prisionero D para retirar el soporte.

ПОЛКА И БОКС СО СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКОЙ

1. Поверните разъем А на 90°, используя прилагаемый инструмент В, установленный на ручную отвертку

ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИНСТРУМЕНТ «В» В СОЧЕТАНИИ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ШУРУПОВЕРТОМ

2. Отвинтите винт С и установочный винт D для снятия опоры.

ПОЛКА И БОКС БЕЗ СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКИ

1. Отвинтите винт С и установочный винт D для снятия опоры.

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Smontaggio del supporto per ripiano e contenitore

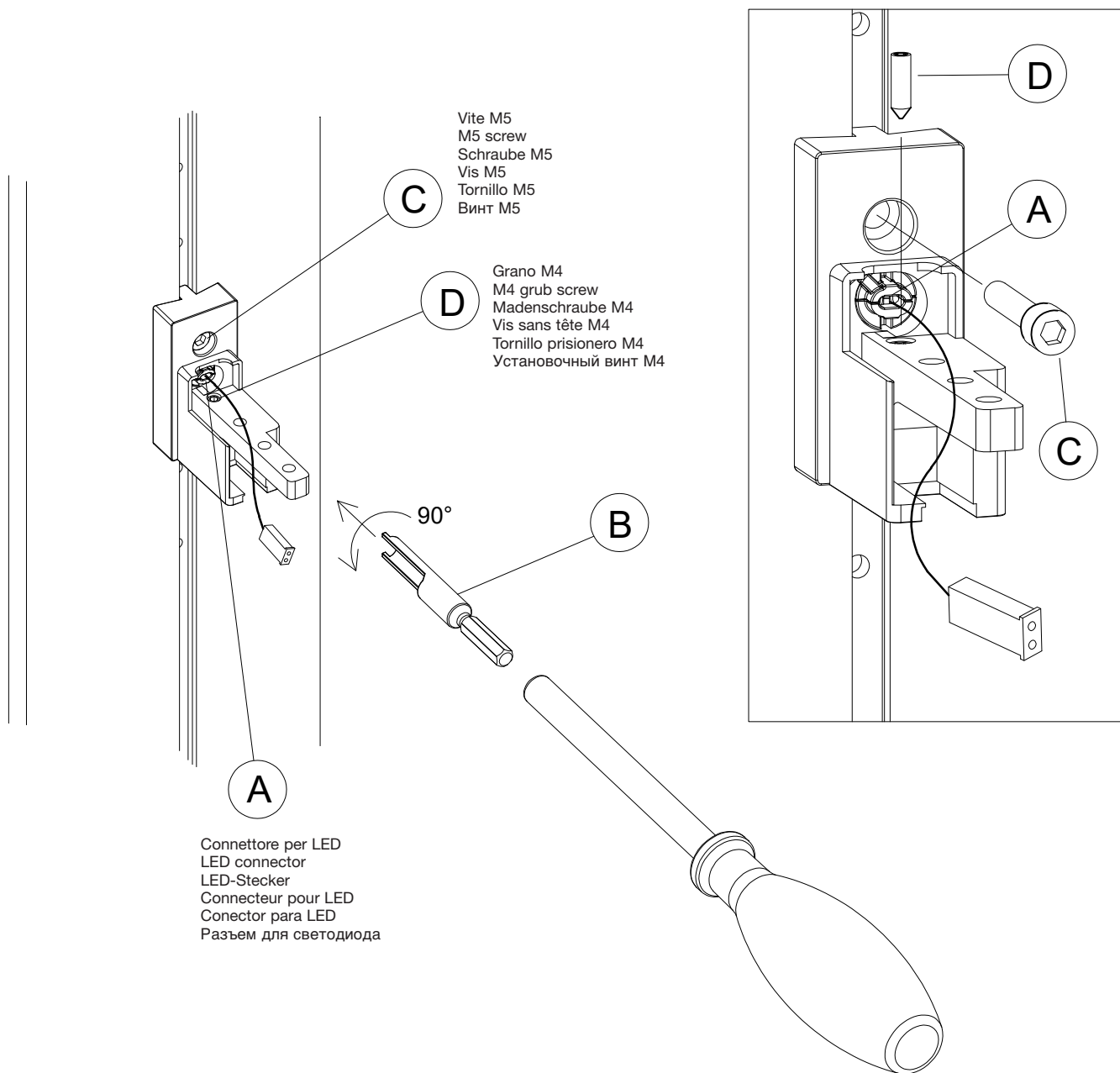
Dismantling the shelf and storage unit support

Demontage der halterung für fachboden und behälter

Démontage du support pour étagère et élément de rangement

Desmontaje del soporte para estante y contenedor

Демонтаж опоры для полки и бокса



FLAT.C FRAME - Wall fixing

Regolazione meccanismo anta ribalta verso basso

Adjusting the drop down flap door mechanism

Einstellung des Mechanismus für die Klapptür nach unten

Réglage du mécanisme de la porte basculante vers le bas

Regulación del mecanismo de puerta de tipo basculante de apertura hacia abajo

Регулировка механизма открывания створки вниз

Regolazione molla con chiave esagonale 4

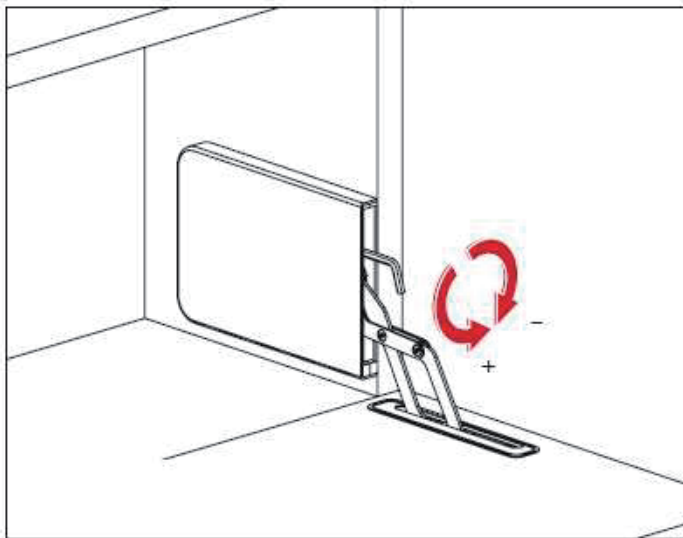
Spring adjustment with hex key 4

Einstellung der Feder mit einem Sechskantschlüssel 4

Réglage du ressort avec une clé hexagonale de 4

Regulación del muelle con llave hexagonal 4

Регулировка пружины шестигранным ключом 4 мм



Regolazione altezza

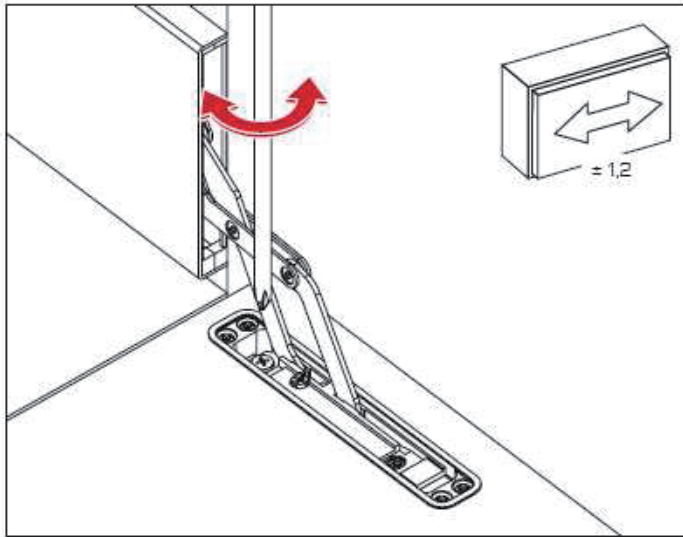
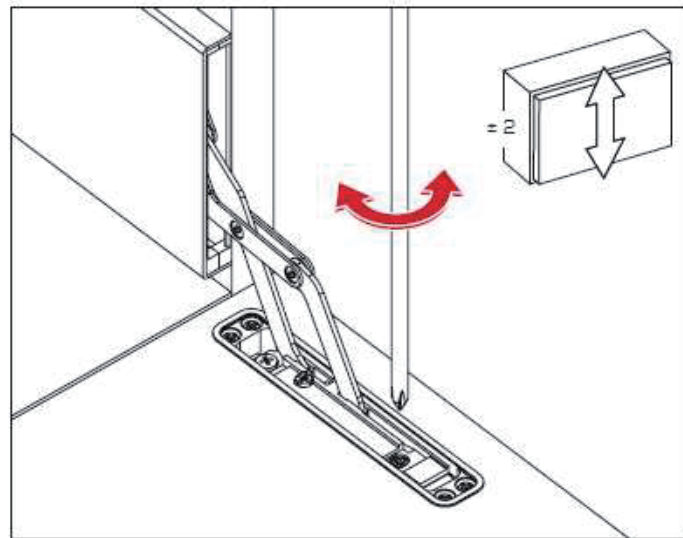
Height adjustment

Höhenverstellung

Réglage de la hauteur

Regulación de la altura

Регулировка высоты



Regolazione larghezza

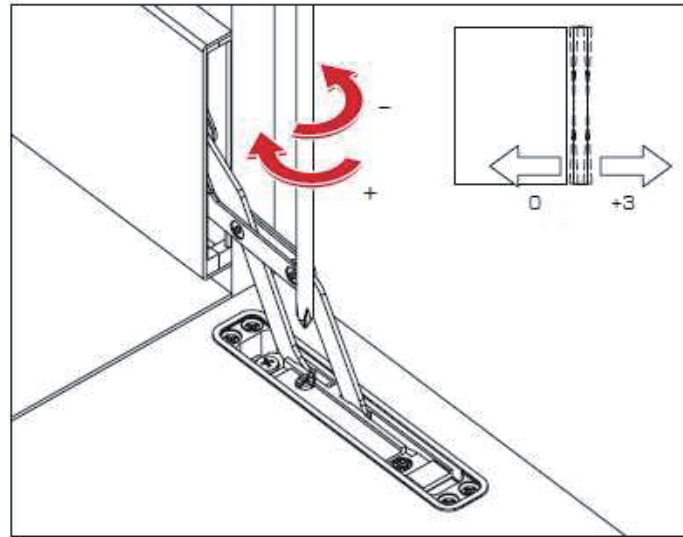
Width adjustment

Breitenverstellung

Réglage de la largeur

Regulación de la anchura

Регулировка ширины



Regolazione allineamento verticale

Vertical alignment adjustment

Einstellung der vertikalen Ausrichtung

Réglage de l'alignement vertical

Regulación de alineación vertical

Регулировка выравнивания по вертикали

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Regolazione meccanismo anta ribalta verso alto

Adjusting the lift up flap door mechanism

Einstellung des Mechanismus für die Klapptür nach oben

Réglage du mécanisme de la porte basculante vers le haut

Regulación del mecanismo de puerta de tipo basculante de apertura hacia arriba

Регулировка механизма открывания створки вверх

Regolazione molla con chiave esagonale 4

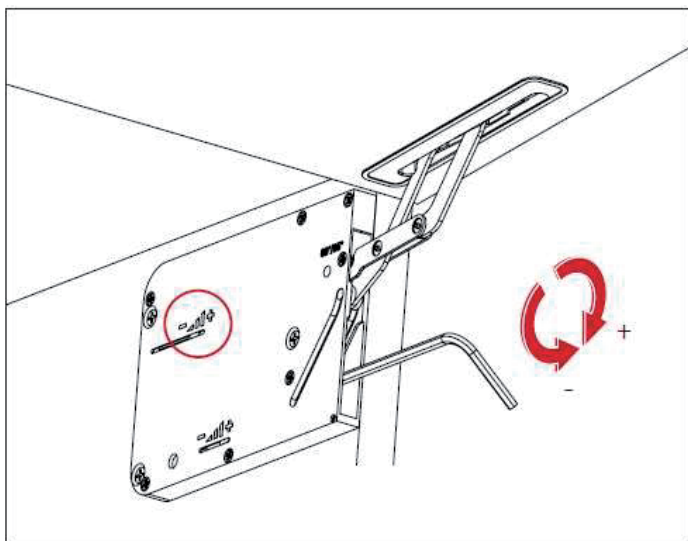
Spring adjustment with hex key 4

Einstellung der Feder mit einem Sechskantschlüssel 4

Réglage du ressort avec une clé hexagonale de 4

Regulación del muelle con llave hexagonal 4

Регулировка пружины шестигранным ключом 4 мм



Regolazione angolo di apertura

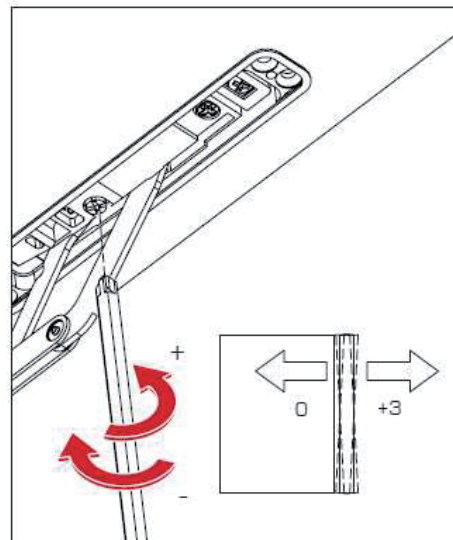
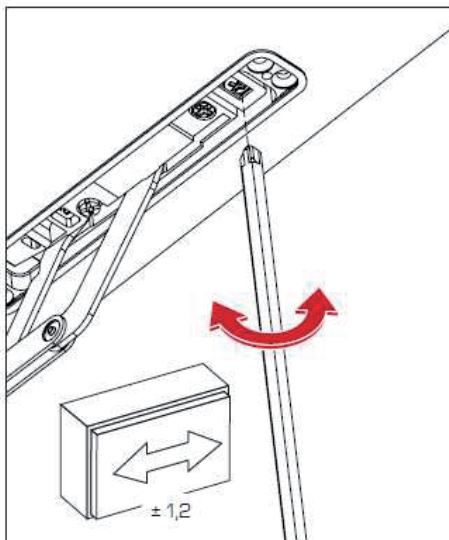
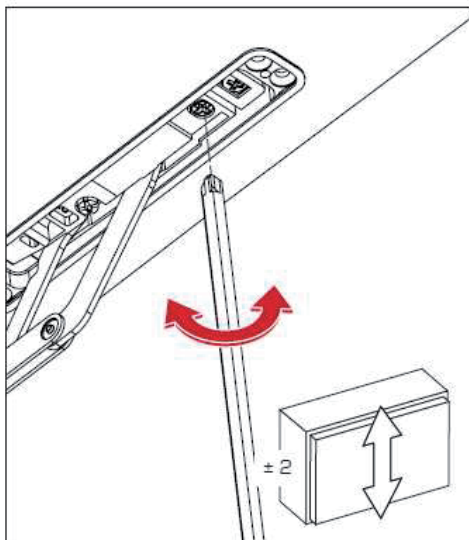
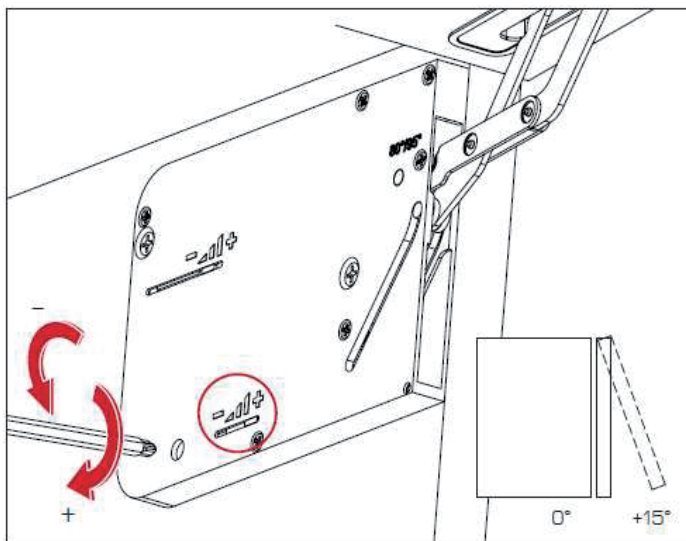
Opening angle adjustment

Einstellung des Öffnungswinkels

Réglage de l'angle d'ouverture

Regulación del ángulo de apertura

Регулировка угла открытия



Regolazione altezza

Height adjustment

Höhenverstellung

Réglage de la hauteur

Regulación de la altura

Регулировка высоты

Regolazione larghezza

Width adjustment

Breitenverstellung

Réglage de la largeur

Regulación de la anchura

Регулировка ширины

Regolazione allineamento verticale

Vertical alignment adjustment

Einstellung der vertikalen Ausrichtung

Réglage de l'alignement vertical

Regulación de alineación vertical

Регулировка выравнивания по вертикали

FLAT.C FRAME - Wall fixing

Regolazione cerniera per anta battente

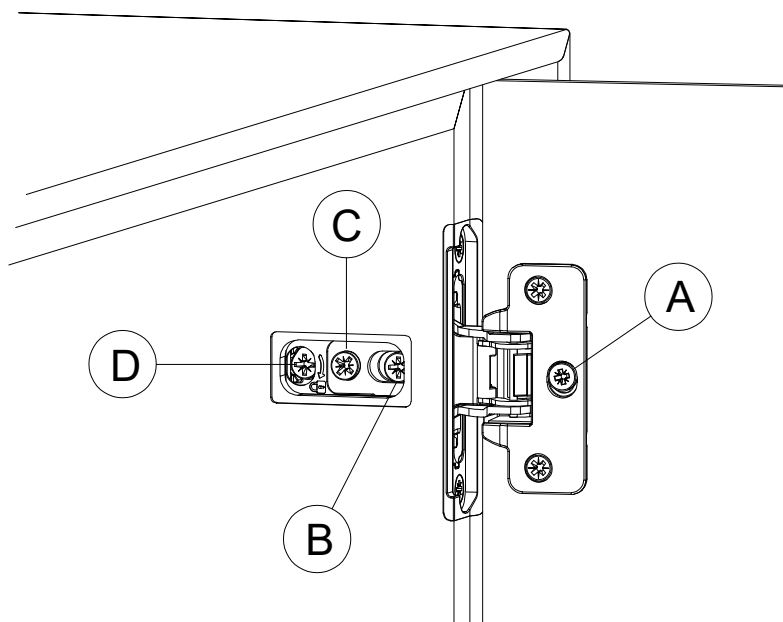
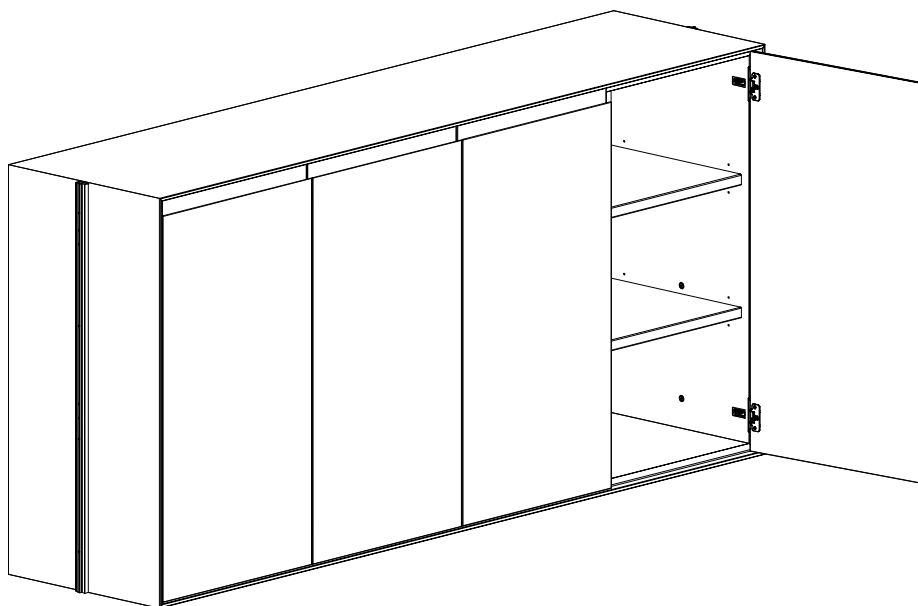
Hinge adjustment for hinged door

Verstellung des scharniers für flügeltür

Réglage de la fermeture pour porte basculante

Regulación bisagra para puerta tipo batiente

Регулировка петли для распашной створки



A - Regolazione laterale
B - Regolazione verticale
C - Regolazione frontale
D - Vite blocco cerniera
sulla base

A - Lateral adjustment
B - Vertical adjustment
C - Front adjustment
D - Hinge lock screw on
the base

A - Seitliche Einstellung
B - Vertikale Einstellung
C - Frontale Einstellung
D - Schraube zur
Befestigung des
Scharniers am
Untergestell

A - Réglage latéral
B - Réglage vertical
C - Réglage frontal
D - Vis de blocage de la
fermeture sur la base

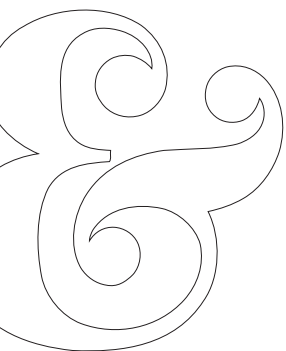
A - Regulación lateral
B - Regulación vertical
C - Regulación frontal
D - Tornillo de bloqueo de
la bisagra en la base

A - Боковая
регулировка
B - Регулировка
по вертикали
C - Регулировка
по переду
D - Винт блокировки
петли на основании

B&B Italia SpA

22060 Novedrate (Co) ITALY, Strada Provinciale 32 Tel. +39 031 795111 Fax +39 031 791592

Info: per l'Italia: numero verde 800 018 370 all other countries: Tel. +39 031 795213 Fax +39 031 791592 info@bebitalia.com www.bebitalia.com www.maxalto.it



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Istruzioni di montaggio

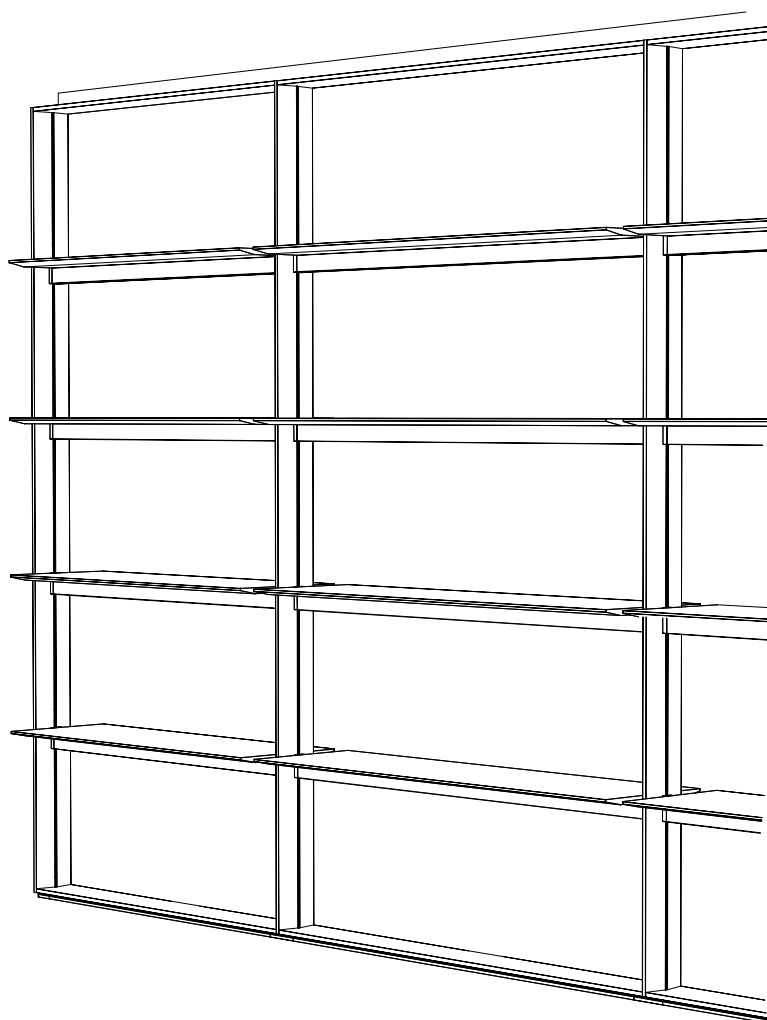
Assembly instructions

Montageanleitung

Instructions pour le montage

Instrucciones de montaje

Инструкции по сборке



IMPORTANTE
CONSERVARE PER
FUTURE REFERENZE:
leggere attentamente!

IMPORTANT - KEEP
FOR FUTURE
REFERENCE: read
carefully!

WICHTIG – UNBEDINGT
AUFBEWAHREN
UND AUFMERKSAM
DURCHLESEN!

IMPORTANT A
CONSERVER POUR
LES RÉFÉRENCES
FUTURES:
lire attentivement !

IMPORTANTE
CONSERVAR
PARA FUTURAS
REFERENCIAS: leer
atentamente!

ВНИМАНИЕ!
СОХРАНИТЬ ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ
В БУДУЩЕМ:
внимательно
прочитать!

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

1. Montante terminale	1. End upright	1. Endpfosten	1. Montant d'extrémité	1. Montante terminal	1. Торцевая стойка
2. Montante centrale	2. Central upright	2. Mittelpfosten	2. Montant central	2. Montante central	2. Центральная стойка
3. Profilo strutturale con profilo di finitura per base	3. Structural profile with base finishing profile	3. Konstruktionsprofil mit Abschlussprofil für Untergestell	3. Profil structurel avec profil de finition pour base	3. Perfil estructural con perfil de acabado para la base	3. Конструкционный профиль с отделочным профилем для основания
4. Profilo strutturale con profilo di finitura superiore	4. Structural profile with upper finishing profile	4. Konstruktionsprofil mit oberem Abschlussprofil	4. Profil structurel avec profil de finition supérieur	4. Perfil estructural con perfil de acabado superior	4. Конструкционный профиль с верхним отделочным профилем
5. Profili di finitura soffitto	5. Ceiling finishing profiles	5. Deckenabschlussprofile	5. Profils de finition pour plafond	5. Perfiles de acabado techo	5. Потолочные отделочные профили
6. Profilo a soffitto	6. Ceiling profile	6. Deckenprofil	6. Profil de plafond	6. Perfil con fijación al techo	6. Потолочный профиль
7. Profilo per ripiano / contenitore sospeso	7. Profile for suspended shelf/storage unit	7. Profil für Fachboden / Hängeschränk	7. Profil pour étagère / élément de rangement suspendu	7. Perfil para estante/ contenedor suspendido	7. Профиль для полки / подвесного бокса

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Struttura con fissaggio pavimento/soffitto

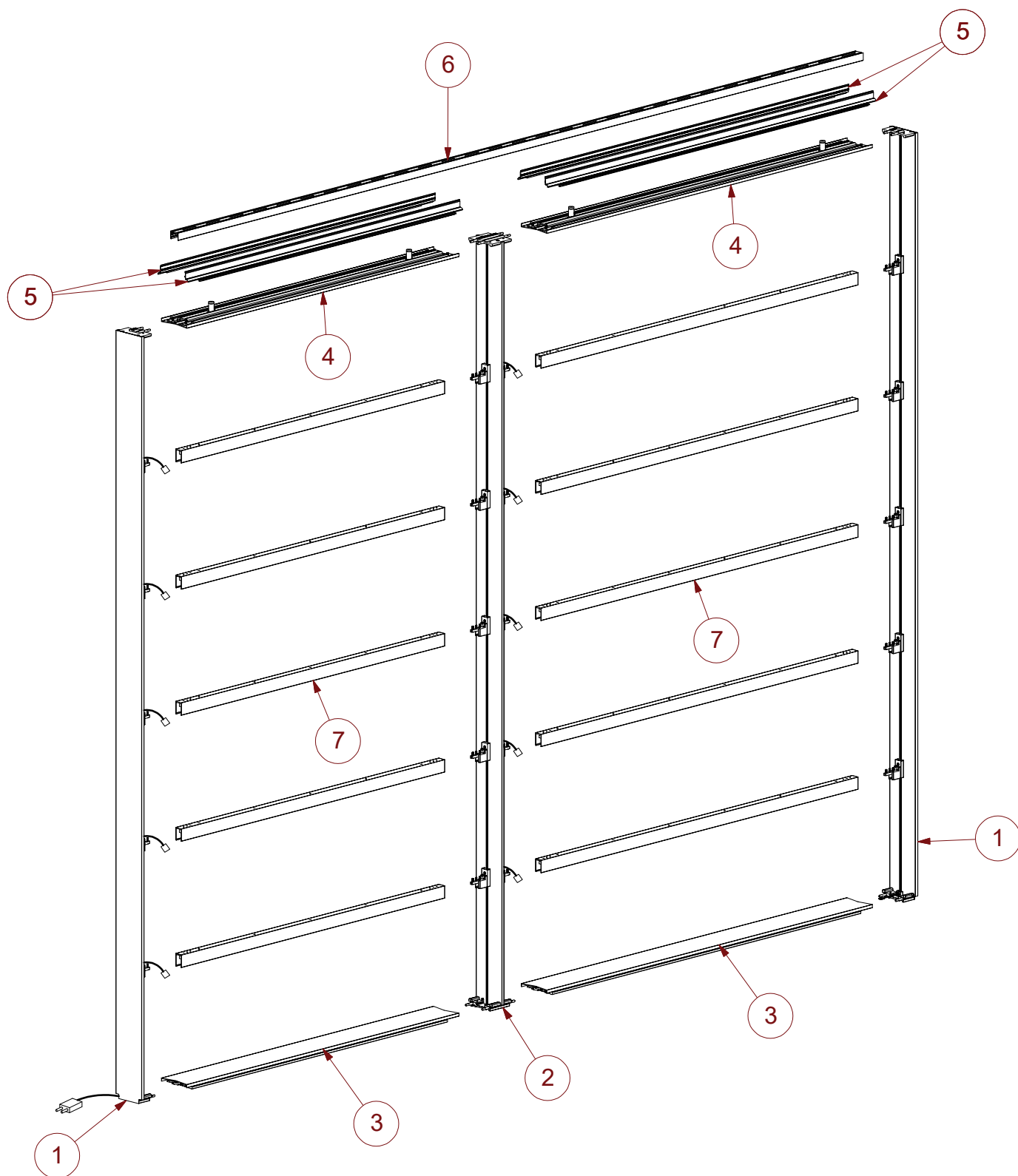
Frame with floor/ceiling fixing

Gestell mit boden-/deckenbefestigung

Structure avec fixation au sol/au plafond

Estructura con fijación al suelo/techo

Конструкция с креплением к полу/потолку



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

1. Piastrina a pavimento per montante laterale
2. Piastrina a pavimento per montante centrale

1. Floor plate for side upright
2. Floor plate for central upright

1. Bodenplatte für Seitenpfosten
2. Bodenplatte für Mittelpfosten

1. Plaque de fixation au sol pour montant latéral
2. Plaque de fixation au sol pour montant central

1. Placa de fijación al suelo para montante lateral
2. Placa de fijación al suelo para montante central

1. Напольная пластина для боковой стойки
2. Напольная пластина для центральной стойки

N.B. Versione struttura con LED:

Montante terminale elettrificato è sempre in posizione SX
Montante centrale con elettrificazione su lato DX

Note: Frame version with LED

The electrified end upright is always on the left
The central upright with electrification is on the right

N.B. Ausführung des Gestells mit LED-Beleuchtung:

Elektrifizierter Endpfosten immer auf der linken Seite
Mittelpfosten mit Elektrifizierung auf der rechten Seite

N.B. Version structure avec LED :

Le montant terminal électroifié se trouve toujours à gauche
Montant central avec électrification sur le côté droit.

Nota: Versión estructura con LED:

El montante terminal electrificado siempre está en la posición izquierda
Montante central con electrificación en el lado derecho.

ПРИМЕЧАНИЕ Вариант конструкции со светодиодной подсветкой:

Торцевая стойка с электропроводкой всегда находится слева
Центральная стойка с электропроводкой справа

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Montante terminale / montante centrale

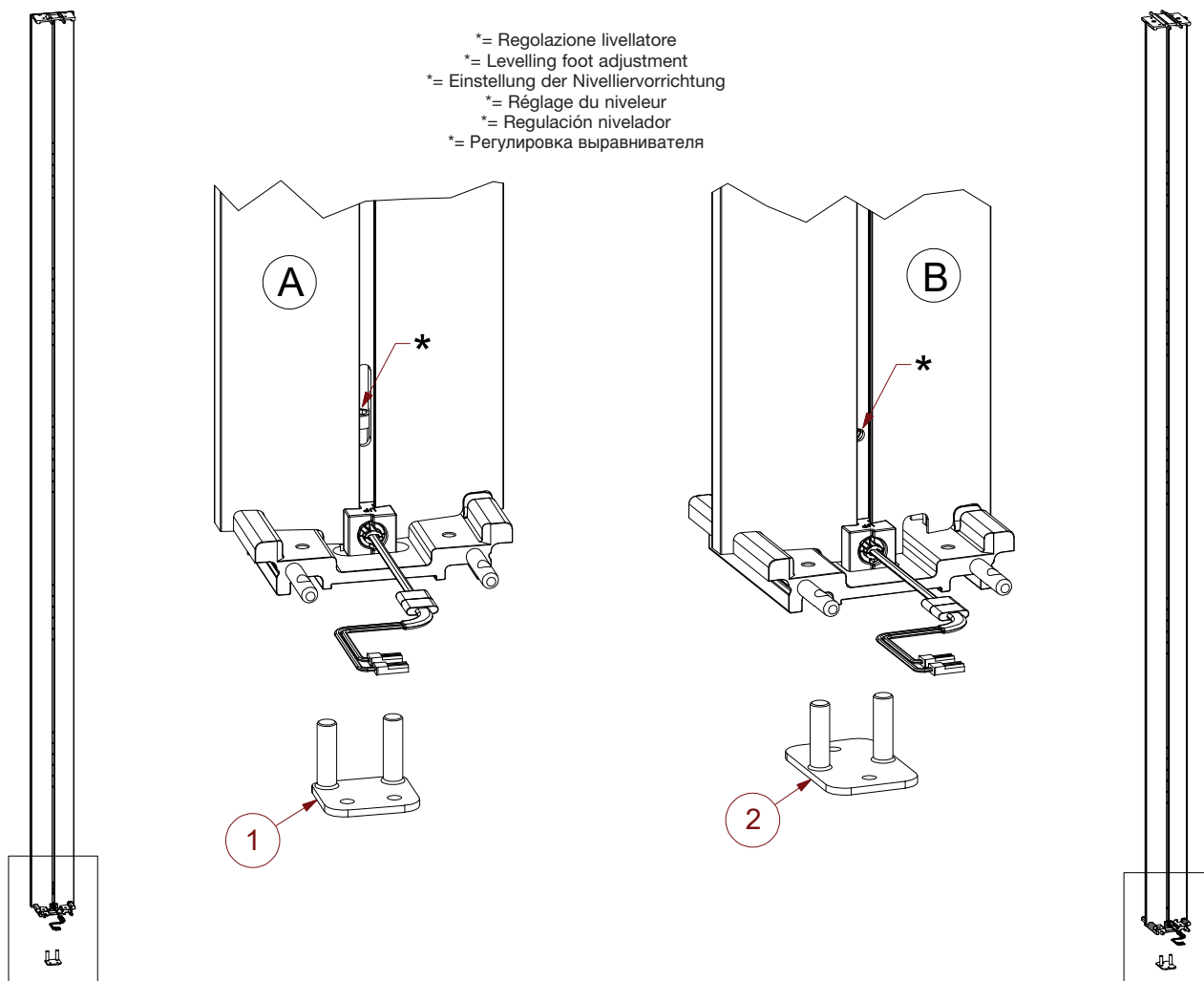
End upright/central upright

Endpfosten / mittelpfosten

Montant terminal / montant central

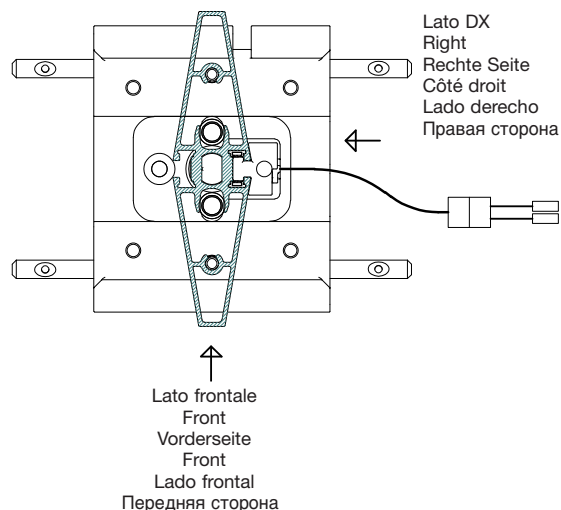
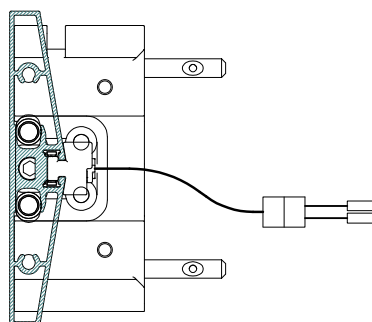
Montante terminal / montante central

Торцевая стойка / центральная стойка



A Montante terminale
 End upright
 Endpfosten
 Montant terminal
 Montante terminal
 Торцевая стойка

B Montante centrale
 Central upright
 Mittelpfosten
 Montant central
 Montante central
 Центральная стойка



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Quota interasse montanti Centre-to-centre distance between uprights Abstand zwischen den Pfosten Cote entraxe montants Medida distancia entre ejes de los montantes Расстояние между осями стоек	Distanza «X» Distance «X» Abstand „X“ Distance « X » Distancia «X» Расстояние «X»	Distanza «X2» Distance «X2» Abstand „X2“ Distance « X2 » Distancia «X2» Расстояние «X2»
1032	972	674
1282	1222	924
1532	1472	1174
2032	1972	1674

A = Quote di riferimento
per le piastre a pavimento

B = Quote di interasse
dei punti di fissaggio a
soffitto

C = Fori intermedi per
fissaggio profilo a soffitto
(pag. 7)

Rispettare le quote
indicate nel disegno /
tabella

A = Reference distances
for floor plates

B = Centre-to-centre
distance between ceiling
fixing points

C = Intermediate holes
for fixing the profile to the
ceiling (page 7)

Respect the dimensions
indicated in the drawing/
table

A = Referenzmaße für die
Bodenplatten

B = Abstand zwischen
den Befestigungspunkten
an der Decke

C = Zwischenbohrungen
zur Befestigung des
Profils an der Decke (S. 7)

Die in der Zeichnung/
Tabelle angegebenen
Maße einhalten

A = Cotes de référence
pour les plaques au sol

B = Cotes d'entraxe des
points de fixation au
plafond

C = Trous intermédiaires
pour la fixation du profil
au plafond (p. 7)

Respecter les cotes
indiquées sur le dessin /
dans le tableau

A = Medidas de
referencia para las placas
de fijación al suelo

B = Medida distancia
entre ejes de los puntos
de fijación al techo

C = Orificios intermedios
para fijación del perfil al
techo (pág. 7)

Deben respetarse las
medidas indicadas en el
dibujo/tabla.

A = Справочные размеры
для напольных пластин

B = Межосевые расстояния
точек крепления к
потолку

C = Промежуточные
отверстия для крепления
профиля к потолку
(стр. 7)

Соблюдайте размеры,
указанные на чертеже /
в таблице

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Quote di riferimento dei punti di ancoraggio per la struttura alluminio della libreria con fissaggio pavimento-soffitto

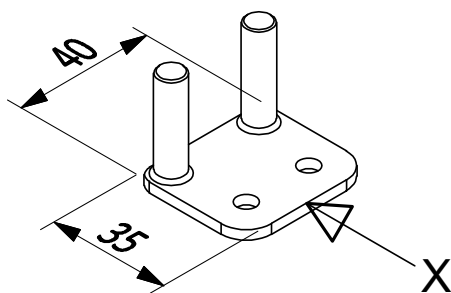
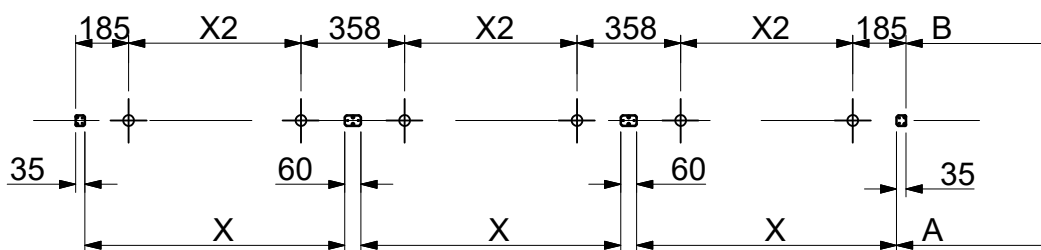
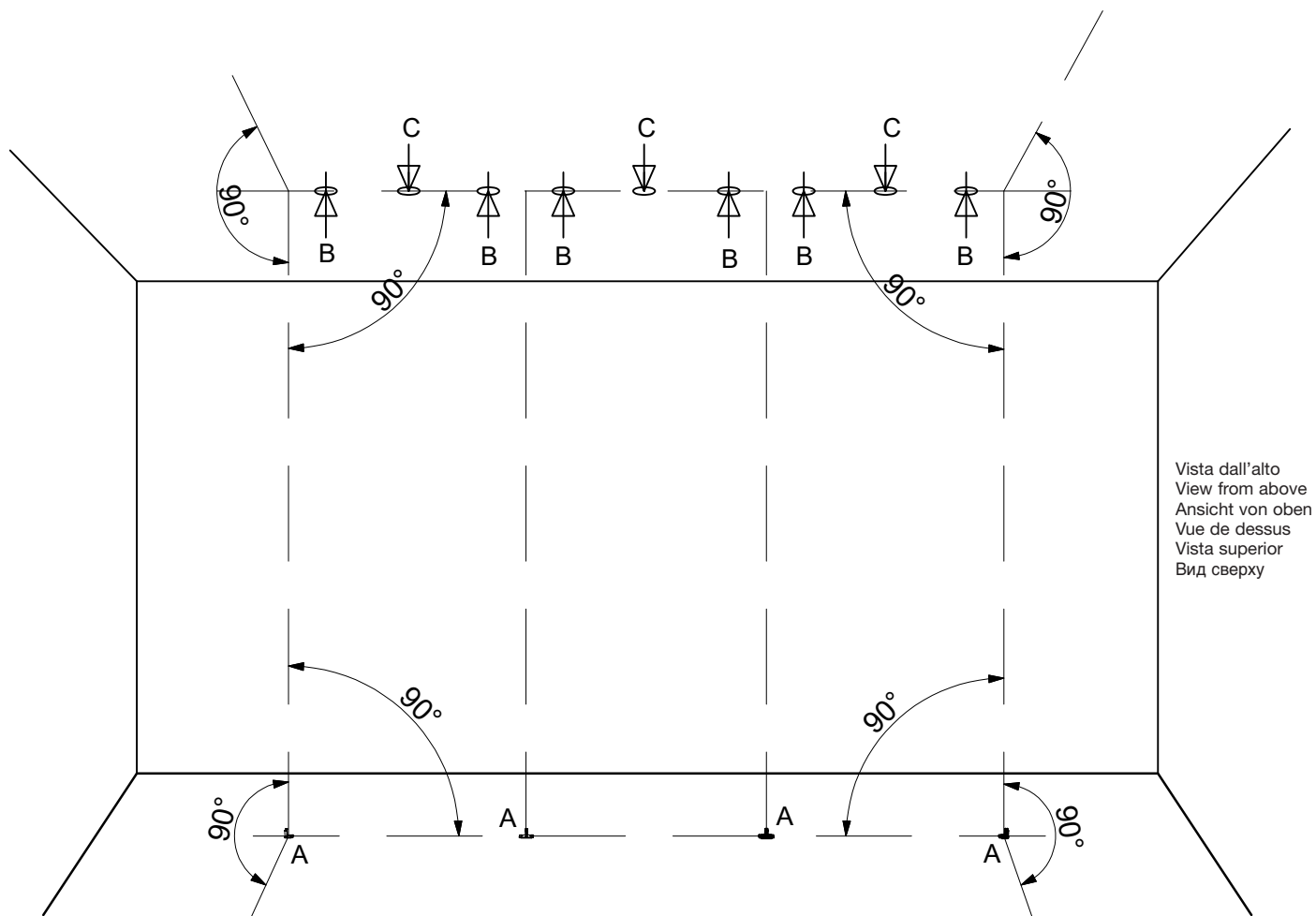
Reference distances of the anchor points for the aluminium bookcase frame with floor/ceiling fixing

Bezugspunkte der verankerungspunkte für das aluminiumgestell des bücherregals mit boden-/deckenbefestigung

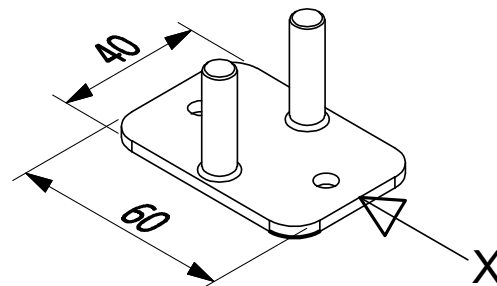
Cotes de référence des points d'ancrage pour la structure en aluminium de la bibliothèque avec fixation au sol-au plafond

Dimensiones de referencia de los puntos de anclaje para la estructura de aluminio de la librería con fijación suelo-techo

Справочные размеры точек крепления алюминиевой конструкции книжного шкафа с креплением пол-потолок



Piastrina laterale
Side plate
Seitenplatte
Plaquette latérale
Placa lateral
Боковая пластина



Piastrina centrale
Centre plate
Mittelplatte
Plaquette centrale
Placa central
Центральная пластина

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Fissare il profilo a soffitto nei fori "C" centrandolo ai riferimenti superiori ed inferiori come indicato nello schema.

Affix the profile to the ceiling in holes "C", aligning the profile with the upper and lower reference marks as shown in the diagram.

Das Deckenprofil in den Bohrungen „C“ befestigen und dabei an den oberen und unteren Markierungen ausrichten, wie in der Zeichnung dargestellt.

Fixer le profil au plafond dans les trous « C » en le centrant par rapport aux repères supérieurs et inférieurs, comme indiqué sur le schéma.

Fijar el perfil al techo en los orificios "C" centrándolo en las referencias superior e inferior como se indica en el esquema

Закрепите потолочный профиль в отверстиях «С», центрируя его по верхним и нижним отметкам, как показано на схеме

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Fissaggio profilo a soffitto (struttura pavimento-soffitto)

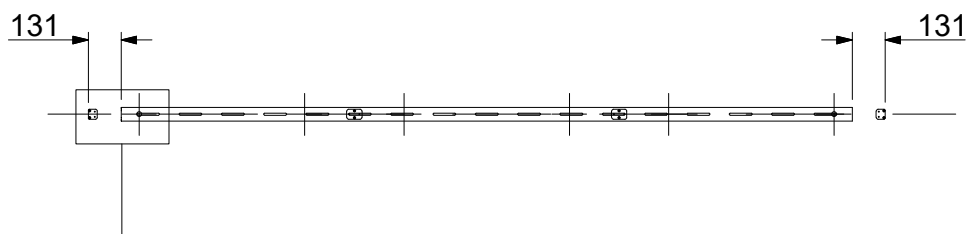
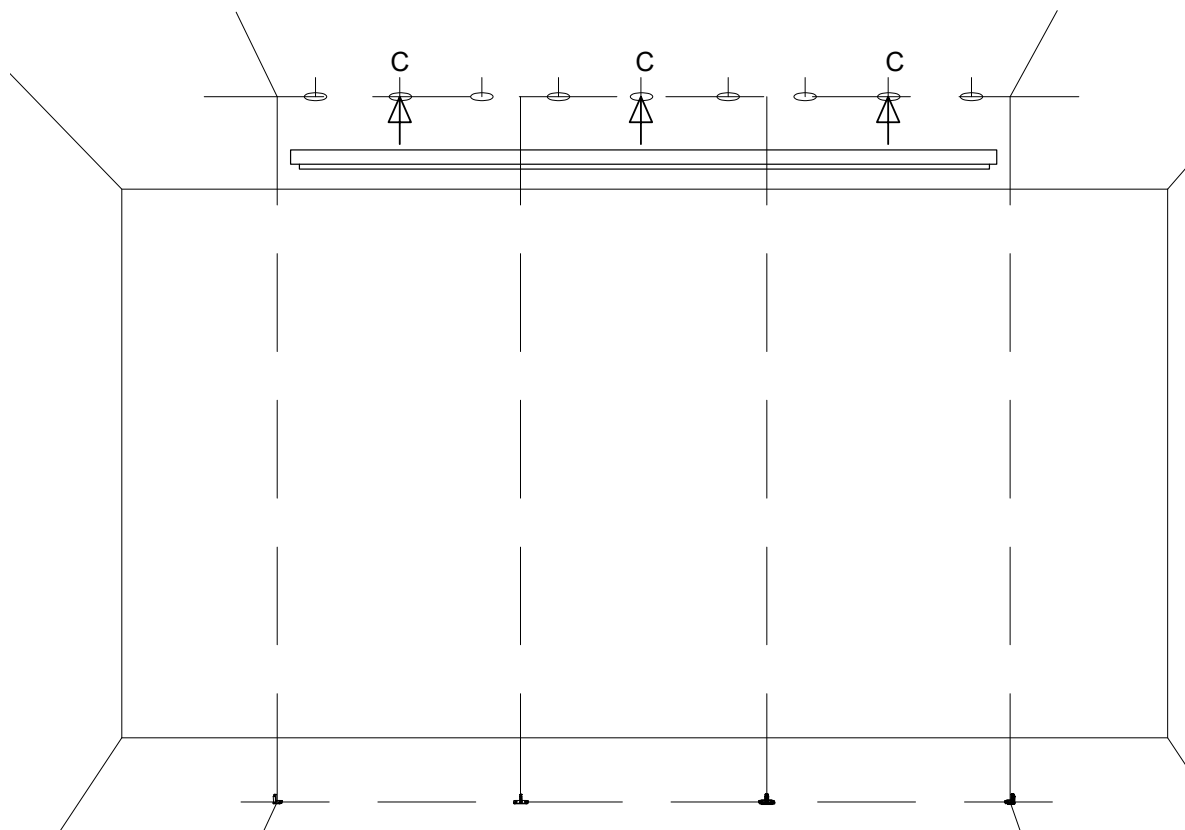
Fixing the profile to the ceiling (floor/ceiling frame)

Befestigung des Profils an der Decke (Boden-Decke-Konstruktion)

Fixation du profil au plafond (structure sol-plafond)

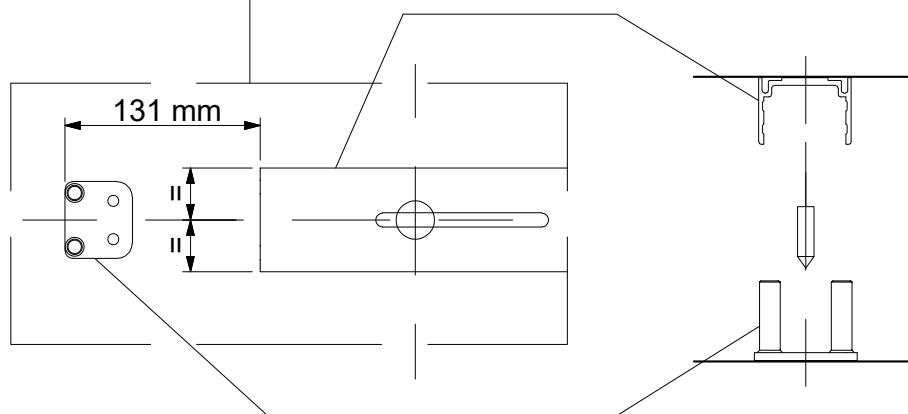
Fijación del perfil al techo (estructura suelo-techo)

Крепление потолочного профиля (конструкция пол-потолок)



Vista dall'alto
View from above
Ansicht von oben
Vue de dessus
Vista superior
Вид сверху

Profilo a soffitto
Ceiling profile
Deckenprofil
Profil au plafond
Perfil de fijación al techo
Потолочный профиль



Piastrina a pavimento/Floor plate/Bodenplatte/Plaque au sol/Placa de fijación al suelo/Напольная пластина

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

1. Profilo strutturale	1. Structural profile	1. Konstruktionsprofil	1. Profil structurel	1. Perfil estructural	1. Конструкционный
2. Coppia profili di finitura	2. Pair of finishing profiles	2. Paar Abschlussprofile	2. Paire de profils de finition	2. Par de perfiles de acabado	профиль
					2. Пара отделочных профилей

# = Lato montante terminale	# = End upright	# = Seite Endpfosten	# = Côté montant terminal	# = Lado montante terminal	# = Сторона торцевой стойки
* = Lato montante centrale	* = Central upright	* = Seite Mittelpfosten	* = Côté montant central	* = Lado montante central	* = Сторона центральной стойки

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Premontaggio kit profili superiori

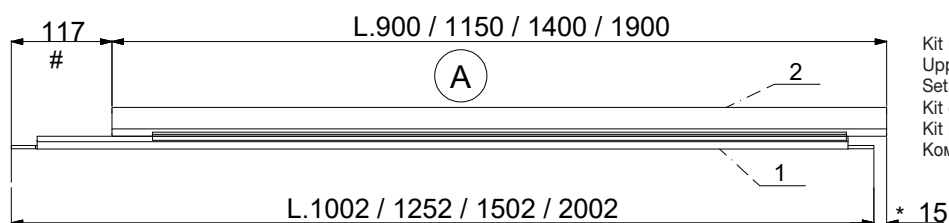
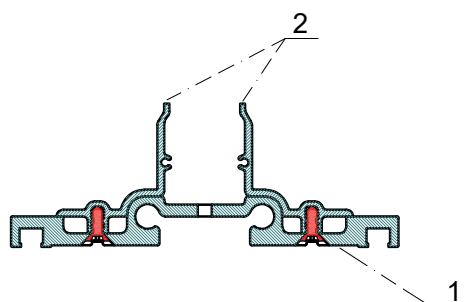
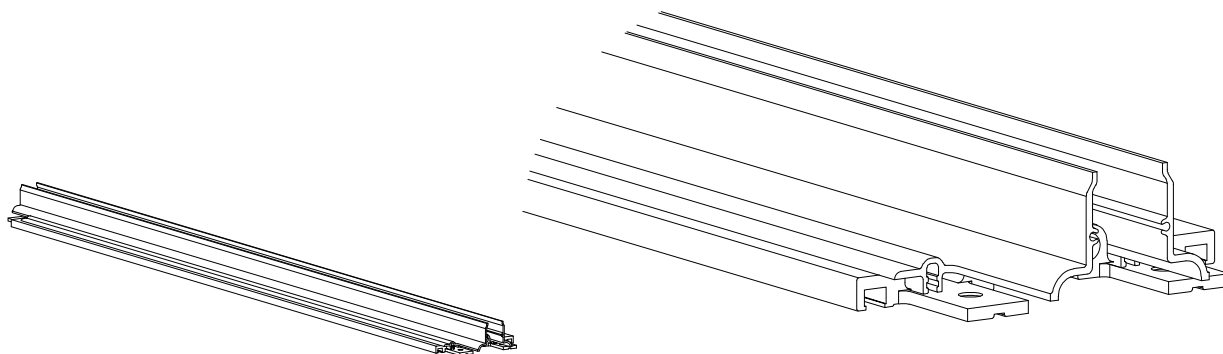
Pre-assembly of upper profile kit

Vormontage des sets für die oberen profile

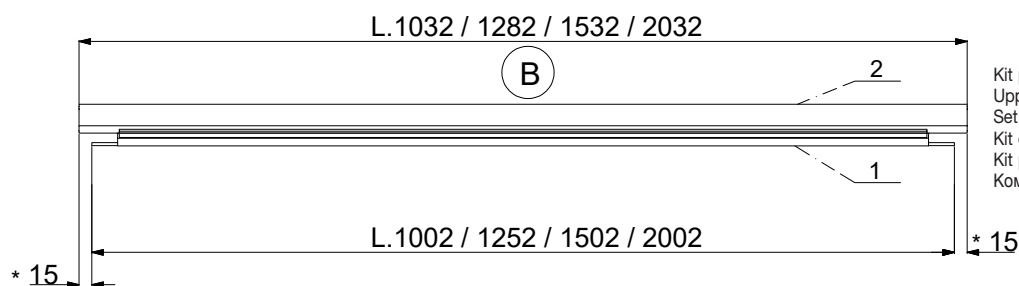
Pré-assemblage kit profils supérieurs

Premontaje kit de perfiles superiores

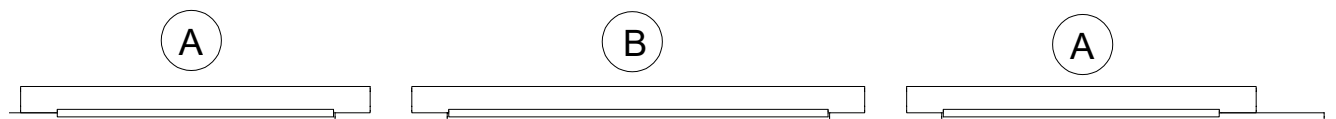
Предварительная сборка комплекта верхних профилей



Kit profili superiori per vani laterali
Upper profile kit for side compartments
Set obere Profile für Seitenfächer
Kit de profils supérieurs pour compartiments latéraux
Kit perfiles superiores para compartimentos laterales
Комплект верхних профилей для боковых отсеков



Kit profili superiori per vani centrali
Upper profile kit for central compartments
Set obere Profile für mittlere Fächer
Kit de profils supérieurs pour compartiments centraux
Kit perfiles superiores para compartimentos centrales
Комплект верхних профилей для центральных отсеков



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

A = Vite M6 x 10	A = M6 x 10 screw	A = Schraube M6 x 10	A = Vis M6 x 10	A = Tornillo M6 x 10	A = Винт M6 x 10
B = Perno M6 x 33	B = M6 x 33 pin	B = Stift M6 x 33	B = Pivot M6 x 33	B = Perno M6 x 33	B = Штифт M6 x 33
C = Grano M6 x 6	C = M6 x 6 grub screw	C = Madenschraube M6 x 6	C = Vis sans tête M6 x 6	C = Tornillo prisionero M6 x 6	C = Установочный винт M6 x 6

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Posizionamento del primo montate terminale con profilo inferiore

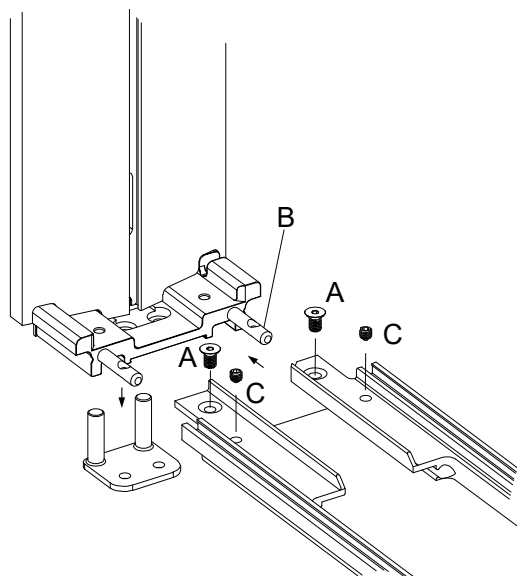
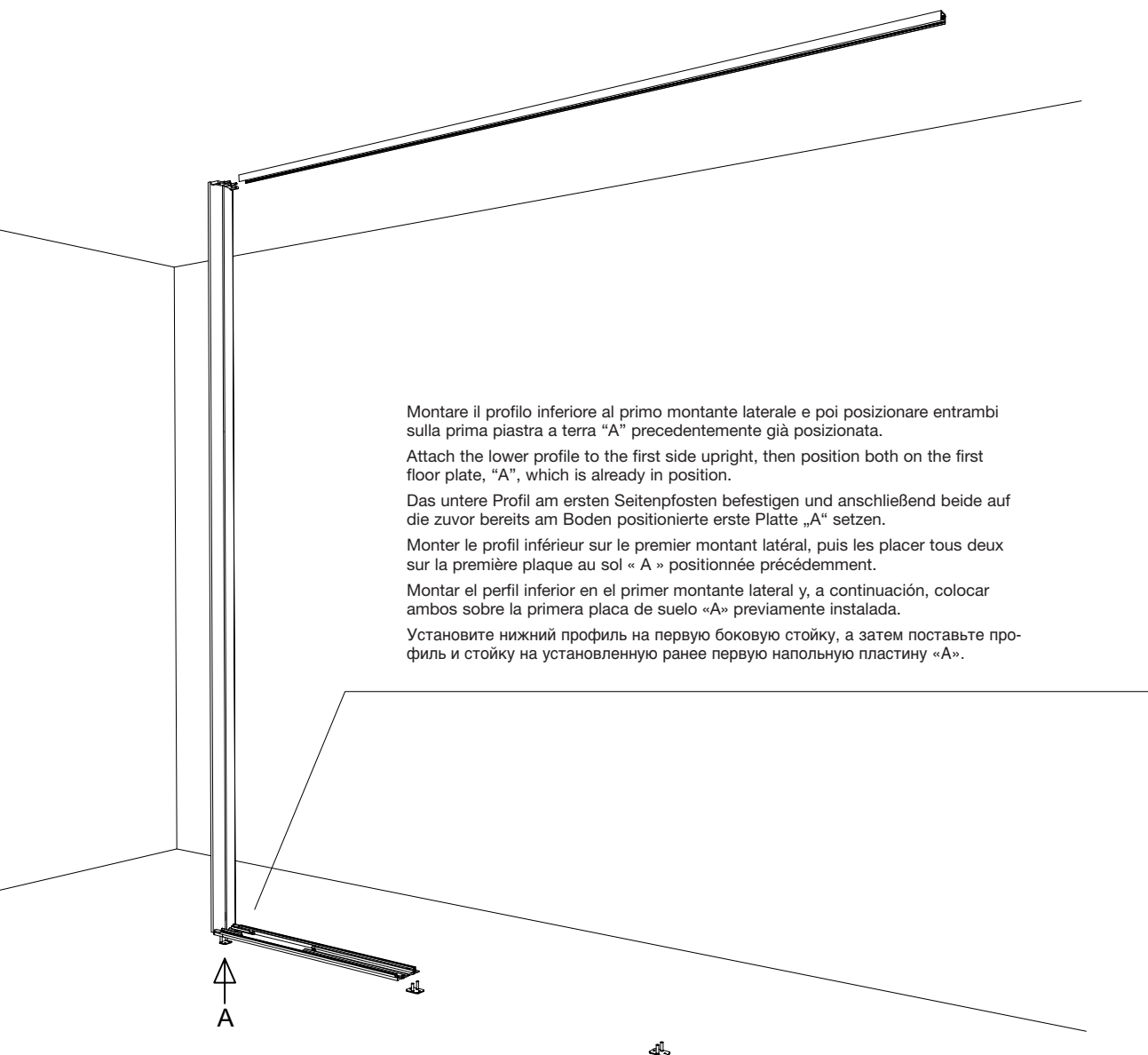
Positioning the first end upright with lower profile

Positionierung der ersten endpfostens mit unterem profil

Positionnement du premier montant terminal avec profil inférieur

Posicionamiento del primer montante terminal con perfil inferior

Позиционирование первой торцевой стойки с нижним профилем



Montare il profilo superiore al primo montante laterale e verificare i punti di attacco "B" a soffitto già predisposti come indicato a pagina 3. Premontare il montante centrale al traverso inferiore e superiore e posizionarlo sulla piastra a terra precedentemente già posizionata.	Attach the upper profile to the first side upright and check the ceiling fixing points "B", which are already prepared, as shown on page 3. First attach the central upright to the lower and upper crosspieces, then position it on the base plate, which is already in position on the floor.	Das obere Profil am ersten Seitenpfosten montieren und die bereits vorbereiteten Befestigungspunkte „B“ an der Decke gemäß den Anweisungen auf Seite 3 überprüfen. Den Mittelpfosten an der unteren und oberen Querstrebe vormontieren und auf die zuvor bereits auf dem Boden positionierte Platte setzen	Monter le profil supérieur sur le premier montant latéral et vérifier les points de raccord « B » au plafond préparés précédemment, comme indiqué à la page 3. Pré-assembler le montant central sur la traverse inférieure et supérieure et le placer sur la plaque au sol positionnée précédemment	Montar el perfil superior en el primer montante lateral y comprobar que los puntos de fijación al techo «B» estén ya preparados, tal como se indica en la página 3. Premontar el montante central en el travesaño inferior y superior y colocarlo sobre la placa de suelo previamente instalada	Установите верхний профиль на первую боковую стойку и проверьте точки крепления к потолку «В», подготовленные, как указано на странице 3. Предварительно установите центральную стойку на нижнюю и верхнюю перекладину и поставьте ее на установленную ранее напольную пластину
---	--	---	--	--	--

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Montaggio profilo superiore e posizionamento del montante centrale

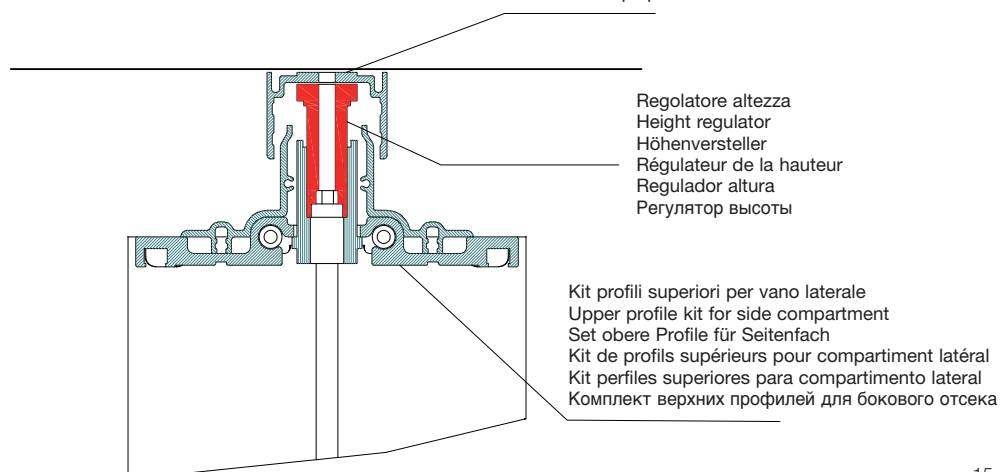
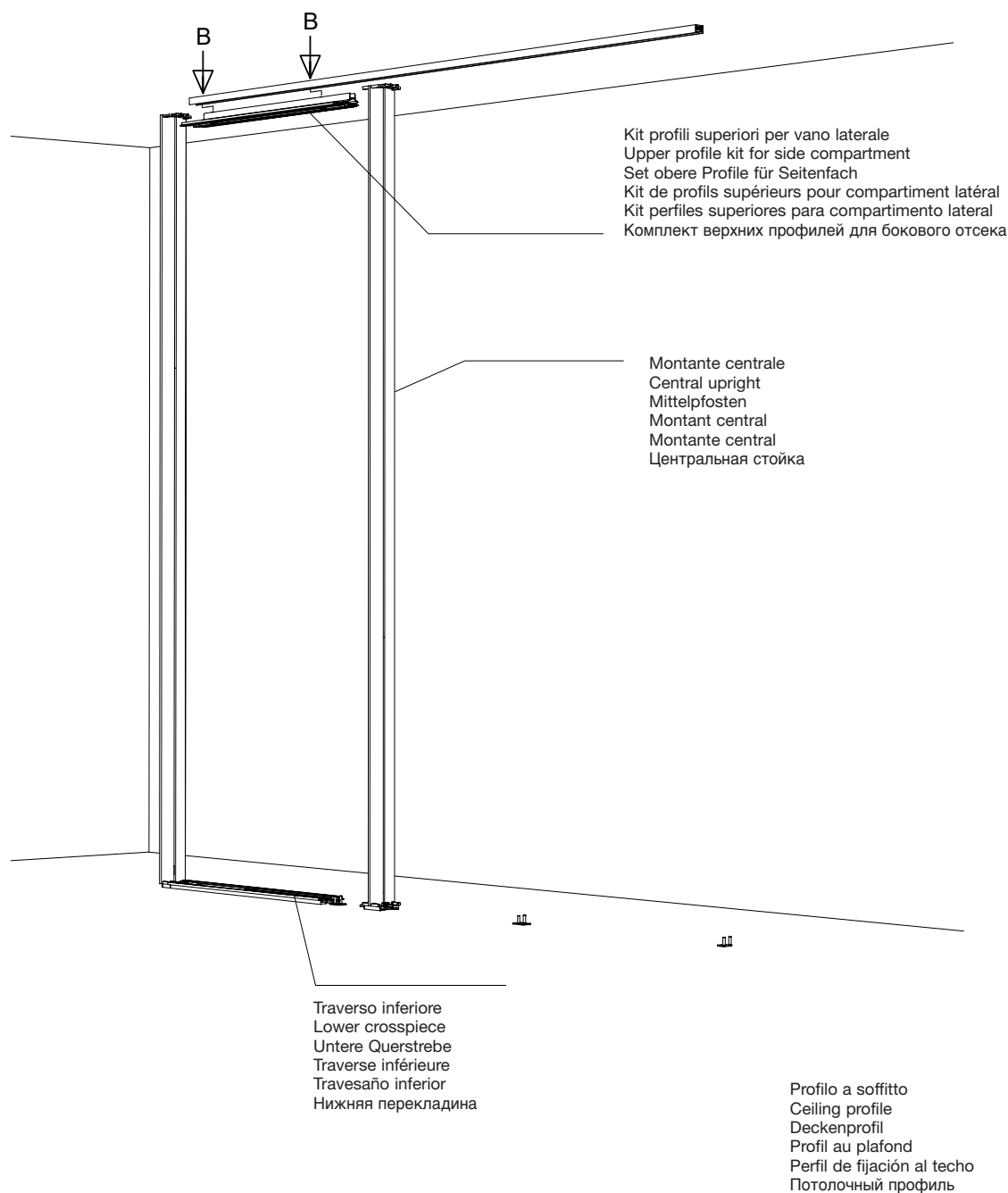
Assembling the upper profile and positioning the centre upright

Montage des oberen profils und positionierung des mittelpfostens

Montage du profil supérieur et positionnement du montant central

Montaje perfil superior y posicionamiento del montante central

Монтаж верхнего профиля и позиционирование центральной стойки



Completare l'assemblaggio dei componenti della struttura.
Regolare e livellare in orizzontale e verticale la struttura tramite i piedini livellatori e regolatori altezza superiori.
Fissare poi la struttura al soffitto con viti e tasselli idonei (non in dotazione) nei punti di attacco "B" già predisposti (Pag. 5)

Complete the assembly of the structural components.
Adjust and level the frame horizontally and vertically using the levelling feet and upper height regulators.
Then secure the frame to the ceiling using suitable screws and wall plugs (not supplied) at the previously drilled fixing points "B" (page 5).

Die Montage der Komponenten des Gestells abschließen.
Das Gestell mithilfe der Nivellierfüße und der oberen Höhenversteller horizontal und vertikal einstellen und ausrichten.
Das Gestell anschließend mit geeigneten Schrauben und Dübeln (nicht im Lieferumfang enthalten) an den bereits vorgesehenen Befestigungspunkten „B“ an der Decke befestigen (S. 5)

Terminer l'assemblage des éléments de la structure.
Régler et mettre à niveau la structure à l'horizontale et à la verticale à l'aide des pieds niveleurs et des régulateurs de hauteur supérieurs.
Fixer ensuite la structure au plafond avec des vis et des chevilles adaptées (non fournies) aux points de raccord « B » préparés précédemment (p. 5)

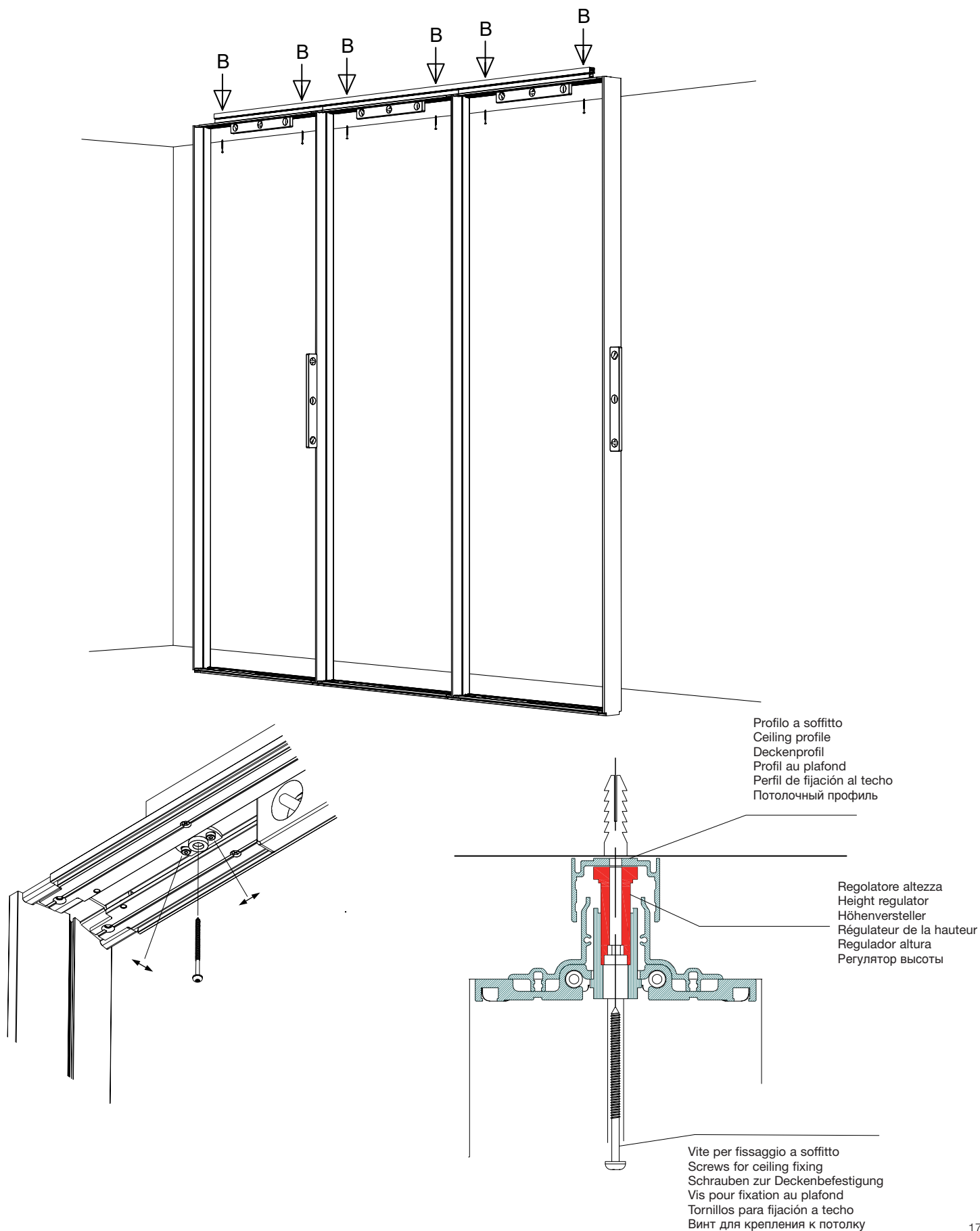
Completar el ensamble de los componentes de la estructura.
Regular y nivelar la estructura horizontal y verticalmente utilizando las patas niveladoras y los reguladores de altura superiores.
A continuación, fijar la estructura al techo mediante tornillos y tacos adecuados (no suministrados) en los puntos de fijación «B» previamente preparados (pág. 5).

Завершите сборку компонентов конструкции.
Отрегулируйте и выровняйте конструкцию по горизонтали и по вертикали с помощью выравняющих ножек и верхних регуляторов высоты.
Затем прикрепите конструкцию к потолку соответствующими винтами и дюбелями (не входят в комплект) в подготовленных точках крепления «B» (стр. 5)

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Regolazione e fissaggio struttura a soffitto

Adjusting and fixing the frame to the ceiling
Einstellung und befestigung des gestells an der decke
Réglage et fixation de la structure au plafond
Ajuste y fijación de la estructura al techo
Регулировка и крепление конструкции к потолку



Agganciare i profili di finitura

Affixing the finishing profiles

Die Abschlussprofile einhängen

Fixer les profils de finition

Enganchar los perfiles de acabado

Закрепите отделочные профили

N.B. Versione struttura con LED
Prima di procedere ad agganciare i profili di finitura collegare tutti i cavi alla base dell'impianto LED (vedi pag. 19)

Note: Frame version with LED
Before attaching the finishing profiles, connect all cables to the base of the LED system (see page 19)

N.B. Ausführung des Gestells mit LED-Beleuchtung
Bevor die Abschlussprofile angebracht werden, alle Kabel an die Basis der LED-Anlage anschließen (siehe S. 19)

N.B. Version structure avec LED
Avant de fixer les profils de finition, raccorder tous les câbles à la base de l'installation LED (voir p. 19)

Nota Versión estructura con LED
Antes de proceder a colocar los perfiles de acabado, conectar todos los cables a la base del sistema LED (véase la página 19)

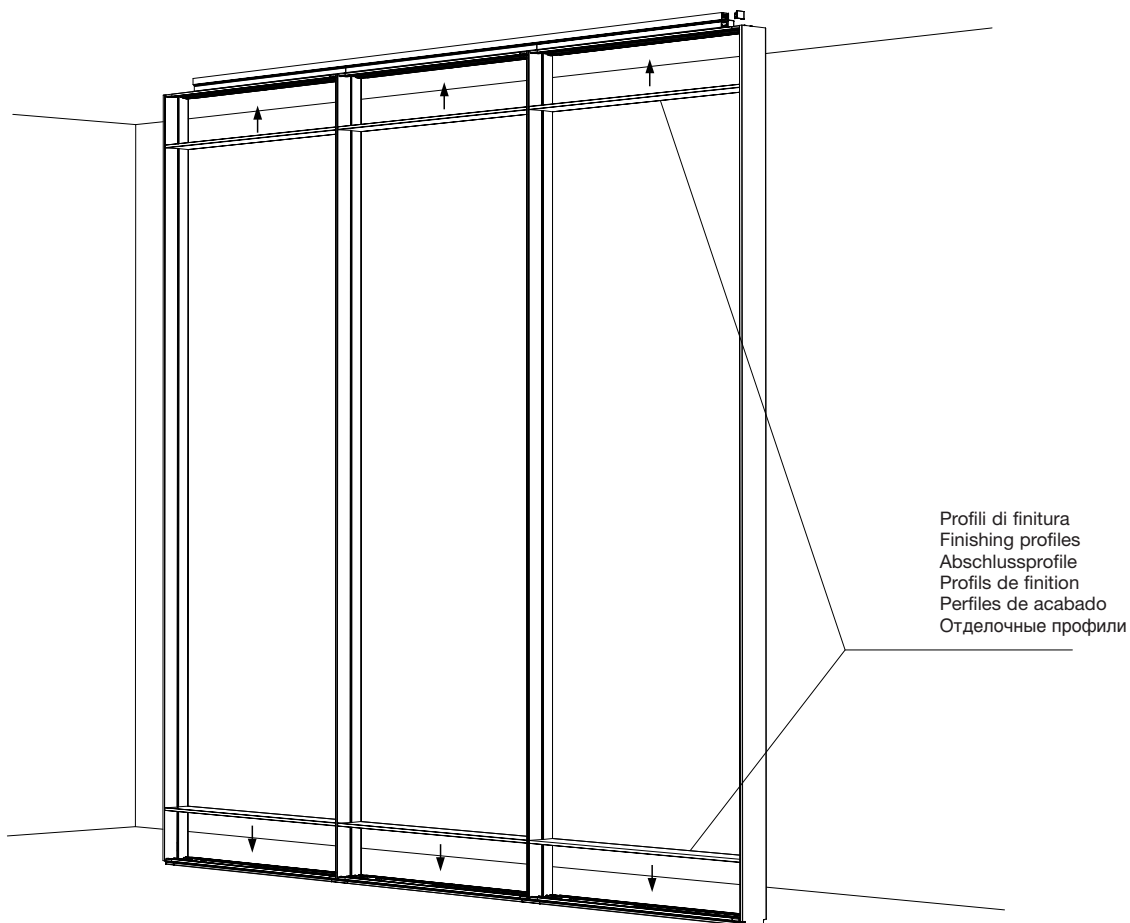
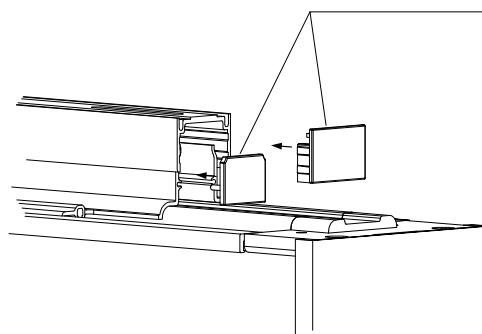
ПРИМЕЧАНИЕ Вариант конструкции со светодиодной подсветкой
Перед креплением отделочных профилей подсоедините все кабели к основанию светодиодной системы (см. стр. 19)

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

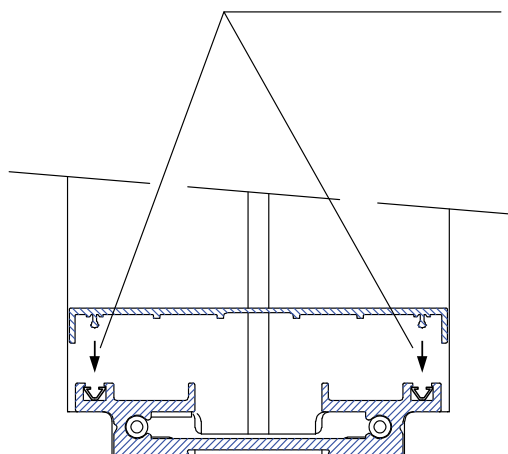
Fissaggio profili di finitura

Affixing finishing profiles
Befestigung der abschlussprofile
Fixation des profils de finition
Fijación perfiles de acabado
Крепление отделочных профилей

Coppia tappi per profili superiori
Set of two caps for upper profiles
Kappenpaar für obere Profile
Lot de deux capuchons pour profils supérieurs
Par de tapones para perfiles superiores
Пара заглушек для верхних профилей



Aggancio a clip
Clip attachment
Clip-Befestigung
Fixation par clip
Enganche mediante clip
Крепление с помощью клипсы



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

* Uscita cavo alimentazione su lato posteriore del montante terminale sinistro	* Power cable outlet on the rear of the left end upright	* Stromkabelausgang an der Rückseite des linken Endpfostens	* Sortie du câble d'alimentation à l'arrière du montant terminal gauche	* Salida del cable de alimentación en la parte posterior del montante del terminal izquierdo	* Выход шнура питания на задней стороне левой торцевой стойки
# Lato montante con elettrificazione	# Upright side with electrification	# Pfostenseite mit Elektrifizierung	# Côté montant avec électrification	# Lado vertical con electrificación	# Сторона стойки с электропроводкой

A: Alimentatore con centralina	A: Power supply with control unit	A: Netzteil mit Steuergerät	A : Alimentateur avec centrale	A: Fuente de alimentación con unidad de control	A: Блок питания с блоком управления
B: Connettore su montante	B: Connector on upright	B: Anschluss am Pfosten	B : Connecteur sur montant	B: Conector en montante	B: Разъем на стойке
C: Cavo prolunga	C: Extension cable	C: Verlängerungskabel	C : Rallonge	C: Cable de extensión	C: Удлинительный кабель
D: Cavo sdoppiatore	D: Splitter cable	D: Verzweigungskabel	D : Câble répartiteur	D: Cable divisor	D: Кабель-разветвитель
E: Cavo alimentazione	E: Power cable	E: Netzkabel	E : Câble d'alimentation	E: Cable de alimentación	E: Шнур питания
F: Telecomando	F: Remote control	F: Fernbedienung	F : Télécommande	F: Mando a distancia	F: Пульт дистанционного управления

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Collegamento impianto di illuminazione

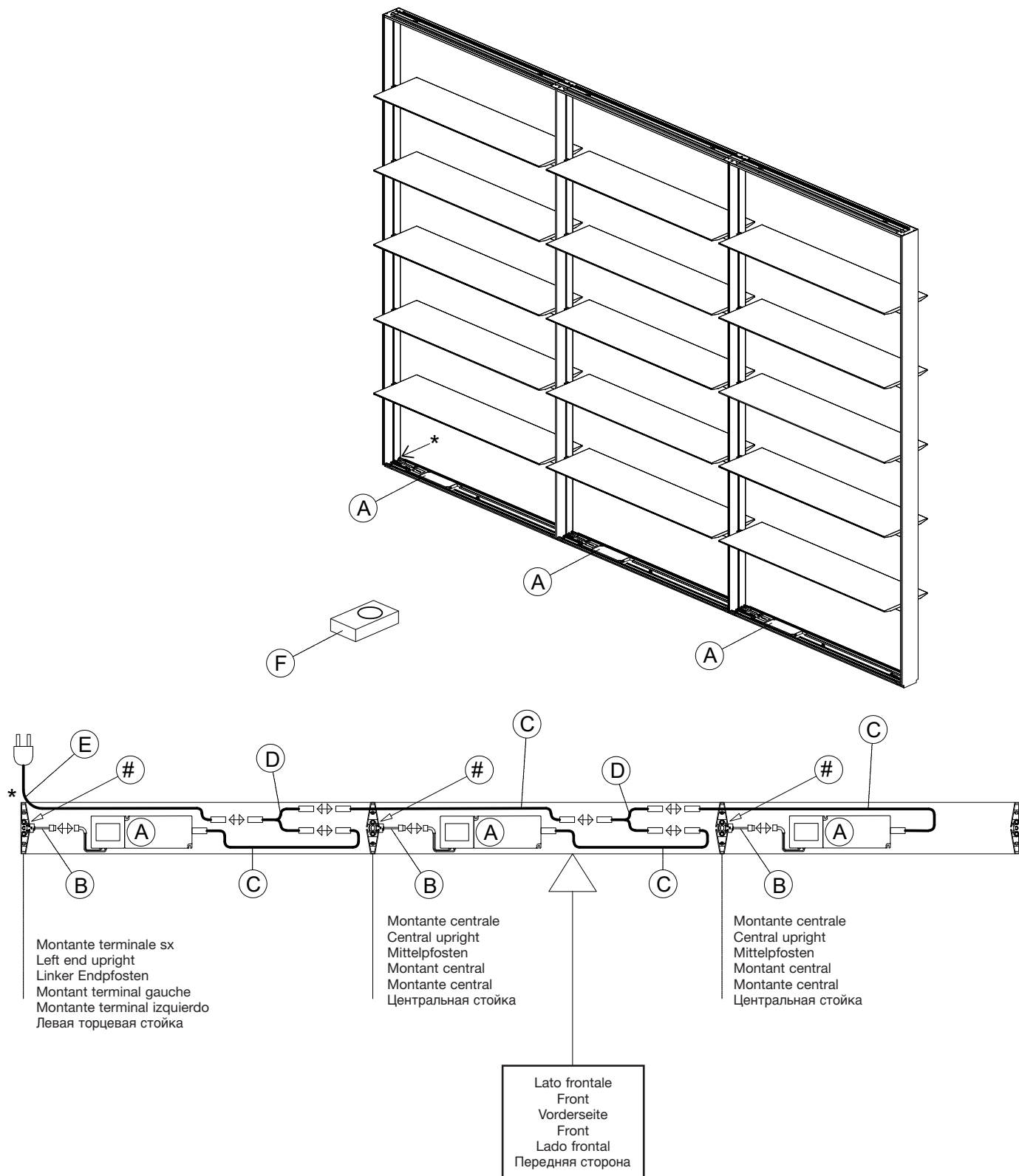
Lighting system connection

Anschluss der beleuchtungsanlage

Raccordement du système d'éclairage

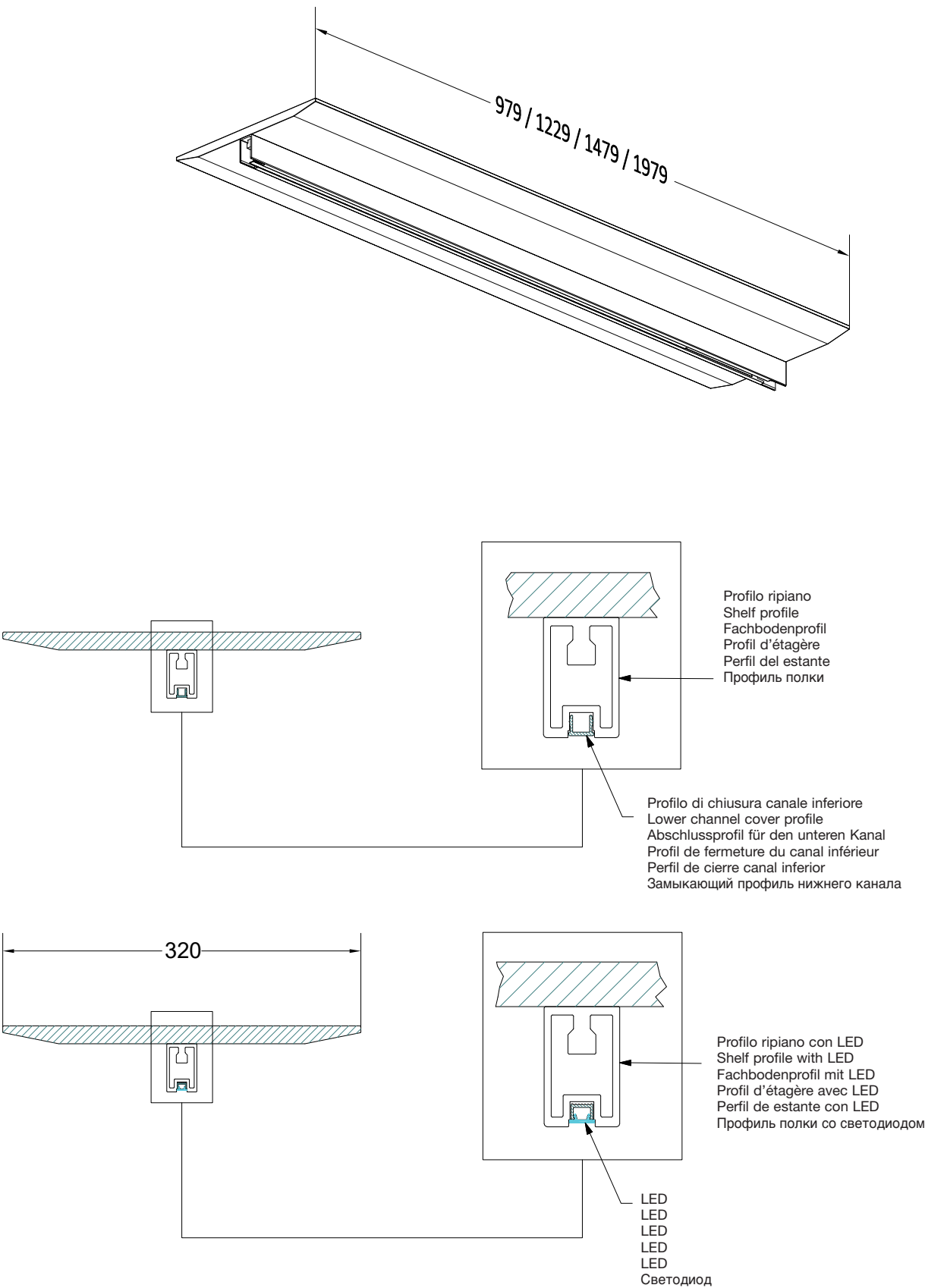
Conexión del sistema de iluminación

Подключение системы подсветки



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Ripiani
Shelves
Fachböden
Étagères
Estantes
Полки



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Montaggio ripiani

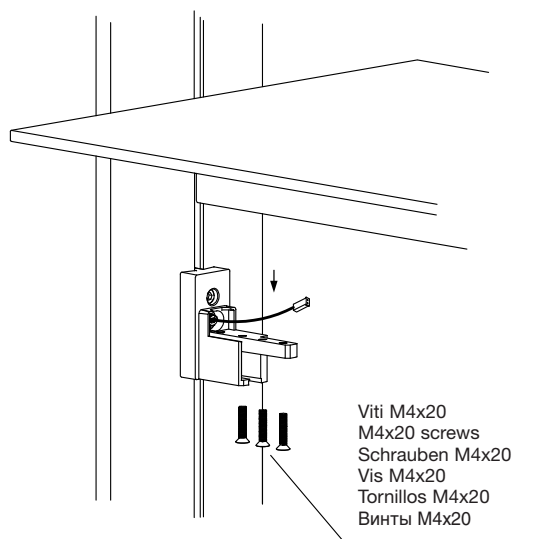
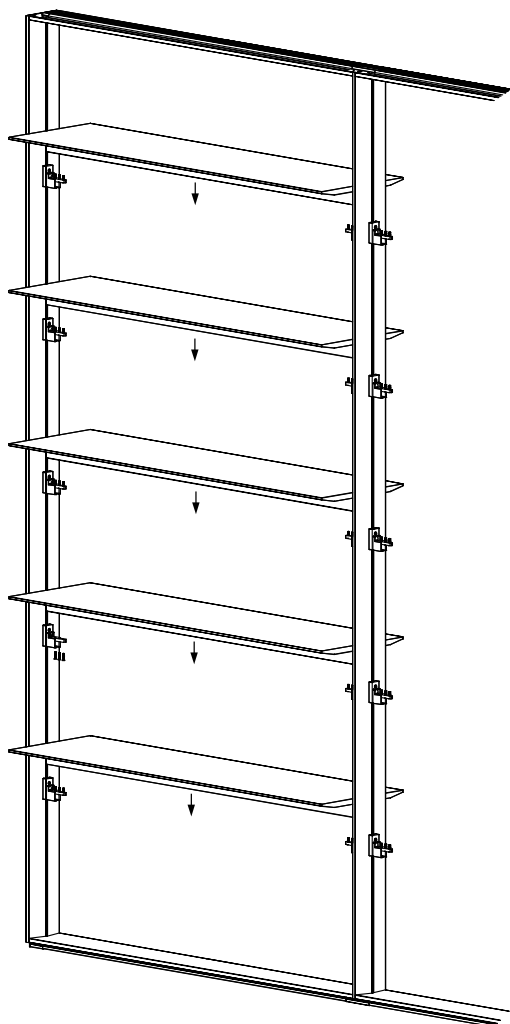
Shelf assembly

Montage der fachböden

Montage des étagères

Montaje de estantes

Монтаж полок



Posizionare i ripiani sui supporti predisposti sui montanti
Fissare con viti M4x20

Position the shelves on the supports located on the uprights. Secure them using M4x20 screws.

Die Fachböden auf die dafür vorgesehenen Halterungen an den Pfosten setzen. Mit Schrauben M4x20 befestigen

Positionner les étagères sur les supports prévus à cet effet sur les montants
Fixé avec des vis M4x20

Colocar los estantes sobre los soportes previstos en los montantes y fijarlos con tornillos M4x20

Установите полки на опоры, предусмотренные на стойках, и закрепите винтами M4x20

1. Collegare il cavo del LED al cavo del connettore già presente nel supporto del montante.
2. Inserire il LED facendo attenzione all'alloggio del cavo evitando di creare pieghe per non danneggiarlo.

1. Connect the LED cable to the connector cable present in the upright support.
2. Insert the LED carefully, ensuring there are no kinks to avoid damage.

1. Das LED-Kabel mit dem Kabel des Steckers verbinden, der sich bereits in der Halterung des Pfostens befindet.
2. Die LED einsetzen und dabei auf die Kabelführung achten, um Knicke zu vermeiden und das Kabel nicht zu beschädigen.

1. Raccorder le câble LED au câble du connecteur présent dans le support du montant.
2. Insérer le système LED en veillant à bien positionner le câble et en évitant de le plier afin de ne pas l'endommager.

1. Conectar el cable del LED al cable conector que ya está presente en el soporte del montante.
2. Insertar el LED prestando atención a que el cable quede correctamente alojado y evitando doblarlo para no dañarlo.

1. Подсоедините кабель светодиода к кабелю разъема, предусмотренному в опоре стойки.
2. Вставьте светодиод, следя за размещением кабеля и стараясь не создавать изгибов для предупреждения его повреждения.

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Montaggio ripiani

Shelf assembly

Montage der fachböden

Montage des étagères

Montaje de estantes

Монтаж полок

Dettaglio ripiano

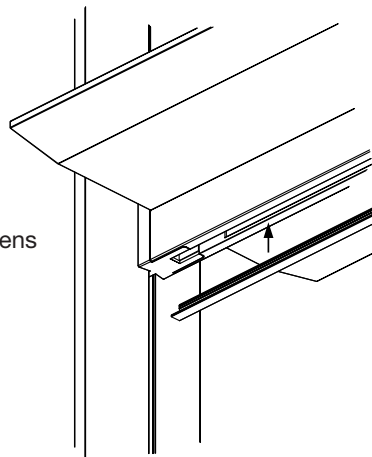
Shelf detail

Detailansicht des Fachbodens

Détail de l'étagère

Detalle estante

Деталь полки



Dettaglio ripiano con LED

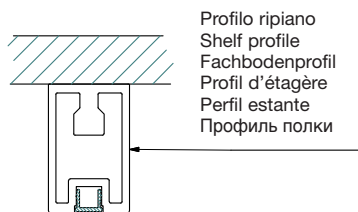
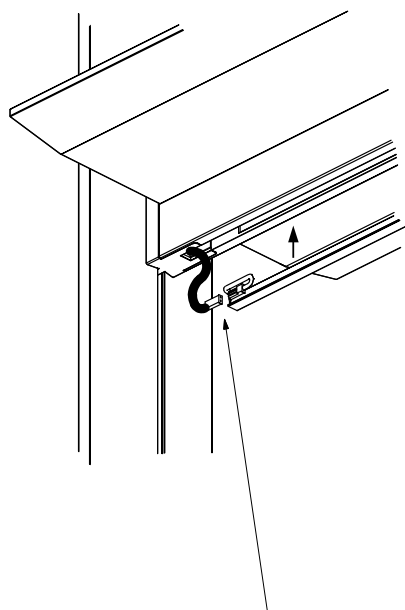
Detail of shelf with LED

Detailansicht des Fachbodens mit LED

Détail de l'étagère avec LED

Detalle de estante con LED

Деталь полки со светодиодом



Profilo ripiano

Shelf profile

Fachbodenprofil

Profil d'étagère

Perfil estante

Профиль полки

Profilo di chiusura canale inferiore

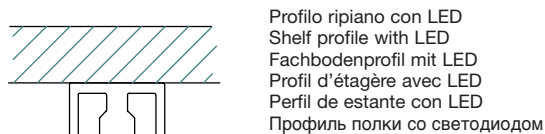
Lower channel cover profile

Abschlussprofil für den unteren Kanal

Profil de fermeture du canal inférieur

Perfil de cierre canal inferior

Замыкающий профиль нижнего канала



Profilo ripiano con LED

Shelf profile with LED

Fachbodenprofil mit LED

Profil d'étagère avec LED

Perfil de estante con LED

Профиль полки со светодиодом

LED
LED
LED
LED
LED
LED
Светодиод

A - Contenitore su base con cassetti

B - Contenitore sospeso con cassetti o anta ribalta ad apertura verso basso, posizionato al secondo modulo (possibilità di alzare o abbassare di 64mm).

C - Contenitore sospeso con cassetti o anta ribalta ad apertura verso basso, posizionato al terzo modulo (possibilità di alzare o abbassare di 64mm).

D - Contenitore sospeso con anta ribalta ad apertura verso alto, posizionato al quarto modulo (possibilità di alzare di 64/128mm o abbassare di 64mm).

A - Storage unit on the base with drawers

B - Suspended storage unit with drawers or drop down flap door, positioned in the second module (possibly raising or lowering by 64 mm)

C - Suspended storage unit with drawers or drop down flap door, positioned in the third module (possibly raising or lowering by 64 mm)

D - Suspended storage unit with upward-opening flap door, positioned in the fourth module (possibly raising by 64/128 mm or lowering by 64 mm)

A – Behälter auf Untergestell mit Schubladen

B – Hängeschränk mit Schubladen oder nach unten öffnender Klapptür, angebracht am zweiten Modul (um 64 mm nach oben oder unten verstellbar)

C – Hängeschränk mit Schubladen oder nach unten öffnender Klapptür, angebracht am dritten Modul (um 64 mm nach oben oder unten verstellbar)

D – Hängeschränk mit nach oben öffnender Klapptür, angebracht am vierten Modul (um 64/128 mm nach oben oder um 64 mm nach unten verstellbar)

A - Élément de rangement sur base avec tiroirs

B - Élément de rangement suspendu avec tiroirs ou porte basculante à ouverture vers le bas, positionné au niveau du deuxième module (possibilité de le relever ou de l'abaisser de 64 mm)

C - Élément de rangement suspendu avec tiroirs ou porte basculante à ouverture vers le bas, positionné au niveau du troisième module (possibilité de le rehausser ou de l'abaisser de 64 mm)

D - Élément de rangement suspendu avec porte basculante à ouverture vers le haut, positionné au niveau du quatrième module (possibilité de le rehausser de 64/128 mm ou de l'abaisser de 64 mm)

A - Contenedor sobre base con cajones

B - Contenedor suspendido con cajones o puerta tipo basculante de apertura hacia abajo, situado en el segundo módulo (posibilidad de subirlo o bajarlo 64 mm)

C - Contenedor suspendido con cajones o puerta tipo basculante de apertura hacia abajo, situado en el tercer módulo (posibilidad de subirlo o bajarlo 64 mm)

D - Contenedor suspendido con puerta tipo basculante de apertura hacia arriba, situado en el cuarto módulo (posibilidad de subirlo 64/128 mm o bajarlo 64 mm)

A - Бокс на основании с ящиками

В - Подвесной бокс с ящиками или откидной створкой, открывающейся вниз, установленный на втором модуле (с возможностью подъема или опускания на 64 мм)

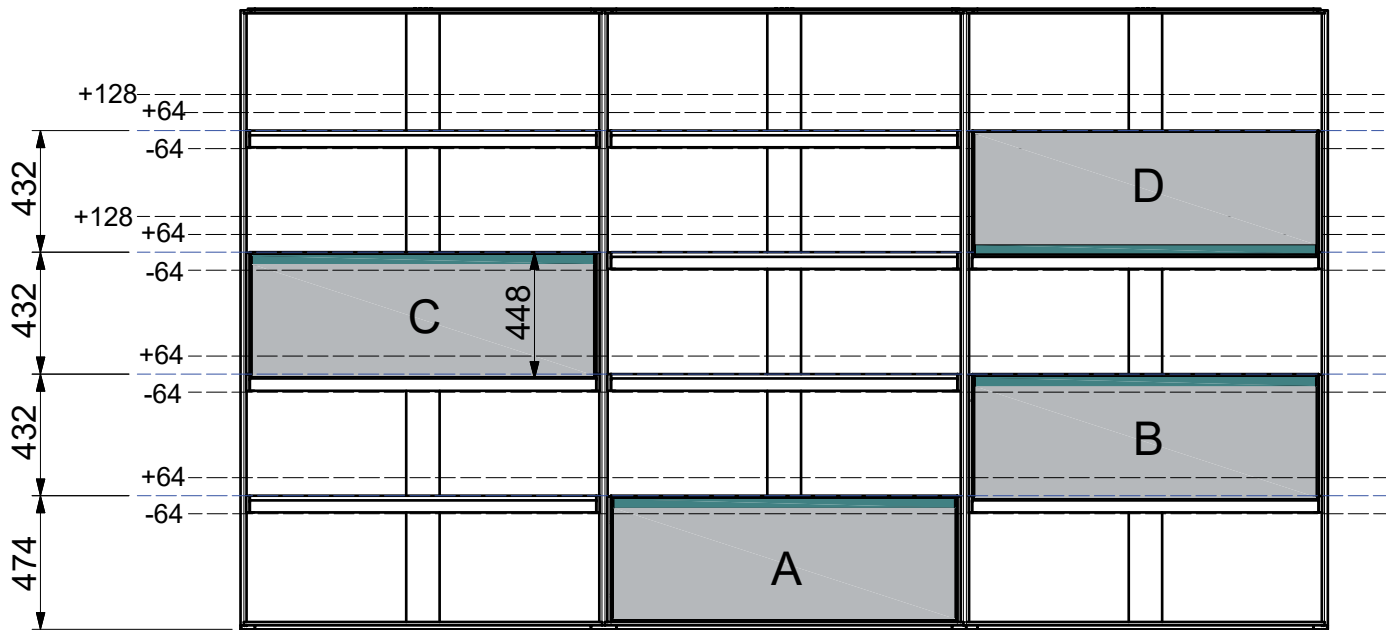
С - Подвесной бокс с ящиками или откидной створкой, открывающейся вниз, установленный на третьем модуле (с возможностью подъема или опускания на 64 мм)

Д - Подвесной бокс с откидной створкой, открывающейся вверх, установленный на четвертом модуле (с возможностью подъема на 64/128 мм или опускания на 64 мм)

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Allineamento ripiani e contenitori h.448

Alignment of shelves and storage units h.448
Ausrichtung der fachböden und behälter h.448
Alignement des étagères et des éléments de rangement h.448
Alineación estantes y contenedores h. 448
Выравнивание полок и боксов высотой 448



Riferimento quote dal lato superiore dei ripiani e contenitori
Reference heights from the top of shelves and storage units
Maßangaben an der Oberseite der Fachböden und Behälter
Référence cotes du côté supérieur des étagères et des éléments de rangement
Medidas de referencia desde la parte superior de los estantes y contenedores
Размеры с верхней стороны полок и боксов

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

A - Contenitore su base B - Contenitore sospeso con top allineato al terzo modulo	A - Storage unit on the base B - Suspended storage unit with top aligned with the third module	A – Behälter auf Untergestell B – Hängeschränk mit Abdeckplatte, die bündig mit dem dritten Modul abschließt	A - Élément de rangement sur base B - Élément de rangement suspendu avec dessus aligné sur le troisième module	A - Contenedor sobre base B - Contenedor suspendido con la parte superior alineada con el tercer módulo	A - Бокс на основании В - Подвесной бокс с верхней панелью, выров- ненной по третьему модулю
--	--	---	---	--	--

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Allineamento ripiani e contenitori h.944

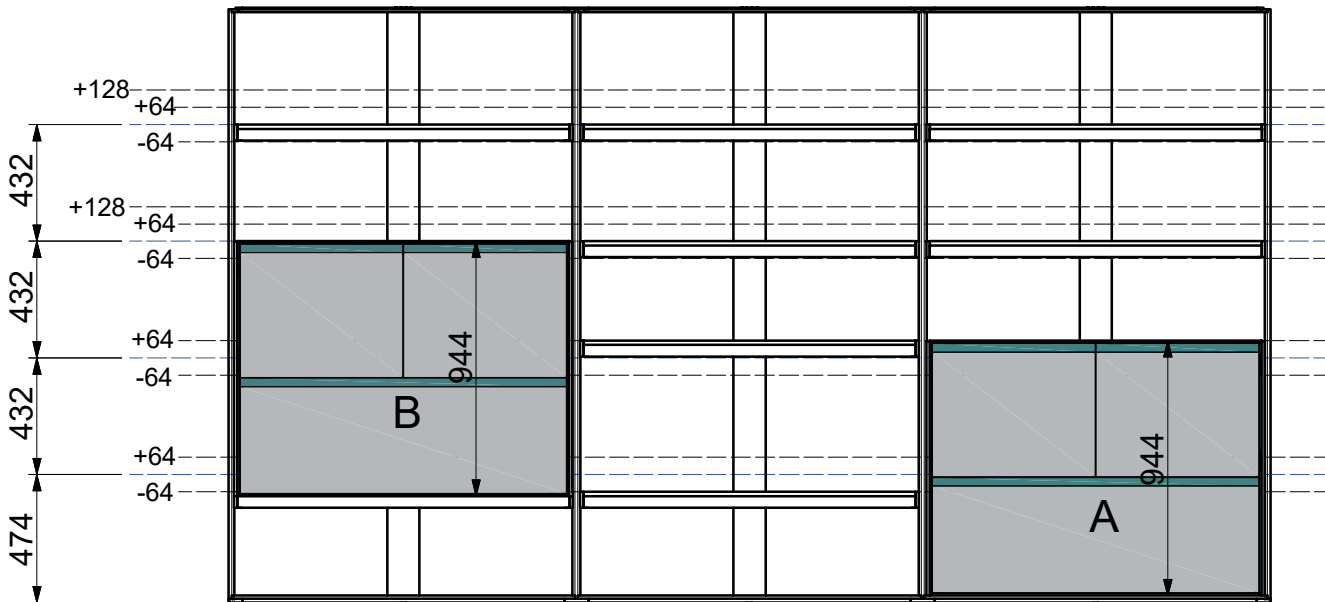
Alignment of shelves and storage units h.944

Ausrichtung der fachböden und behälter h.944

Alignement des étagères et des éléments de rangement h.944

Alineación estantes y contenedores h. 944

Выравнивание полок и боксов высотой 944



Riferimento quote dal lato superiore dei ripiani e contenitori
Reference heights from the top of shelves and storage units
Maßangaben an der Oberseite der Fachböden und Behälter
Référéncie cotes du côté supérieur des étagères et des éléments de rangement
Medidas de referéncia desde la parte superior de los estantes y contenedores
Размеры с верхней стороны полок и боксов

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

1. Profilo distanziale alto mm 446, per fissaggio alla struttura portante	1. 446-mm spacer profile for fixing to the load-bearing structure	1. Abstandshalterprofil, Höhe 446 mm, zur Befestigung an der Tragkonstruktion	1. Profil entretoise hauteur 446 mm, pour fixation à la structure portante	1. Perfil espaciador 446 mm de altura, para fijación a la estructura portante	1. Распорный профиль высотой 446 мм для крепления к несущей конструкции
2. Profilo distanziale alto mm 942, per fissaggio alla struttura portante	2. 942-mm spacer profile for fixing to the load-bearing structure	2. Abstandshalterprofil, Höhe 942 mm, zur Befestigung an der Tragkonstruktion	2. Profil entretoise hauteur 942 mm, pour fixation à la structure portante	2. Perfil espaciador 942 mm de altura, para fijación a la estructura portante	2. Распорный профиль высотой 942 мм для крепления к несущей конструкции

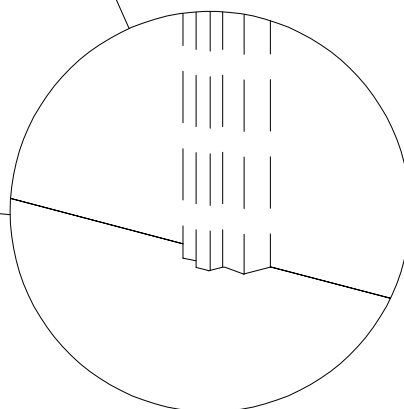
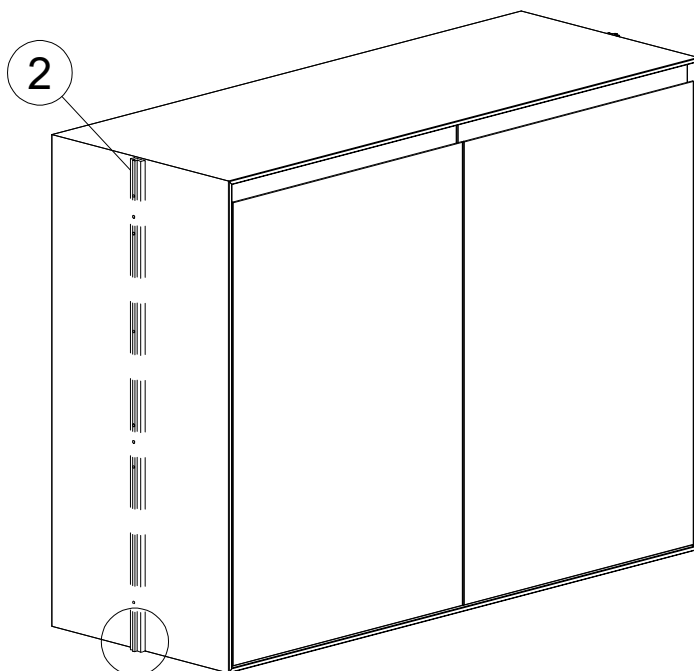
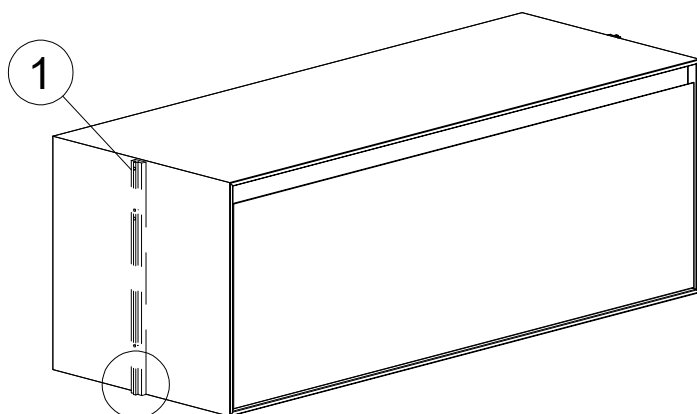
FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Contentitori su base

Storage units on the base
Behälter auf untergestell
Éléments de rangement sur base
Contenedores sobre base
Боксы на основании

Contentitore su base H.944 x L.1229 / 1979
Storage unit on the base H.944 x L.1229/1979
Behälter auf Untergestell H. 944 x B. 1229 / 1979
Élément de rangement sur base H. 944 x L. 1 229 / 1979
Contenedor sobre base H.944 x L.1229 / 1979
Бокс на основании высотой 944 длиной 1229 / 1979

Contentitore su base H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979
Storage unit on the base H.448 x L.979/1229/1479/1979
Behälter auf Untergestell H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979
Élément de rangement sur base H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979
Contenedor sobre base H.448 x L.979 / 1229 / 1479 / 1979
Бокс на основании высотой 448 длиной 979 / 1229 / 1479 / 1979



1. Profilo per contenitore sospeso per fissaggio alla struttura portante.	1. Profile for suspended storage unit for fixing to the load-bearing frame	1. Profil für Hängeschränk zur Befestigung an der Tragkonstruktion	1. Profil pour élément de rangement suspendu pour fixation à la structure portante	1. Perfil para contenedor suspendido para fijación a la estructura portante	1. Профиль подвешенного бокса для крепления к несущей конструкции
2. Profilo distanziale alto mm 430, per fissaggio alla struttura portante.	2. 430-mm spacer profile for fixing to the load- bearing structure	2. Abstandshalterprofil, Höhe 430 mm, zur Befestigung an der Tragkonstruktion	2. Profil entretoise hauteur 430 mm, pour fixation à la structure portante	2. Perfil espaciador 430 mm de altura, para fijación a la estructura portante	2. Распорный профиль высотой 430 мм для крепления к несущей конструкции
3. Profilo distanziale alto mm 926, per fissaggio alla struttura portante.	3. 926-mm spacer profile for fixing to the load- bearing structure	3. Abstandshalterprofil, Höhe 926 mm, zur Befestigung an der Tragkonstruktion	3. Profil entretoise hauteur 926 mm, pour fixation à la structure portante	3. Perfil espaciador 926 mm de altura, para fijación a la estructura portante	3. Распорный профиль высотой 926 мм для крепления к несущей конструкции

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Contentori sospesi

Suspended storage units

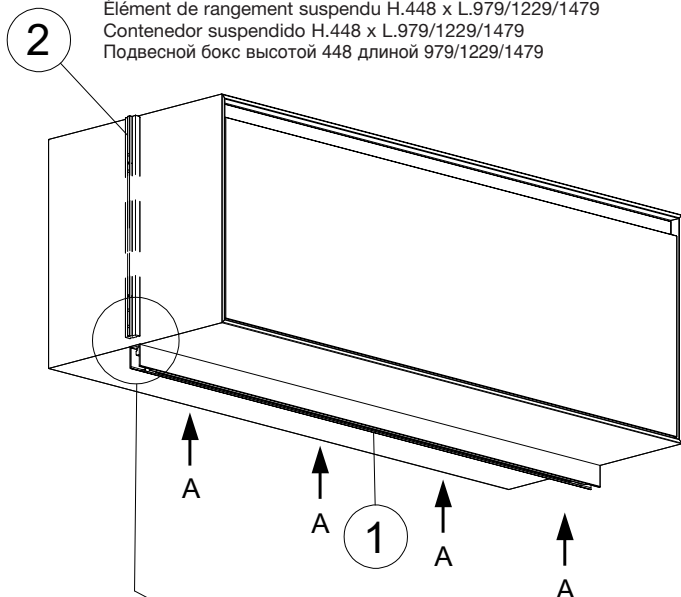
Hängeschränke

Éléments de rangement suspendus

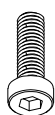
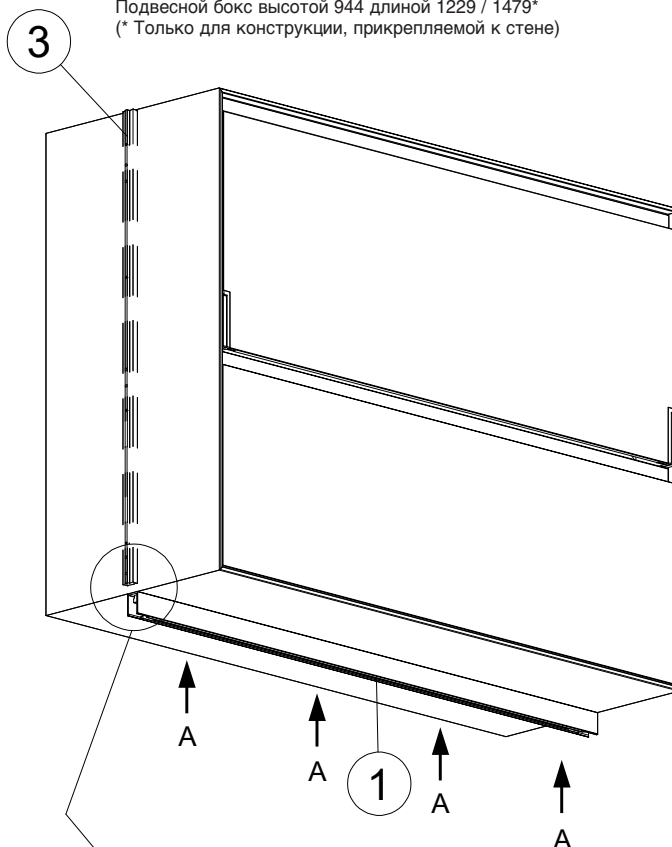
Contenedores suspendidos

Подвесные боксы

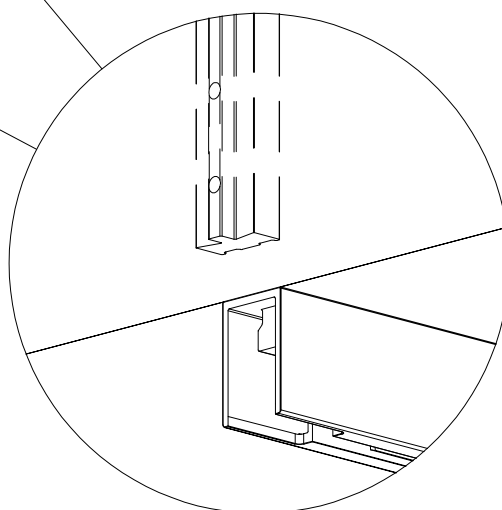
Contentore sospeso H.448 x L.979/1229/1479
Suspended storage unit H.448 x L.979/1229/1479
Hängeschränk H 448 x B 979/1229/1479
Élément de rangement suspendu H.448 x L.979/1229/1479
Contenedor suspendido H.448 x L.979/1229/1479
Подвесной бокс высотой 448 длиной 979/1229/1479



Contentore sospeso H.944 x L.1229 / 1479*
(* Solo per struttura fissata a parete)
Suspended storage unit H.944 x L.1229/1479*
(* Only for wall-mounted frame)
Hängeschränk H.944 x L.1229 / 1479*
(* Nur für Gestell mit Wandbefestigung)
Élément de rangement suspendu H.944 x L.1229 / 1479*
(* Uniquement pour structure fixée au mur)
Contenedor suspendido H.944 x L.1229 / 1479*
(* Solo para estructuras montadas en la pared)
Подвесной бокс высотой 944 длиной 1229 / 1479*
(* Только для конструкции, прикрепляемой к стене)



A = Vite M5 x 25
A = M5 x 25 screw
A = Schraube M5 x 25
A = Vis M5 x 25
A = Tornillo M5 x 25
A = Винт M5 x 25



CONTENITORE SOSPESO

1. Inserire il profilo alluminio sotto la base del contenitore sui supporti dei montanti, fissare con le viti M4x20.
2. Fissare il contenitore ai montanti della libreria tramite i fondelli A e le viti M6x40

CONTENITORE SU BASE

Appoggiare il contenitore sulla base della struttura della libreria e fissare poi ai montanti tramite i fondelli A e le viti M6x40

SUSPENDED STORAGE UNIT

1. Insert the aluminium profile under the base of the storage unit on the upright supports, affix using the M4x20 screws.
2. Fix the storage unit to the bookcase uprights using screw seats A and the M6x40 screws.

STORAGE UNIT ON THE BASE

Place the storage unit on the base of the bookcase frame and then fix it to the uprights using screw seats A and the M6x40 screws.

HÄNGESCHRANK

1. Das Aluminiumprofil unter den Boden des Behälters auf die Halterungen der Pfosten setzen und mit den Schrauben M4x20 befestigen.
2. Den Behälter mithilfe der Bodenplatten A und der Schrauben M6x40 an den Pfosten des Bücherregals befestigen.

BEHÄLTER AUF UNTERGESTELL

Den Behälter auf das Untergestell des Bücherregals stellen und dann mit den Bodenplatten A und den Schrauben M6x40 an den Pfosten befestigen

ÉLÉMENT DE RANGEMENT SUSPENDU

1. Insérer le profil en aluminium sous la base de l'élément de rangement, sur les supports des montants, puis fixer avec les vis M4x20.
2. Fixer l'élément de rangement aux montants de la bibliothèque avec les douilles filetées A et les vis M6x40

ÉLÉMENT DE RANGEMENT SUR BASE

Poser l'élément de rangement sur la base de la structure de la bibliothèque puis fixer aux montants avec les douilles filetées A et les vis M6x40

CONTENEDOR SUSPENDIDO

1. Insertar el perfil de aluminio debajo de la base del contenedor en los soportes de los montantes, fijar con los tornillos M4x20.
2. Fijar el contenedor a los montantes de la librería utilizando los casquillos A y los tornillos M6x40

CONTENEDOR SOBRE BASE

Apoyar el contenedor sobre la base de la estructura de la librería y fijar después a los montantes mediante los casquillos A y los tornillos M6x40

ПОДВЕСНОЙ БОКС

1. Установите алюминиевый профиль под основание бокса на опоры стоек и закрепите винтами M4x20.
2. Закрепите бокс на стойках книжного шкафа с помощью дюбелей A и винтов M6x40

БОКС НА ОСНОВАНИИ

Установите бокс на основание конструкции книжного шкафа, а затем закрепите его на стойках с помощью дюбелей A и винтов M6x40

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Montaggio contenitori

Storage unit assembly

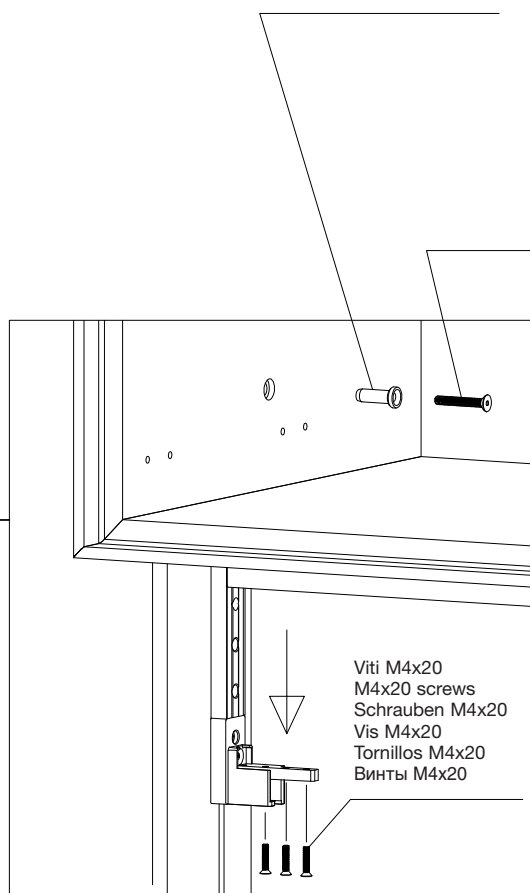
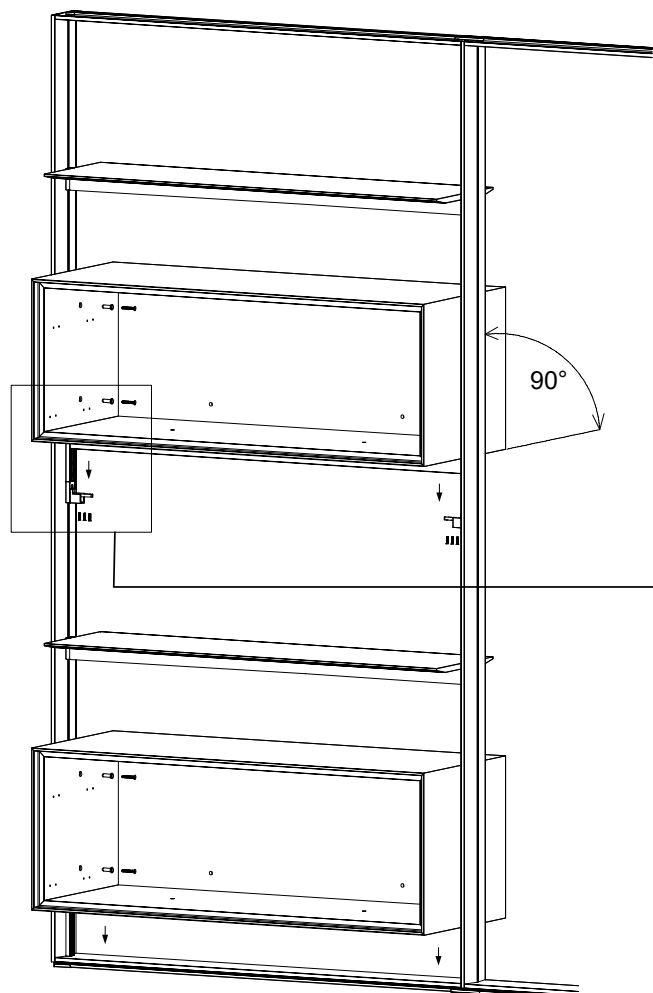
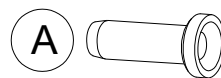
Montage der behälter

Montage éléments de rangement

Montaje de contenedores

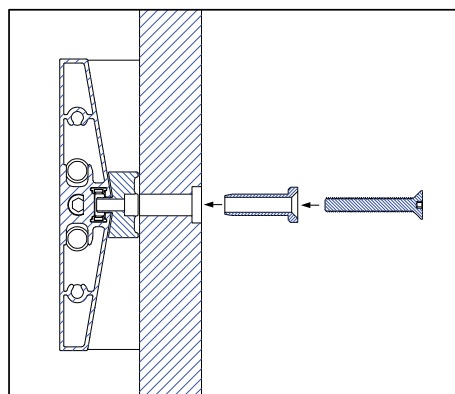
Монтаж боксов

Fondello per vite M6
Seat for M6 screw
Bodenplatte für Schraube M6
Douille filetée pour vis M6
Casquillo para tornillo M6
Дюбель для винта M6



Viti M6x40
M6x40 screws
Schrauben M6x40
Vis M6x40
Tornillos M6x40
Винты M6x40

Viti M4x20
M4x20 screws
Schrauben M4x20
Vis M4x20
Tornillos M4x20
Винты M4x20



RIPIANO E CONTENITORE CON LED

1. Ruotare di 90° il connettore A, utilizzando l'utensile B in dotazione, inserito su un cacciavite a mano
ATTENZIONE: NON UTILIZZARE L'UTENSILE B APPLICATO A UN AVVITATORE ELETTRICO
2. Svitare la vite C e il grano D per rimuovere il supporto.

RIPIANO E CONTENITORE SENZA LED

1. Svitare la vite C e il grano D per rimuovere il supporto.

SHELF AND STORAGE UNIT WITH LED

1. Rotate connector A by 90° using tool B (provided) attached to a manual screwdriver.
ATTENTION: DO NOT USE TOOL B ATTACHED TO AN ELECTRIC SCREWDRIVER
2. Remove screw C and grub screw D to remove the support.

SHELF AND STORAGE UNIT WITHOUT LED

1. Remove screw C and grub screw D to remove the support.

FACHBODEN UND BEHÄLTER MIT LED

1. Den Stecker A um 90° drehen, indem Sie das mitgelieferte Werkzeug B auf einen Handschraubendreher aufstecken
ACHTUNG: DAS WERKZEUG B NICHT IN VERBINDUNG MIT EINEM ELEKTRISCHEN SCHRAUBER VERWENDEN
2. Die Schraube C und die Madenschraube D lösen, um die Halterung zu entfernen.

FACHBODEN UND BEHÄLTER OHNE LED

1. Die Schraube C und die Madenschraube D lösen, um die Halterung zu entfernen.

ÉTAGÈRE ET ÉLÉMENT DE RANGEMENT AVEC LED

1. Tourner le connecteur A de 90°, à l'aide de l'outil B fourni, inséré sur un tournevis à main
ATTENTION : NE PAS UTILISER L'OUTIL B SUR UNE VISSEUSE ÉLECTRIQUE
2. Dévisser la vis C et la vis sans tête D pour retirer le support.

ÉTAGÈRE ET ÉLÉMENT DE RANGEMENT SANS LED

1. Dévisser la vis C et la vis sans tête D pour retirer le support.

ESTANTE Y CONTENEDOR CON LED

1. Girar el conector A 90°, utilizando la herramienta B suministrada, colocada en un destornillador manual
ATENCIÓN: NO UTILIZAR LA HERRAMIENTA B ACOPLADA A UN DESTORNILLADOR ELÉCTRICO
2. Desenroscar el tornillo C y el tornillo prisionero D para retirar el soporte.

ESTANTE Y CONTENEDOR SIN LED

1. Desenroscar el tornillo C y el tornillo prisionero D para retirar el soporte.

ПОЛКА И БОКС СО СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКОЙ

1. 1 - Поверните разъем А на 90°, используя прилагаемый инструмент В, установленный на ручную отвертку
ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИНСТРУМЕНТ «В» В СОЧЕТАНИИ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ШУРУПОВЕРТОМ
2. Отвинтите винт С и установочный винт D для снятия опоры.

ПОЛКА И БОКС БЕЗ СВЕТОДИОДНОЙ ПОДСВЕТКИ

3. Отвинтите винт С и установочный винт D для снятия опоры.

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Smontaggio del supporto per ripiano e contenitore

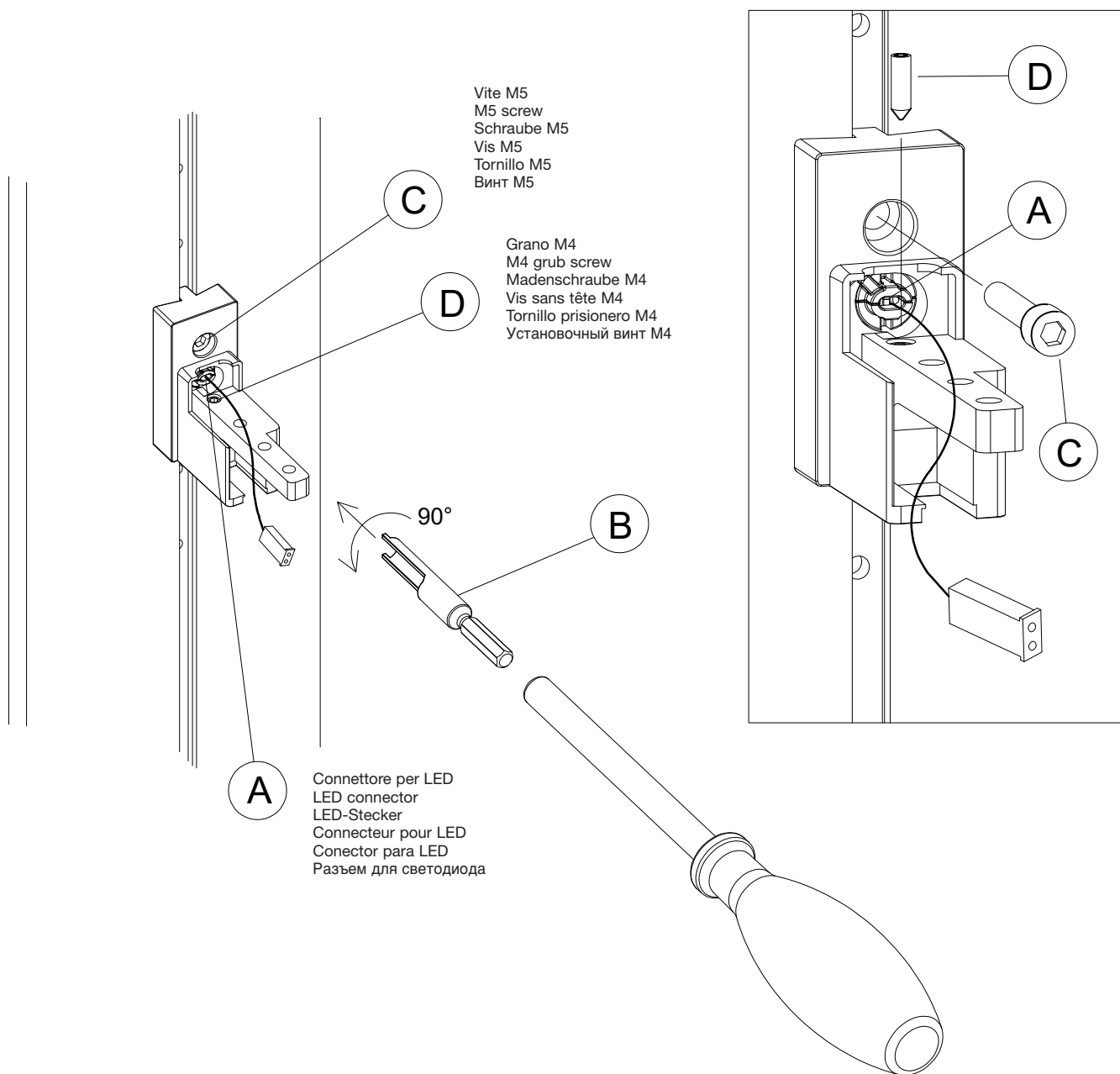
Dismantling the shelf and storage unit support

Demontage der halterung für fachboden und behälter

Démontage du support pour étagère et élément de rangement

Desmontaje del soporte para estante y contenedor

Демонтаж опоры для полки и бокса



FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Regolazione meccanismo anta ribalta verso basso

Adjusting the drop down flap door mechanism

Einstellung des Mechanismus für die Klapptür nach unten

Réglage du mécanisme de la porte basculante vers le bas

Regulación del mecanismo de puerta de tipo basculante de apertura hacia abajo

Регулировка механизма открывания створки вниз

Regolazione molla con chiave esagonale 4

Spring adjustment with hex key 4

Einstellung der Feder mit einem Sechskantschlüssel 4

Réglage du ressort avec une clé hexagonale de 4

Regulación del muelle con llave hexagonal 4

Регулировка пружины шестигранным ключом 4 мм

Regolazione altezza

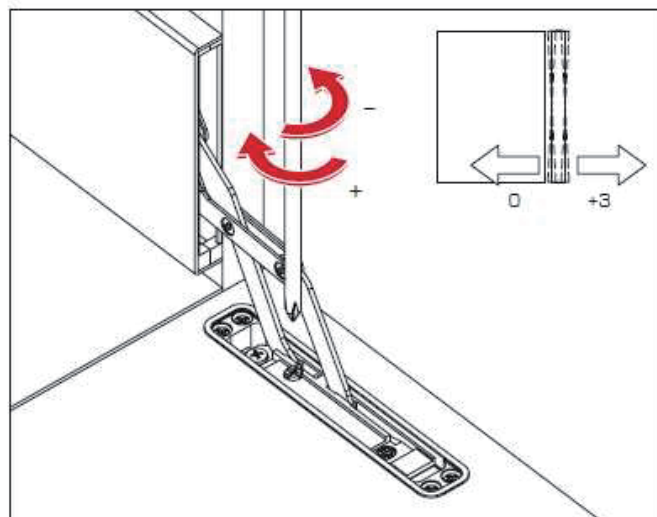
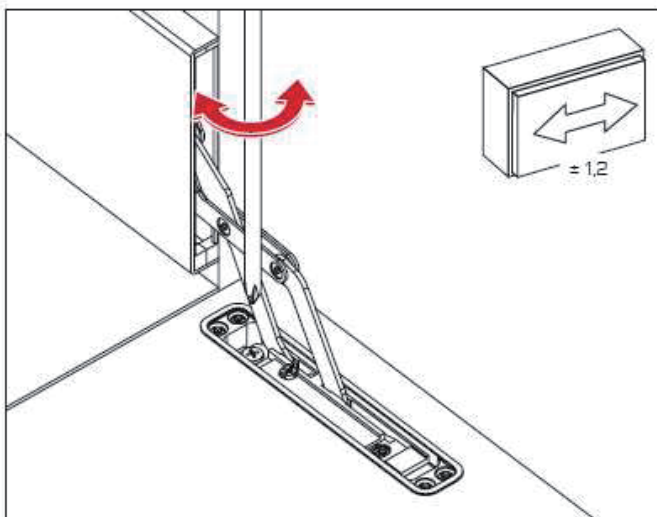
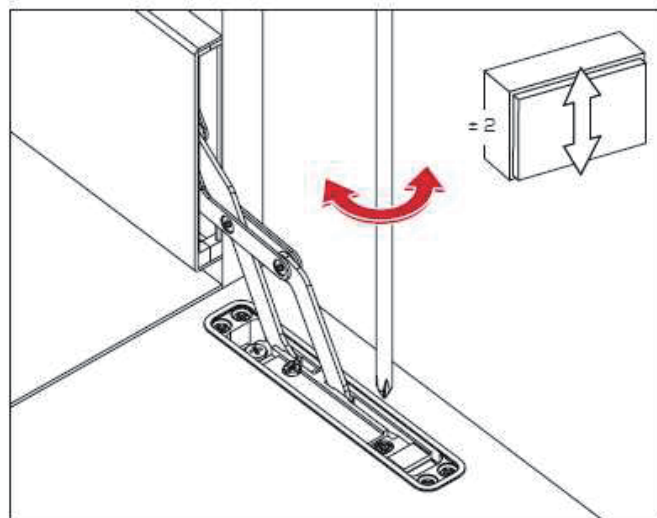
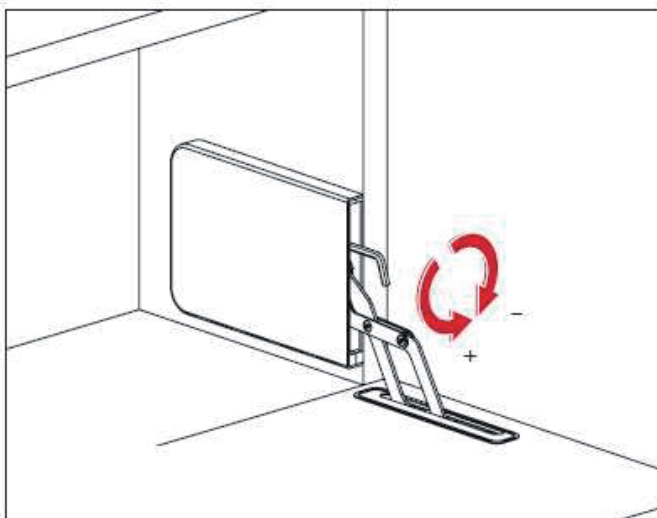
Height adjustment

Höhenverstellung

Réglage de la hauteur

Regulación de la altura

Регулировка высоты



Regolazione larghezza

Width adjustment

Breitenverstellung

Réglage de la largeur

Regulación de la anchura

Регулировка ширины

Regolazione allineamento verticale

Vertical alignment adjustment

Einstellung der vertikalen Ausrichtung

Réglage de l'alignement vertical

Regulación de alineación vertical

Регулировка выравнивания по вертикали

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Regolazione meccanismo anta ribalta verso alto

Adjusting the lift up flap door mechanism

Einstellung des Mechanismus für die Klapptür nach oben

Réglage du mécanisme de la porte basculante vers le haut

Regulación del mecanismo de puerta de tipo basculante de apertura hacia arriba

Регулировка механизма открывания створки вверх

Regolazione molla con chiave esagonale 4

Spring adjustment with hex key 4

Einstellung der Feder mit einem Sechskantschlüssel 4

Réglage du ressort avec une clé hexagonale de 4

Regulación del muelle con llave hexagonal 4

Регулировка пружины шестигранным ключом 4 мм

Regolazione angolo di apertura

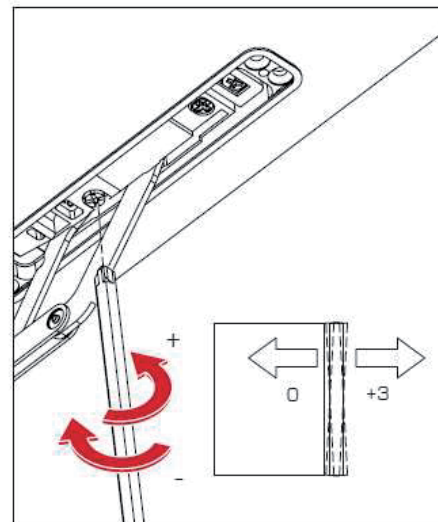
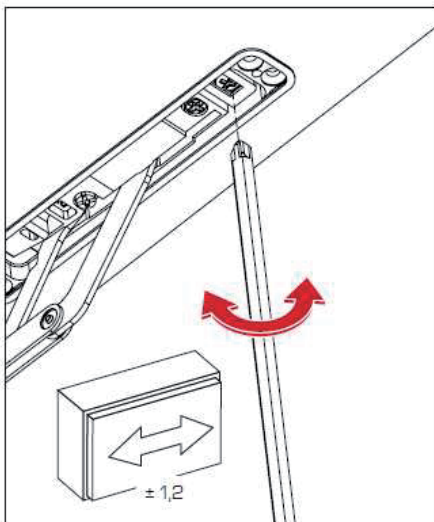
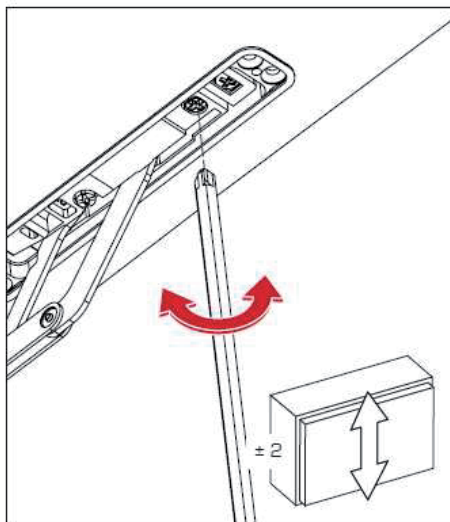
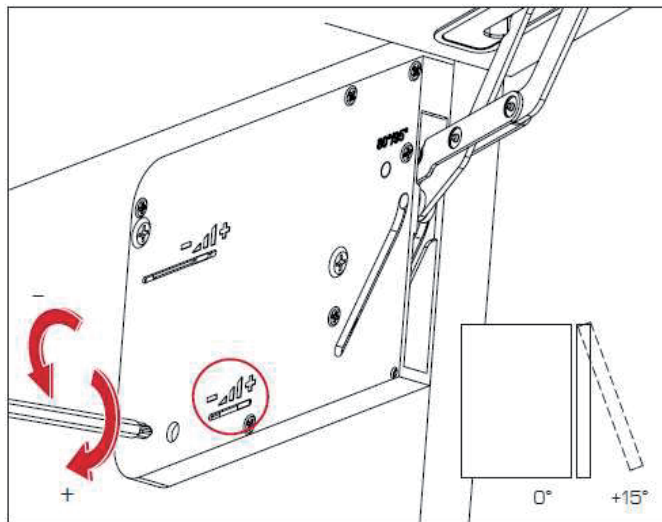
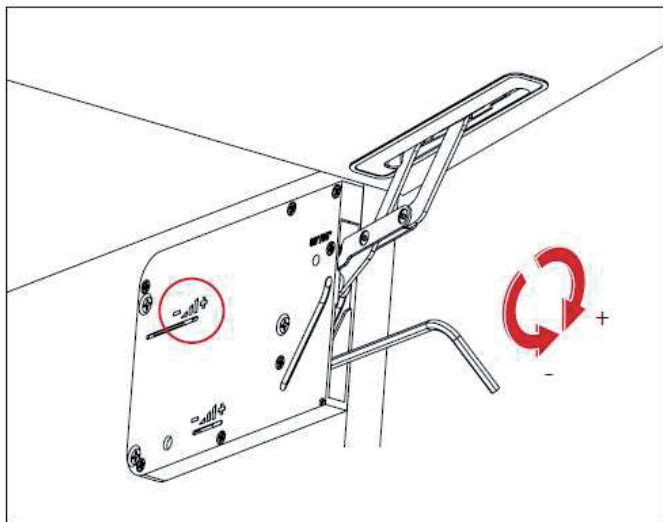
Opening angle adjustment

Einstellung des Öffnungswinkels

Réglage de l'angle d'ouverture

Regulación del ángulo de apertura

Регулировка угла открытия



Regolazione altezza

Height adjustment

Höhenverstellung

Réglage de la hauteur

Regulación de la altura

Регулировка высоты

Regolazione larghezza

Width adjustment

Breitenverstellung

Réglage de la largeur

Regulación de la anchura

Регулировка ширины

Regolazione allineamento verticale

Vertical alignment adjustment

Einstellung der vertikalen Ausrichtung

Réglage de l'alignement vertical

Regulación de alineación vertical

Регулировка выравнивания по вертикали

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

A - Regolazione laterale
B - Regolazione verticale
C - Regolazione frontale
D - Vite blocco cerniera
sulla base

A - Lateral adjustment
B - Vertical adjustment
C - Front adjustment
D - Hinge lock screw on
the base

A – Seitliche Einstellung
B – Vertikale Einstellung
C – Frontale Einstellung
D – Schraube zur
Befestigung des
Scharniers am
Untergestell

A - Réglage latéral
B - Réglage vertical
C - Réglage frontal
D - Vis de blocage de la
fermeture sur la base

A - Regulación lateral
B - Regulación vertical
C - Regulación frontal
D - Tornillo de bloqueo
de la bisagra en la base

A - Боковая регулировка
B - Регулировка по вер-
тикали
C - Регулировка по
переду
D - Винт блокировки
петли на основании

FLAT.C FRAME - Ceiling fixing

Regolazione cerniera per anta battente

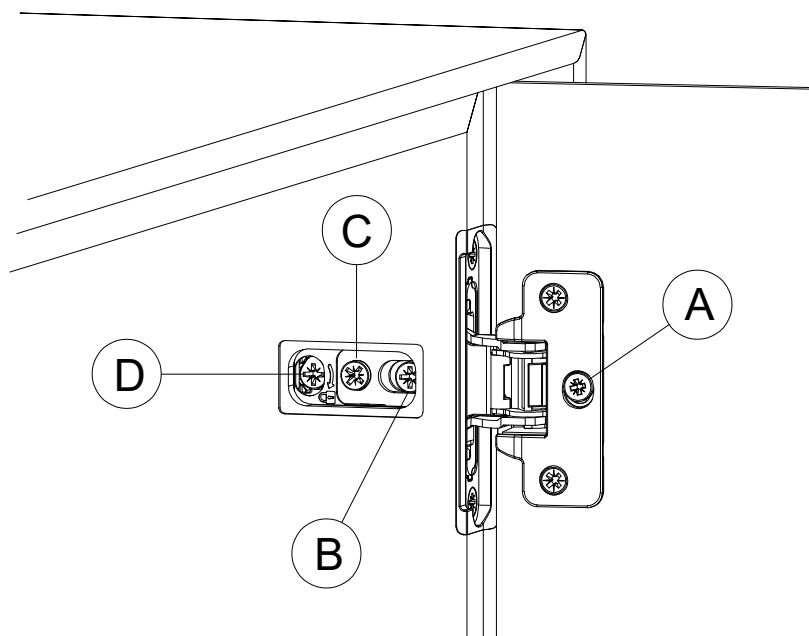
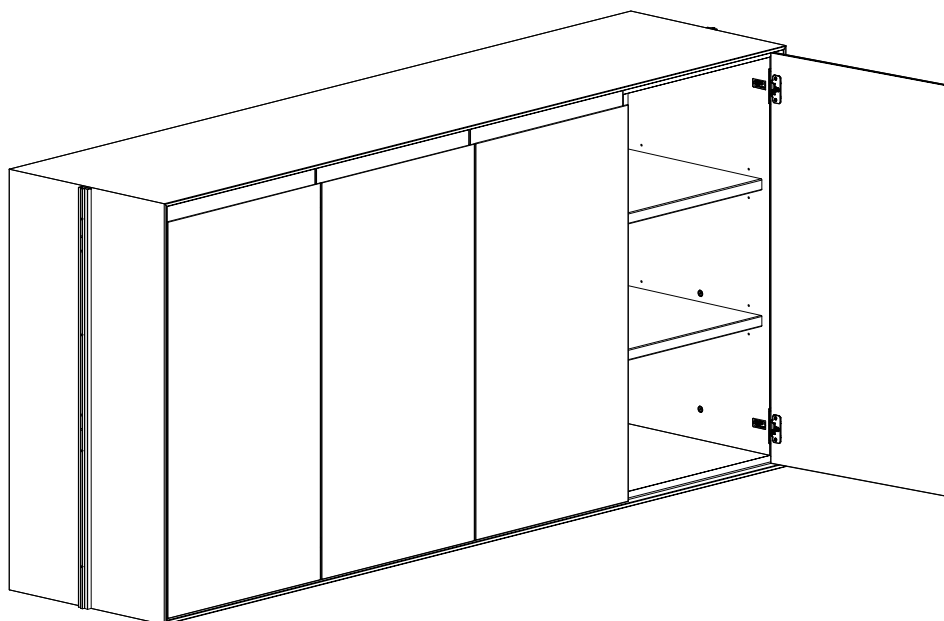
Hinge adjustment for hinged door

Verstellung des scharniers für flügeltür

Réglage de la fermeture pour porte basculante

Regulación bisagra para puerta tipo batiente

Регулировка петли для распашной створки



B&B Italia SpA

22060 Novedrate (Co) ITALY, Strada Provinciale 32 Tel. +39 031 795111 Fax +39 031 791592

Info: per l'Italia: numero verde 800 018 370 all other countries: Tel. +39 031 795213 Fax +39 031 791592 info@bebitalia.com www.bebitalia.com www.maxalto.it